Т36

36 N1-4

СБОРНИКЪ
ОТДѢЛЕНІЯ РУССКАГО ЯЗЫКА И СЛОВЕСНОСТИ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ
Томъ XXXVI, № 1.

РУССКОЕ ПРАВОПИСАНІЕ.

РУКОВОДСТВО,

составленное по порученію

ВТОРОГО ОТДѢЛЕНІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ

академикомъ Я. К. Гротомъ.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.
ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.
(В. О., 9 лин., д. № 12.)
1885.

Напечатано по распоряженію Императорской Академіи Наукъ.
С.-Петербургъ, декабрь 1884 г.
Непремѣнный Секретарь, Академикъ *К. Веселовскій*.

Настоящее краткое руководство имѣетъ цѣлію удовлетворить сознаваемую всѣми потребность привести русское правописаніе къ желательному единообразію.

Въ основаніе труда положено было изданное мною изслѣдованіе: „Спорные вопросы русскаго правописанія“; но при этомъ каждый вопросъ подвергался тщательному пересмотру въ собраніи всѣхъ наличныхъ членовъ Отдѣленія русскаго языка и словесности, и рѣшаемъ былъ съ общаго согласія.

Во многихъ случаяхъ наше правописаніе установилось давно уже, хотя и не всегда правильно: измѣнять его въ подобныхъ случаяхъ не представлялось удобнымъ, потому что такого рода измѣненія могли бы только поколебать существующее соглашеніе и вызвать новыя разнорѣчія въ нашемъ письмѣ.

Поэтому принято было за правило по возможности держаться утвердившагося обычая, отступая отъ него только тогда, когда общеупотребительныя начертанія оказывались положительно невѣрными или слишкомъ непослѣдовательными.

Въ видѣ введенія изложены „основныя черты русской фонетики", такъ какъ предварительное знакомство съ ними признано необходимымъ для вполнѣ отчетливаго и сознательнаго письма.

Въ концѣ книги помѣщенъ Справочный Указатель всѣхъ словъ, не только разсматриваемыхъ въ руководствѣ, но и вообще имѣющихъ какое-либо отношеніе къ ороографіи. При первыхъ означены и страницы, гдѣ можно найти объясненіе каждаго начертанія.

Я. Гротъ.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

ЧАСТЬ ВТОРАЯ.

Правописаніе.

ГЛАВА ПЕРВАЯ.

Объ употребленіи той или другой буквы.

1. *ѣ* въ корняхъ словъ.

2. *ѣ* въ образовательныхъ окончаніяхъ.

3. *ѣ* во флексіяхъ.

III. Удвоеніе согласныхъ.

IV. Правописаніе заимствованныхъ словъ.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.

ОСНОВНЫЯ ЧЕРТЫ РУССКОЙ ФОНЕТИКИ

И

РУССКАЯ АЗБУКА.

Звуки и буквы.

1. Каждое произносимое слово можетъ быть разлагаемо на недѣлимыя составныя части, которыя принято называть *членораздѣльными звуками*. Разсмотрѣніе ихъ образованія, ихъ сочетаній и измѣненій составляетъ предметъ *фонетики*. Членораздѣльные звуки.

Каждый языкъ располагаетъ только опредѣленнымъ числомъ свойственныхъ ему членораздѣльныхъ звуковъ. На письмѣ каждый звукъ языка долженъ быть изображаемъ особою, и притомъ только одною *буквою*; каждая буква должна означать только одинъ звукъ.

Вотъ основное правило всякой азбуки; но такого совершенства не достигаетъ ни одинъ изъ существующихъ алфавитовъ: въ нихъ то недостаетъ начертаній для имѣющихся въ языкѣ звуковъ, то оказываются излишнія буквы. Поэтому при изученіи языковъ необходимо постоянно имѣть въ виду, что звукъ и буква далеко не всегда одно и то же. Азбука.

Неудовлетворительность азбукъ происходитъ главнымъ образомъ отъ того, что разъ изобрѣтенный въ древности алфавитъ примѣнялся потомъ, съ нѣкоторыми лишь измѣненіями, къ различнымъ языкамъ. Другая причина заключается въ томъ, что звуки языка съ теченіемъ времени незамѣтно измѣняются, установившаяся же азбука остается все та же и не легко поддается исправленіямъ.

2. Русская азбука состоитъ изъ 35-ти буквъ, расположенныхъ въ слѣдующемъ порядкѣ:

а б в г д е ж з и і к л
м н о п р с т у ф х ц ч
ш щ ъ ы ь ѣ э ю я ѳ ѵ.

Двѣ изъ этихъ буквъ (и, е) получаютъ еще особое назначеніе помощію надстрочныхъ знаковъ (й, ё), при которыхъ онѣ изображаютъ другіе звуки и потому должны бы также занимать мѣсто въ азбукѣ.

Эта такъ называемая *гражданская* азбука передѣлана при Петрѣ Великомъ изъ *церковно-славянской*, составленіе которой приписываютъ ученому Константину (въ монашествѣ св. Кириллу), жившему въ IX вѣкѣ. Такъ какъ его азбука (кириллица) большею частью была заимствована изъ греческой, то буквы ея, по примѣру этой послѣдней, назывались не однимъ звукомъ, который онѣ выражали, а цѣлыми словами: *азъ*, *буки*, *вѣди* и т. д. Русскія же буквы, напротивъ, по примѣру другихъ европейскихъ азбукъ, называются либо однимъ своимъ звукомъ (напр. *а і о у*), либо своимъ звукомъ съ помощію другого, произносимаго то послѣ него (*бе ве ге де*), то передъ нимъ (*эль эмъ энъ эръ*). Однакожъ старинныя названія еще остаются за нѣкоторыми изъ нашихъ буквъ; таковы: *еръ*, *еры*, *ерь*, *ять*, *ѳита*, *ижица*. Буквы *и і*, для отличія другъ отъ друга, называются — первая *и осмеричнымъ*, вторая *і десятеричнымъ*, по цифрамъ 8 и 10, для означенія которыхъ онѣ служатъ въ церковно-славянской письменности.

Буквы въ нашей азбукѣ, какъ и въ другихъ, расположены безъ всякой системы; при научномъ разсмотрѣніи письма первою задачею должно быть приведеніе буквъ азбуки въ правильный порядокъ, основанный на свойствѣ изображаемыхъ ими звуковъ.

О звукахъ рѣчи вообще.

3. Подробное изслѣдованіе законовъ образованія звуковъ рѣчи относится къ *физіологіи*, наукѣ о свойствахъ и отправленіяхъ органическихъ тѣлъ. Филологія же довольствуется указаніемъ на главныя основанія этихъ законовъ. Органы рѣчи.

Органы рѣчи, которыми производятся звуки, суть:

1) *гортань*, которая посредствомъ воздуха, выталкиваемаго легкими, издаетъ *голосъ*;

2) *полость рта* (иначе устная полость) съ нёбомъ, языкомъ, зубами и губами;

3) *носовая полость* съ двумя устьями — ноздрями.

Полости рта и носа въ отношеніи къ гортани уподобляются духовому инструменту, приставленному къ губамъ, а потому и называются *надставною трубой*.

4. Главное различіе между звуками рѣчи зависитъ отъ того, произносятся ли они открытымъ ртомъ, какъ напр. *а о у*, или для произнесенія ихъ нужно болѣе или менѣе тѣсное сближеніе двухъ частей рта, напр. *к г*, *с з*. Звуки перваго рода по самому способу своего произношенія называются *гласными* (вокалами, отъ лат. vox = голосъ); звуки второго рода — *согласными* (консонантами), потому что они только съ помощію гласнаго звука могутъ образовать слогъ. Гласные и согласные звуки.

Сближеніемъ двухъ частей рта производится въ надставной трубѣ преграда, посредствомъ которой согласные звуки *артикулуются*, т. е. точно и ясно образуются какъ *членораздѣльные* (артикулованные) звуки. Впрочемъ это названіе прилагается и ко всѣмъ вообще звукамъ человѣческой рѣчи въ отличіе отъ звуковъ, издаваемыхъ безсловесными животными. Самое же образованіе звуковъ органами рѣчи называется *артикуляціею* (лат. отъ articulus — членъ).

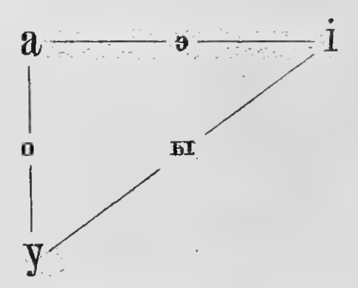
Если въ образованіи звуковъ рѣчи участвуетъ голосъ, то они называются *голосовыми*, напр. *а д з*; звуки, образуемые безъ участія голоса, именуются *безголо́сными*, напр. *т с*. Всѣ гласные звуки суть голосовые, чѣмъ объясняется и названіе ихъ.

Нѣкоторые называютъ голосовые звуки *звонкими* или *громкими*, а безголосные *глухими* или *шопотными*, но эти термины не довольно точны.

Гласные русскаго языка.

5. Русскіе гласные раздѣляются на *чистые* и *облеченные*.

Чистые гласные. Наши чистые гласные могутъ быть представлены въ слѣдующей схемѣ:



Основные звуки означены здѣсь крупными буквами, промежуточные же или переходные — мелкими.

Въ смыслѣ историческомъ звуки *а і у* не могутъ быть признаваемы первоначальными, но въ физіологическомъ отношеніи они сохраняютъ признанное за ними издавна значеніе основныхъ.

Для произнесенія *а* ротъ всего болѣе раскрывается, языкъ остается почти въ совершенно спокойномъ положеніи на днѣ устной полости, и надставная труба получаетъ форму расширенной спереди воронки.

Если послѣ произнесенія *а* суживать отверстіе рта, слегка разводя губы и приподнимая языкъ, то произойдетъ *э*, а при усиленіи того же движенія губъ съ бо́льшимъ подъемомъ языка къ нёбу, образуется *і*. Сообразно съ движеніемъ губъ въ сторону, эти два звука расположены нами въ поперечномъ направленіи.

Если, суживая полость рта, протягивать губы впередъ, такъ чтобъ между ними образовалось округленное отверстіе, то произойдетъ *о*, а при усиленіи этого движенія съ отдергиваніемъ языка назадъ, услышится *у*. Сходно съ движеніемъ губъ звуки *о* и *у* помѣщены нами въ направленіи сверху внизъ.

Наконецъ, между *і* и *у* мы поставили *ы*, какъ звукъ, образуемый совокупною артикуляціей этихъ двухъ крайнихъ гласныхъ: для произнесенія его губы нѣсколько оттягиваются въ обѣ стороны какъ для *і*, языкъ же, вмѣсто движенія кончикомъ впередъ, отдергивается спинкою къ нёбу какъ для *у*. Отъ остальныхъ гласныхъ *ы* отличается тѣмъ, что слышится не иначе какъ послѣ согласной и никогда не начинаетъ слога. Изъ другихъ славянскихъ нарѣчій только польское сохранило этотъ звукъ, вовсе неизвѣстный другимъ европейскимъ народамъ.

Твердые и мягкіе.

Изъ шести исчисленныхъ *чистыхъ* или *простыхъ* гласныхъ звуки *а о у ы* суть твердые, *і* — мягкій звукъ; а *э*, составляющій переходъ отъ *а* къ *і*, можетъ быть то твердымъ, то мягкимъ, какъ будетъ объяснено далѣе.

Термины *твердый* и *мягкій* звукъ, какъ самые простые и наиболѣе установившіеся, приняты нами предпочтительно передъ другими, напр. *дебелый* и *тонкій*, *широкій* и *узкій*, которые также употреблялись нѣкоторыми.

6. Чтобы перейти къ *облеченнымъ* гласнымъ, мы должны напередъ дать понятіе о *двугласныхъ*.

Двугласные (дифтонги).

Изъ двухъ рядомъ стоящихъ гласныхъ одинъ можетъ произноситься такъ кратко, что образуетъ вмѣстѣ съ другимъ *одинъ слогъ*. Такое звуковое сочетаніе, производимое однимъ и тѣмъ же выдыхательнымъ толчкомъ, называется *двугласнымъ* звукомъ или *дифтонгомъ*; въ этомъ слогѣ кратчайшій гласный именуется *полугласнымъ*.

Въ русскомъ языкѣ только звукъ *і* можетъ служить полугласнымъ для образованія дифтонга. Слѣдуя за другимъ гласнымъ, онъ изображается начертаніемъ *й*: *ай эй ой уй ый*. Удвоенный звукъ *і* можетъ также образовать дифтонгъ, — на письмѣ

ій, но этотъ дифтонгъ, равно какъ и *ый*, не любимъ русскимъ языкомъ, и въ произношеніи, а отчасти и на письмѣ, замѣняется звуковыми группами *ой*, *ей*; такъ вмѣсто *нагій*, *прямый*, *крый*, говорятъ и пишутъ: *нагой*, *прямой*, *крой*; вм. *лій*, *судій*—*лей*, *судей*.

7. Дифтонги, въ которыхъ, какъ въ приведенныхъ примѣрахъ, полугласный занимаетъ второе мѣсто, называются *нисходящими*. Но бываютъ и *восходящіе* дифтонги, начинающіеся полугласнымъ звукомъ *й*, который однакожъ въ собственно русскихъ (не заимствованныхъ) словахъ не означается на письмѣ, а скрывается въ начертаніяхъ *я*, *е* (*ѣ*), *ё*, *ю*, употребляемыхъ вмѣсто диграфовъ: *йа йэ йо йу*, которые пишутся только въ словахъ иноязычныхъ: *майоръ*, *Йоркъ*. Въ кириллицѣ полугласный такихъ восходящихъ дифтонговъ означался посредствомъ начертанія ı, такъ что они писались: ꙗ, ѥ, ю (сокращеніе изъ ıȣ).

Облеченные гласные. Въ нашей филологической литературѣ двугласные *я*, *е* (*ѣ*), *ё*, *ю* принято называть *йотованными* гласными (отъ греч. ἰῶτα = і). Но надо замѣтить, что это названіе справедливо только тогда, когда ими начинается слогъ и что они имѣютъ на письмѣ еще другое значеніе, которое можно объяснить только при разсмотрѣніи согласныхъ. Поэтому начертанія *я*, *е* (*ѣ*), *ё*, *ю*, удобнѣе называть *облеченными* гласными.

Т. е. облеченными звукомъ *і*. Этотъ терминъ въ первый разъ былъ употребленъ Востоковымъ (см. его *Филол. наблюденія*, стр. 30), а впослѣдствіи его употреблялъ и проф. Буслаевъ (см. его *Истор. Грамматику*, ч. I, § 26), но оба только мимоходомъ.

Удареніе. **8.** Съ понятіемъ о гласныхъ связывается понятіе объ *удареніи* или *акцентѣ*. Такъ называется то усиленное выдыханіе воздуха, съ которымъ произносится одинъ изъ слоговъ каждаго слова; такое господство одного слога надъ прочими необходимо для совокупленія всѣхъ звуковъ слова въ одно цѣлое. Слогъ, на который падаетъ удареніе, называется *ударяемымъ*. Для означенія на письмѣ ударяемаго слога, надъ гласною его ставится знакъ ′. Въ русскомъ письмѣ знакъ ударенія употребляется только съ особенною цѣлью въ исключительныхъ случаяхъ.

Такъ какъ русское ударенiе всегда бываетъ одинаково, то нѣтъ надобности употреблять еще и другой знакъ ', который иные, по примѣру греческаго письма, ставятъ надъ гласной, оканчивающей слово.

9. При исчисленiи гласныхъ русскаго языка въ грамматикѣ имѣется въ виду произношенiе ихъ въ ударяемомъ слогѣ. Въ неударяемыхъ слогахъ эти же гласные артикулуются такъ слабо и неполно, что произношенiе ихъ становится неяснымъ, и вмѣсто звуковъ *а о* является неопредѣленный, среднiй между обоими звукъ, въ которомъ на половину слышится *а*, на половину *о*; тому же самому ослабленiю подвергаются въ неударяемыхъ слогахъ звуки *е* (*ѣ*) *i* (*и*). Для того и другого средняго звука у насъ нѣтъ особыхъ начертанiй: оттого на письмѣ нерѣдко одна буква ставится вмѣсто другой: въ одномъ и томъ же словѣ одни пишутъ *а*, другiе *о*, одни *е*, другiе *и*, тогда какъ правильно только одно изъ обоихъ начертанiй. Неударяемые гласные.

Согласные звуки.

10. Преграды въ надставной трубѣ, необходимыя для произнесенiя согласныхъ, бываютъ двухъ родовъ:

1) Если двѣ части органовъ рѣчи плотно смыкаются, такъ что между ними воздухъ проходить не можетъ, то при устраненiи этого затвора образуются *смычные* звуки (Verschlusslaute). Они слышатся только въ самый мигъ раствора, почему и называются иначе *мгновенными* (momentaneae) или *взрывными* (explosivae). Таковы напр. *б п*, *д т*. Эти звуки не могутъ быть распознаваемы безъ помощи гласныхъ. Смычные.

2) Если двѣ части органовъ рѣчи не вполнѣ соприкасаются, такъ что между ними остается скважина или щель для протока воздуха и образуется только тѣснина, то происходятъ *проторные* звуки (Reibelaute) или — употребляя старинный терминъ — *спиранты*. Они могутъ быть произносимы безъ перерыва дыханiя довольно долго и потому иначе называются *длительными* (continuae). Таковы напр. *в ф*, *з с*. Для произнесенiя ихъ нѣтъ надобности въ помощи гласныхъ. Проторные (спиранты).

Раздѣленіе звуковъ по органамъ рѣчи.

11. Какія части органовъ рѣчи образуютъ преграды того и другого рода, видно изъ слѣдующей таблицы:

Разряды звуковъ по органамъ.	Сближаемыя части органовъ рѣчи.	Затворъ: Смычные или мгновенные звуки.		Тѣснина: Проторные или длительные звуки.	
		Голосовые.	Безголосные.	Голосовые.	Безголосные.
Губные	Нижняя губа съ верхнею .	б	п		
	Нижняя губа съ верхними зубами			в	ф
Зубные	Кончикъ языка съ верхними зубами	д	т		
	Кончикъ языка съ нижними зубами			з	с
Нёбные	Кончикъ языка съ нёбомъ .			ж	ш
Гортанные	Средняя часть языка съ нёбомъ	г	к		
	Задняя часть языка съ нёбомъ			г̆	х

Звуки послѣдняго разряда называются *гортанными* по близости мѣста ихъ артикуляціи къ гортани.

Между г и г̆ та разница, что г означаетъ звукъ, слышимый напр. въ словахъ *городъ, нога,* а г̆ — звукъ, замѣчаемый напр. въ словахъ *благо, тогда.* Для послѣдняго въ нашей азбукѣ нѣтъ особаго начертанія, а употребляется та же буква, что и для перваго. Мы здѣсь означаемъ второй звукъ посредствомъ г̆, желая надстрочнымъ ˘ напомнить, что это голосовой звукъ, отвѣчающій безголосному *х.*

Звукъ г̆ исключительно господствуетъ въ малорусскомъ нарѣчіи; вотъ почему, можетъ быть, онъ перешелъ къ намъ и въ церковно-славянскомъ, принявшемъ въ Кіевѣ тотъ видъ, въ какомъ

русская Церковь его унаслѣдовала. Отсюда довольно распространенное мнѣніе, что *глаголь* въ кириллицѣ именно и означалъ этотъ звукъ. Въ великорусскихъ говорахъ, наоборотъ, преобладаетъ γάμμα: въ нашемъ образованномъ языкѣ звукъ г̃ встрѣчается лишь въ немногихъ словахъ, общихъ русскому съ ц.-сл., какъ-то: *Господь*, *благо*, *Бога* (и въ др. косв. падежахъ этого слова). Сверхъ того такъ произносится *г* въ нарѣчіяхъ *когда*, *тогда*, *всегда*, *иногда* и въ косвенныхъ падежахъ словъ иноязычнаго происхожденія: *Петербурга*, *Выборгу*, *Лейпцигомъ*, *Бергѣ* и др. Неимѣніе особой буквы для звука г̃ всего болѣе чувствуется въ заимствованныхъ словахъ съ греческимъ жесткимъ придыханіемъ (῾), съ латинскимъ или западно-европейскимъ h, каковы напр. *гидра*, *Гомеръ*, *Горацій*, *Голландія*, *Гуго* (Hugo), *галстукъ*, *го-рельефъ*, *гусаръ*, которыя, вслѣдствіе неточнаго начертанія, и произносятся невѣрно, т. е. вмѣсто спиранта г̃ слышится въ нихъ у насъ смычной *г*.

Въ приведенной таблицѣ не нашли мѣста еще слѣдующіе звуки русскаго языка:

1) два плавные *р л*.
2) два носовые *м н*.
3) звуки *ц ч*.
4) сложный звукъ *щ*.

12. *Плавными* (liquidae) издавна называются голосовые длительные звуки *р л*, какъ болѣе другихъ сходные съ гласными и въ нѣкоторыхъ языкахъ служащіе даже къ образованію слоговъ безъ помощи гласныхъ, напр. въ сербскомъ и чешскомъ. Плавные *р л*.

Чтобы артикуловать *р*, языкъ приподнимается къ верхнимъ деснамъ и приводится въ дрожаніе, при чемъ вдоль его образуется углубленіе, по которому проходитъ воздухъ.

Для произнесенія же *л* языкъ (какъ для *д т*) прикасается къ верхнимъ зубамъ, а воздушный токъ проходитъ по обѣ стороны языка, между нимъ и щеками.

Такъ какъ въ образованіи *р л* главное участіе принимаетъ языкъ, то эти звуки по органу произношенія называются *язычными*.

Носовые *м н.*

13. Для объясненія, какъ производятся *носовые* звуки *м н*, принадлежащіе къ разряду голосовыхъ длительныхъ, нужно замѣтить, что отъ задней оконечности твердаго нёба виситъ мышечная плоскость, называемая нёбной занавѣской или мягкимъ нёбомъ. Пока она остается въ этомъ положеніи и ротъ закрытъ, воздухъ свободно проходитъ черезъ носъ.

Чтобы воздухъ проходилъ черезъ ротъ для образованія большей части звуковъ, эта занавѣска приподнимается и тѣмъ запираетъ носовой проходъ; но для *м н* она опускается и воздухъ выталкивается въ носовой каналъ: въ то же время для *м* губы сжимаются, а для *н* онѣ бываютъ раскрыты и кончикъ языка прикладывается къ верхнимъ зубамъ.

По участію губъ въ образованіи *м*, а зубовъ въ образованіи *н*, первый изъ этихъ носовыхъ звуковъ причисляется къ *губной*, второй же къ *зубной* группѣ.

Звуки *ц ч.*

14. По теоріи, *ц ч* — сложные звуки, состоящіе: *ц* изъ *тс*, *ч* изъ *тш*. Въ подтвержденіе такого взгляда приводятъ, что при продолженномъ въ одинъ пріемъ произнесеніи этихъ звуковъ, только въ самомъ началѣ слышатся полные *ц ч*, но затѣмъ они тотчасъ же превращаются, первый въ *с* (тссс...), второй въ *ш* (тшшш...). При всей справедливости этого довода, наблюденіе убѣждаетъ однакожъ, что и *ц* и *ч* производятся каждый одною артикуляціей языка, который для перваго прижимается къ нижнимъ зубамъ, а для второго только приближается къ нимъ; звуки, слышимые при продленіи *ц* и *ч*, хотя и сходны съ *с* и *ш*, но отличаются отъ нихъ особымъ оттѣнкомъ. Чтобы удостовѣриться, что въ русскомъ, какъ и въ другихъ славянскихъ нарѣчіяхъ, *ч* не сложный, а простой звукъ, стóитъ только сравнить произношеніе нашего *кучеръ* съ нѣмецкимъ Kutscher.

Сложный звукъ *щ.*

15. Буквою *щ* изображается *сложный* звукъ *шч*; первоначальное значеніе этой буквы видно изъ древнихъ церк.-слав. памятниковъ, въ которыхъ ея начертаніе было сперва *шт*, а позднѣе получило сокращенную форму щ, въ которой поперечною чертою раздѣлялись двѣ составныя части звука.

Собственно говоря, древнее произношеніе звука *щ* еще точнѣе выражалось бы начертаніемъ *шт*ь, такъ какъ это сочетаніе всегда кончалось мягкимъ звукомъ.

Ж ш ч щ принято называть *шипящими* (Zischlaute), а звуки *з с ц* иногда называютъ *свистящими* (Sibilanten). Эти термины, основанные на внѣшнихъ акустическихъ признакахъ, не научны, но они удобны для практики и потому остаются въ употребленіи. Шипящіе.

Твердость и мягкость согласныхъ —*ъ*, —*ь*.

16. Почти всѣ русскіе согласные могутъ произноситься двояко, т. е. твердо или мягко, смотря по тому, образуются ли они въ направленіи къ твердой гласной *о у*, или къ мягкой *э і*. Отъ твердости или мягкости слѣдующей гласной зависитъ то или другое произношеніе предшествующей согласной. И въ концѣ слога, за русскою согласной слышится всегда приступъ къ твердой или къ мягкой гласной: въ первомъ случаѣ этотъ оттѣнокъ произношенія въ окончаніи слова означается буквою ъ, напр. *данъ*, *плотъ*, во второмъ — буквою *ь*: *дань*, *плоть*. Твердые и мягкіе.

Въ древне-славянскомъ буквы *ъ ь* служили въ срединѣ словъ слогообразовательными согласными, которыя приближались: ъ къ нашему *о*, а ь къ *е*, но произносились менѣе явственно, глухо, напр. въ словахъ: сънъ, дъждь, кръвь, плъть; тьстъ, крьстъ. Но въ концѣ словъ ъ и ь, вѣроятно, очень рано уже означали только оттѣнокъ произношенія предыдущей согласной.

Артикуляція мягкихъ согласныхъ нѣсколько отличается отъ способа образованія твердыхъ, но мы не считаемъ нужнымъ останавливаться на этой разницѣ.

17. Нѣкоторые согласные, именно небные: *ж ш*, всегда произносятся твердо, даже и передъ мягкими гласными, хотя въ силу исторической грамматики, иногда и принимаютъ на письмѣ ь (*ложь*, *рожь*, *говоришь*). Буквы же *г к х* никогда не допускаютъ при себѣ *еря*, хотя передъ мягкою гласной и произносятся мягко: сапоги, *китъ*, *хилъ*. Напротивъ, звуки *ч щ* всегда слышатся мягко, даже и тогда, когда по грамматическимъ правиламъ за соотвѣтственными буквами слѣдуетъ ъ, напр. *мечъ*, *свищъ*, *тощъ*.

Сочетаніе согласныхъ съ слѣдующими за ними гласными.

Означеніе мягкости согласныхъ.

18. Если за согласнымъ слѣдуетъ твердый гласный *а о у ы*, то и согласный бываетъ твердымъ, напр. въ слогахъ: *ба го ду мы* звуки *б г д м* твердые. Слѣдующая за согласною мягкая гласная буква *и* или облеченная гласная *е ё ѣ я ю* означаетъ мягкость согласнаго, напр. въ слогахъ: *би де дѣ лё ря тю* согласныя *б д л р т* суть мягкія; въ такомъ случаѣ облеченная гласная теряетъ свою йотацію, перестаетъ быть дифтонгомъ и передаетъ мягкость предшествующей согласной, сама же становится чистою, такъ что, собственно говоря, приведенные сейчасъ слоги должны бы имѣть такое начертаніе: *дʼэ, лʼо, рʼа, тʼу*. То же самое видимъ мы напр. въ словахъ: *няня, дядя, лёдъ, блюдо*, которыя должны бы писаться: *нʼанʼа, дʼадʼа, лʼодъ, блʼудо*, подобно тому, какъ въ сербской азбукѣ имѣются буквы њ љ ћ ђ, означающія *нʼ лʼ тʼ дʼ*, или какъ въ польскомъ письмѣ мягкость согласныхъ отмѣчается значкомъ надъ буквою (напр. ń ś).

Встрѣча *ера* съ гласнымъ *и*.

19. Мы показали, что мягкая гласная, слѣдуя за согласной, умягчаетъ эту послѣднюю; но въ сложныхъ словахъ твердая гласная, оканчивающая первое слово и отмѣченная *еромъ*, не умягчается передъ *и*, начинающимъ второе слово, а напротивъ эта мягкая гласная, въ соединеніи съ предшествующимъ *еромъ*, обращается въ *еры* (*ъ* + *и* = *ы*). Такимъ образомъ сложныя слова *предъ-идущій, отъ-искать, розъ-игрышъ* произносятся и пишутся: *предыдущій, отыскать, розыгрышъ*.

Уподобленіе звуковъ.

20. Въ русскомъ языкѣ во многихъ случаяхъ предыдущій звукъ подвергается вліянію послѣдующаго:

I. Въ отношеніи къ твердости и мягкости.

Твердость и мягкость звуковъ внутри слова.

а) Послѣдній звукъ слова дѣйствуетъ на произносимые передъ нимъ звуки: твердый дѣлаетъ и ихъ твердыми, мягкій — мягкими. Дѣйствіе это часто распространяется и на предыдущій слогъ. Такъ напр. въ словѣ *перстъ* по причинѣ твердаго звука *тъ*, тверды также предшествующіе звуки *с* и *р* (произн. перъсътъ).

Напротивъ, въ словѣ *перстъ* отъ мягкаго *ть* становятся мягкими также *с* и *р* (произн. *перьсьть*). Такимъ же образомъ послѣдній слогъ слова, смотря по твердости или мягкости своего гласнаго, дѣйствуетъ различно на предыдущіе звуки. Напр. въ словѣ *годный* звукъ *д*, по причинѣ слога *ный* — твердый (произн. годъный), а въ словѣ *прошлогодній* этотъ же звукъ, по причинѣ слога *ній* — мягкій (произн. годьній). Ср. также *праздный* и *праздникъ*, *братство* и *братній*.

Только твердость и мягкость плавнаго *л* не подвергается вліянію послѣдующаго звука, какъ показываютъ напр. слова: испо*лн*ить, *желчь* (гдѣ *л* остается твердымъ при мягкости слѣдующихъ за нимъ *н* и *ч*); бѣ*льм*о, сто*льк*о, *льг*ота (гдѣ мягкій *л* не измѣняется передъ твердыми *м*, *к*, *г*).

Двоякое произношеніе звука ε.

б) Съ объясненнымъ закономъ уподобленія связанъ двоякій оттѣнокъ произношенія звука ε[1] (*э е ѣ*), смотря по тому слѣдуетъ ли за нимъ твердый, или мягкій звукъ: въ первомъ случаѣ, при бóльшемъ растворѣ рта, слышится широкій или открытый звукъ, подобный французскому è (e ouvert); во второмъ ротъ раскрывается менѣе, и образуется сжатый или спертый звукъ, похожій на франц. é (e fermé)[2]. Приводимъ примѣры по каждой изъ трехъ буквъ: *э е ѣ*, означающихъ въ основѣ тотъ же звукъ.

	Широкій ε.		Сжатый ε.	
	1	2	3	4
э:	э̀ —	та	э́ —	ти
	поэ̀ —	тъ	поэ́ —	зія
е:	брè —	дъ	бре́ —	дить
	смè —	ртный	сме́ —	рть
	шè —	стъ	ше́ —	сть
ѣ:	бѣ̀ —	лъ	бѣ́ —	ль
	вѣ̀ —	тръ	вѣ́ —	теръ
	грѣ̀ —	тъ	грѣ́ —	ть

[1] Употребляемъ греческое ε для означенія вообще звука, изображаемаго въ нашемъ письмѣ трояким образомъ: *э е ѣ*.

[2] Въ отношеніи къ звуку ε термины *широкій* и *сжатый* кажутся намъ болѣе отвѣчающими особенному характеру его двоякаго произношенія, нежели названія *твердый* и *мягкій*.

Въ самыхъ названіяхъ буквъ *еръ* и *ерь* разница двоякаго произношенія слышится столько же рѣзко въ гласной, какъ и въ согласной. Кто сомнѣвается въ вѣрности этого наблюденія, пусть попробуетъ соединять въ одно слово звуки 1-го столбца со звуками 4-го, или звуки 3-го со звуками 2-го.

Измѣненіе ε въ ё.

в) Широкое произношеніе ε передъ твердой согласной (первичное уподобленіе) влечетъ за собою еще другое явленіе (послѣдственное): находясь подъ вліяніемъ произносимаго за нимъ твердаго звука, широкій *е* легко обращается въ звукъ *йо*, который однакожъ на письмѣ не имѣетъ особаго начертанія, а изображается тою же буквою *е*, иногда съ двоеточіемъ надъ нею, а послѣ шипящихъ буквою *о*: *ёлка*, *твёрдый*, *плётка*, *шовъ*[1]. Напротивъ, сжатый *é*, сообразующійся съ послѣдующимъ мягкимъ звукомъ, не подвергается такому измѣненію: *ель*, *плеть*, *твердь*, *червь*. Образованный языкъ допускаетъ обращеніе *е* въ *ё* только въ ударяемыхъ слогахъ. Въ народной же рѣчи этотъ звуковой переходъ является во многихъ слогахъ, частью неударяемыхъ, частью же и въ ударяемыхъ, но въ литературномъ языкѣ удерживающихъ неизмѣненное *е*, напр. народъ говоритъ: *смёртный*, *пёрстъ*.

Причина легкости, съ какою широкій *è* обращается въ *ё* — физіологическая: при произношеніи такого *е* передъ твердымъ гласнымъ нёбная артикуляція сталкивается съ противоположною ей губною, и естественно, что для удобства образованія послѣдующаго звука предыдущій къ нему приноровляется. Потребность въ согласованіи двухъ смежныхъ артикуляцій, или, другими словами, въ этомъ родѣ уподобленія звуковъ такъ сильна, что переходу звука ε въ *ё* подвергаются иногда и такіе слоги, въ которыхъ гласною служитъ буква *ѣ*, обыкновенно не поддающаяся измѣненіямъ; именно въ словахъ: *гнѣзда*, *звѣзды*, *сѣдла*, *подпѣта*, *смѣтка*, *обрѣлъ*, *цвѣлъ*, *зѣвывалъ*, *надѣвывалъ*, *надѣванъ*. При всемъ томъ обращеніе *е* въ *ё* передъ твердымъ звукомъ — далеко не общее въ языкѣ явленіе.

Неизмѣняемость *е* передъ твердымъ зв.

Вотъ главные случаи, когда ударяемое *е* не измѣняетъ своего первичнаго произношенія и передъ твердымъ звукомъ:

1) Въ словахъ церковно-славянскаго, вообще книжнаго образованія или оттѣнка, напр. *небо*, *крестъ*, *предметъ*, *клевретъ*, *хре-*

---

[1] Впрочемъ *о* послѣ шипящихъ можетъ быть употребляемо только въ извѣстныхъ скучаяхъ, которые будутъ указаны ниже.

бетъ, клеветъ, судебъ, чудесъ, ветхій, словесный, древесный, согбенный, мгновенный, блаженный, священный, вселенная, современный, умершій, ведши, прошедшій (причастіе этой формы народному языку не свойственно).

2) Къ той же категоріи относится большая часть словъ, гдѣ въ корнѣ вмѣсто древняго *ѣ* пишется *е*, особенно послѣ *л* или *р*: *векша, мелко, мрежа* (народ. мерёжа), *вредъ, средство, воскресъ, запретъ, треба, предъ, чрезъ, блескъ, членъ.* Но *е* послѣ *л р* измѣняется въ *ё* въ словахъ и формахъ народнаго языка: *клёнъ, врётъ, прётъ, грёбъ, скрёбъ, блёкну, встрёпка.* (Ср. *левъ* и *лёвъ, ревъ* и *рёвъ, деревъ* и *дерёвъ*). Исключеніе представляютъ: *бредъ, брежу, брезгать.*

3) Въ замкнутомъ слогѣ[1], передъ *р* или *л*, гдѣ *е* не есть собственно коренная гласная, а замѣнило древній *ъ*, особливо если за согласными слѣдуетъ еще другая согласная и другой слогъ: *сердце, серна, меркнуть, верба, дверца, дерзкій, мерзкій.* Но чаще слова этого разряда произносятся по общему закону: *семёрка, четвёрка, весёлка, дёргать.* Между прочимъ вставочное, бѣглое *е* въ такихъ случаяхъ обращается въ *ё*: *сѣдёлка, ведёрко.*

4) Въ замкнутомъ слогѣ прилагательныхъ передъ окончаніями *скій* и *ный*: *земскій, женскій, деревенскій, вселенскій; скверный, подземный, туземный, полезный, любезный, безмѣздный, прилежный, тщетный, лестный, смежный, честный, ежедневный, хвалебный, судебный, служебный, учебный, волшебный.* Однако говорятъ: *тёмный, чёрный.*

Часто и передъ удвоеннымъ *н* въ прилагательныхъ *е* не измѣняется, что́ и составляетъ отличіе ихъ отъ страдательныхъ причастій: *обыкновенный, степенный, здоровенный, совершенный* (въ отличіе отъ прич. совершонный), *несравненный* (въ отлич. отъ прич. сравнённый).

Впрочемъ это различіе не постоянно соблюдается, такъ какъ и въ значеніи прилагательныхъ причастія нерѣдко измѣняютъ *е* на *ё*: *опредѣлённый, просвѣщённый.* Ср. также прилагательныя народнаго языка: *обыдённый, забубённый.* Народъ въ нѣкоторыхъ мѣстностяхъ произноситъ такъ же: *смёжный* (или *сумёжный*).

5) Вообще очень часто послѣ шипящихъ *ж ш ч щ*: *жезлъ, шестъ, щепка, исчезъ, черпать, ужé, пещера, вообще, вотще* (въ

---

[1] Т. е. въ слогѣ, кончающемся на согласную. Слогъ, оканчивающійся гласною, называется *открытымъ*.

нѣкоторыхъ изъ этихъ словъ дѣйствуетъ и славянское ихъ происхожденіе) рядомъ съ именами: *желчь, счетъ, щетка, жолобъ, пожогъ, печора, трущоба*. (Ср. пунктъ 4).

6) Въ предлогѣ *без* и въ частицѣ *не: бездна, безтолочь, недругъ, ненависть, не былъ, не молодъ*.

7) Въ окончаніяхъ *ецъ, ецкій, ечъ, еча, ечный, ечка, ечко: конецъ, молодецкій, мечъ, греча, безпечный*[1], *овечка, колечко*; то же бываетъ иногда и въ окончаніи *ежъ* въ словахъ, не сдѣлавшихся народными: *мятежъ, падежъ* (грамм.); но *падёжъ* (скота), *платёжъ, грабёжъ, молодёжъ* (хотя ъ).

Относительно слоговъ, въ которыхъ *е* стоитъ передъ *ч*, слѣдуетъ однакожъ замѣтить, что такъ какъ *ч* всегда мягкій звукъ, то передъ нимъ эта гласная, по общему закону, и не можетъ измѣняться въ *ё*: она въ такихъ слогахъ всегда произносится узко.

8) Въ словахъ иностраннаго происхожденія, когда на томъ языкѣ, откуда они заимствованы, произносится чистый звукъ *е*: *кавалеръ, офицеръ, скверъ, рельефъ, сюжетъ, пьеса, министерство, интересъ, крепъ, тарелка, газета, нервы, лента, гербъ, мизерный, черкесъ, шведъ, чехъ, сербъ, персъ*. Въ заимствованныхъ словахъ *ё* является только для передачи звука *ö* (франц. eu) или *о* (послѣ мягкаго *л*), *серьёзный, актёръ, суфлёръ, акушёръ, флёръ* (Flor). Иногда по недоразумѣнію такъ же выговариваютъ: *партнеръ, доктринеръ* (вопреки дѣйствительному окончанію этихъ именъ: partner, doctrinaire).

Ѳёдоръ произн. вм. *Ѳеодоръ, Семёнъ* вм. *Симеонъ, Матрёна* вм. *Матрона*; но иногда и чистое *е* измѣняется такимъ образомъ въ именахъ, издревле усвоенныхъ народомъ, напр. *Пётръ, Ѳёкла, Олёна* (вм. Елена).

9) Наконецъ, составляя послѣднюю букву слова, ударяемое *е*, независимо отъ слѣдующаго за нимъ слога, обыкновенно произносится какъ *ё* (послѣ шипящихъ *о*): *житьё, копьё, моё, всё, синё, ещё, хорошо, горячо*.

ё передъ мягкимъ звукомъ.

Законъ, по которому передъ мягкими звуками гласный *е* подъ удареніемъ не измѣняется въ *ё*, допускаетъ также нѣсколько исключеній:

1) Въ падежныхъ окончаніяхъ или второобразныхъ формахъ такихъ словъ, у которыхъ въ прямой или первичной формѣ бу-

---

[1] Такъ впрочемъ произносится *е* и въ существительныхъ: *безпека, пекарь*.

ква *е* стоитъ передъ твердымъ звукомъ и потому произносится какъ *ё*, напр.: *берёзъ* (отъ берёза), *Серёжи* (отъ Серёжа), *чёрненькій* (отъ чёрный), *денёчекъ* (отъ денёкъ), *намёки*, *тетёхи*, *далёкимъ* (отъ намёкъ, тетёха, далёкъ). Иногда такія второобразныя слова произносятся различно, напр. *кулечекъ* и *кулёчекъ*, *мѣшечекъ* и *мѣшочекъ*, *сплетни* и *сплётни*, *переплетчикъ* и *переплётчикъ*.

2) Въ окончаніяхъ глаголовъ ударяемый гласный *е* передъ *те* измѣняется въ *ё*, такъ же какъ передъ *шь* (=шъ), *тъ* и *мъ*: *встаёшь*, *встаёте*, *ревёшь*, *ревёте*, *бережёшь*, *бережёте*.

3) Въ уменьшительныхъ родственныхъ и собственныхъ именахъ: *тё-тя* (на подобіе тёт-ка), *Лё-ля*. Но *Пе-тя*, *Се-ня* произносятся безъ измѣненія *е* въ *ё*.

4) Въ творительномъ падежѣ сущ. имени съ жен. окончаніемъ на *я* буква *е* передъ *ю* произносится какъ *ё*, напр. *зарё-ю*, *ступнё-ю*.

г) Мы указали на законъ, по которому послѣдующій слогъ, въ отношеніи къ твердости или мягкости звуковъ, дѣйствуетъ на предыдущій. Но когда твердому губному или гортанному звуку предшествуетъ слогъ *ер*, то этотъ послѣдній произносится мягко со сжатымъ *е́*: слова́ *вер-хъ*, *цер-ковь*, *четвер-гъ*, *ковер-кать*, *пер-вый*, а иногда и *верба*, *стерва*, выговариваются: «ве́рьхъ, це́рьковь, четьве́рьгъ» и т. д. Нѣкоторые Москвичи говорятъ также: «Се́рьпуховъ». Если вникнуть въ это явленіе, то и здѣсь причина отыщется конечно въ естественныхъ законахъ образованія звуковъ. Слогъ *ер* внутри слова.

II. Уподобленіе голосовыхъ звуковъ безголоснымъ и наоборотъ.

а) Изъ двухъ смежныхъ согласныхъ первый уподобляется второму, т. е. голосовой передъ безголоснымъ становится также безголоснымъ, а безголосный передъ голосовымъ обращается въ голосовой. Это особенно часто бываетъ при соединеніи слова съ префиксомъ или суфиксомъ: Другого рода уподобленіе предыдущаго послѣдующему звуку.

встать произн. фстать		*отдать* произн. оддать	
обхватить —	опхватить	*сберечь* —	зберечь
изсохнуть —	иссохнуть	*сдѣлать* —	здѣлать

невскій	произн.	нефскій	*просьба*	произн.	прозьба
салазки	—	саласки	*также*	—	тагже
будка	—	бутка	*Афганы*	—	Авганы.

б) Свистящіе *з с* передъ шипящими *ж ш ч* произносятся какъ шипящіе:

позже	— пожже	*сшедшій*	— шшедшій
возжи	— вожжи	*счастіе*	— шчастіе (щастіе)
пріѣзжій	— пріѣжжій	*извозчикъ*	— извошчикъ (извощикъ).

в) Въ концѣ слова голосовой звукъ произносится какъ безголосный того же органа, каковъ бы ни былъ начальный звукъ послѣдующаго слова, напр.

грибъ	— грипъ	*годъ*	— готъ
ровъ	— рофъ	*ножъ*	— ношъ
кругъ	— крукъ	*рѣжь*	— рѣш
богъ	— бохъ[1]	*глазъ*	— гласъ.

Но конечный звукъ предлога, хотя и отдѣльнаго, уподобляется начальному звуку послѣдующаго слова, напр.

объ столъ	— оп столъ	*отъ* доски	— од доски
надъ тобой	— нат тобой	*съ* другомъ	— з другомъ
изъ печки	— ис печки	*к* дому	— г дому.

Конечный голосовой звукъ предлога не измѣняется передъ начальнымъ голосовымъ же: *надъ* нимъ, *подъ* рукою, *объ* васъ, *изъ* моря, *изъ* горы.

г) Такъ какъ конечный голосовой звукъ слова произносится безголосно, то и предшествующій конечному голосовой звукъ нѣсколько уподобляется ему, такъ напр. въ словахъ: *дождь*, *подъѣздъ*, *просьбъ*, *мозгъ* предпослѣдній согласный теряетъ часть своей мягкости.

[1] Разница звука г въ словахъ *кругъ* и *богъ* обнаруживается и въ косвенныхъ падежахъ: первому соотвѣтствуетъ смычной *г*, а второму спирантъ ґ: ср. выше стр. 8.

д) Въ именахъ, кончащихся на *бль* и *вль*, напр. *корабль*, *рубль*, *журавль*, *л* большею частью исчезаетъ въ живой рѣчи и звуки *б в* обращаются въ безголосные, такъ что эти имена слышатся какъ: «корапъ, рупъ, журафъ», при чемъ замѣчательно, что мягкій *л* не умягчаетъ предыдущаго согласнаго: ср. выше, стр. 13.

е) Законъ уподобленія звуковъ, изложенный здѣсь въ пунктѣ а) допускаетъ только одно исключеніе: безголосные звуки не обращаются въ голосовые передъ губнымъ *в*, передъ плавными *р л* и носовыми *м н*: *свой*, *сводъ*, *отводъ*, *съ водой*, *къ верху*, *творить*, *сразу*, *слабый*, *тратить*, *книга*, *сноровка* произносятся совершенно сходно съ своимъ звуковымъ составомъ. Неуподобляемые согласные.

Описанное здѣсь уподобленіе другъ другу звуковъ голосовыхъ и безголосныхъ на письмѣ не означается, исключая одинъ случай, о которомъ будетъ сказано ниже (начертанія *вос*, *ис*, *рас*—).

Есть еще другой родъ измѣненія звуковъ, состоящій въ томъ, что напр. согласные: *г д з* переходятъ въ ж; *к т ц* въ ч и т. д.; но на этихъ переходахъ звуковъ нѣтъ надобности здѣсь останавливаться, такъ какъ они всегда означаются и на письмѣ, слѣдовательно не представляютъ затрудненія для орѳографіи. Вторая степень умягченія согласныхъ.

---

21. Если, по разсмотрѣніи звуковъ русскаго языка, мы снова обратимся къ нашей азбукѣ и захотимъ рѣшить, въ какой мѣрѣ она удовлетворительна, то найдемъ, что по отношенію къ богатству русской фонетики она выполняетъ свои сложныя задачи сравнительно простыми средствами. Правда, въ ней нѣтъ буквъ для неопредѣленныхъ гласныхъ и недостаетъ начертанія для спиранта г̃, но, при преобладающемъ въ нашемъ письмѣ этимологическомъ характерѣ, мы и не ощущаемъ особенной надобности въ первыхъ, а спирантъ г̃ былъ бы нуженъ собственно для весьма небольшого количества русскихъ словъ. Важнѣе затрудненіе изображать съ помощію нашей азбуки слова́ иностраннаго происхожденія, особенно собственныя имена. Въ этомъ отношеніи весьма чувствителенъ недостатокъ: 1) способа означать за- Общій выводъ о русской азбукѣ.

2*

падно-европейскій звукъ *h* (греч. spiritus asper), который мы принуждены передавать нашимъ смычнымъ *г*; 2) буквы для изображенія нѣмецкаго *ö*, французскаго *eu*, *u*, особливо въ началѣ словъ, напр. для написанія именъ: Öhman, Eugène, Hugues, и для англійскаго неопредѣленнаго *u* (какъ въ словѣ but); 3) буквы для изображенія дифтонга *йо*, особенно послѣ французскаго *l* mouillé или гортаннаго *gn*, напр. въ словахъ: bataillon, bouillon, compagnon. Способы передачи этихъ звуковъ будутъ объяснены въ своемъ мѣстѣ.

Другого рода трудность составляютъ существующія въ нашей азбукѣ двойныя буквы для трехъ звуковъ: *и і*; *е ѣ*; *ф ѳ*. И о нихъ рѣчь будетъ ниже.

ЧАСТЬ ВТОРАЯ.

ПРАВОПИСАНІЕ.

Троякія правила.

22. *Правописаніемъ* (*орѳографіей*) называется общепринятый на практикѣ и узаконенный теоріею способъ начертанія словъ какъ отдѣльно, такъ и во взаимной ихъ связи. Поэтому къ правописанію относятся троякія правила:

1) объ употребленіи той или другой буквы;

2) о соединеніи двухъ словъ въ одно и о переносѣ частей слова изъ строки въ строку;

3) объ употребленіи знаковъ препинанія и другихъ облегчающихъ правильное чтеніе знаковъ.

ГЛАВА ПЕРВАЯ.

Объ употребленіи той или другой буквы.

Двоякое правописаніе.

23. Въ этомъ отношеніи правописаніе бываетъ: 1) *фонетическое* (звуковое), когда слова пишутся сходно съ произношеніемъ,

какъ напр. въ сербскомъ языкѣ, и 2) *этимологическое* или *историческое*, когда въ письмѣ съ одной стороны соблюдается производство словъ, а съ другой отражается древнее, уже измѣнившееся произношеніе, или вообще употребляются общепринятыя издавна начертанія.

Большею частью письмо каждаго языка представляетъ смѣсь обоихъ родовъ правописанія. Таково и наше письмо, въ которомъ однакожъ преобладаетъ характеръ этимологическій. Господствующее начало его заключается въ томъ, чтобы, согласно съ непрерывно развивающеюся исторической жизнію языка, въ начертаніяхъ ясны были слѣды происхожденія и состава словъ.

Сообразно съ этимъ началомъ, наше письмо, подъ вліяніемъ успѣховъ филологіи, постепенно подвергается измѣненіямъ. Но вмѣстѣ съ тѣмъ, въ развитіи нашей орѳографіи замѣтно и противоположное стремленіе сближать письмо съ произношеніемъ, что́ также вполнѣ законно, когда въ такомъ сближеніи нѣтъ прямого противорѣчія словопроизводству, или когда того требуетъ аналогія съ утвердившимися уже уступками выговору. Примиреніе обоихъ началъ и устраненіе разногласій въ письмѣ составляетъ конечную цѣль разумной теоріи правописанія.

24. Прежде всего укажемъ на общее правило сочетаемости гласныхъ буквъ съ согласными. Сочетаемость буквъ.

Изъ твердыхъ гласныхъ *ы* не пишется послѣ гортанныхъ *г к х* и послѣ шипящихъ *ж ш ч щ;* тѣ и другія согласныя допускаютъ послѣ себя только *и*, т. е. возможно только сочетанія, *ки хи жи ши чи щи*, а не *гы кы хы* и т. д.

Въ древнемъ языкѣ, напротивъ, для того чтобы гортанныя сохраняли свой звукъ, послѣ нихъ писалось *ы*, напр. *гыбѣль*, *Кыевъ*, *хытръ*, потому что передъ *и* они не могли устоять и переходили въ другіе звуки.

Тѣ же самыя согласныя, а также и *ц*, не терпятъ послѣ себя облеченныхъ гласныхъ *я*, *ю*. Поэтому возможны только сочетанія: *га ка ха жа ша ча ща гу ку ху жу шу чу щу*, а не *гя кя*... *гю кю* и т. д., при чемъ однакоже должно замѣтить, что въ древ-

немъ языкѣ, вслѣдствіе мягкости шипящихъ и *ц*, очень часто являлись начертанія: *жя шя чя щя ця жю шю* и проч.

Послѣ гортанныхъ *г к х* и послѣ *ц* никогда не пишется *ѣ*.

Главныя правила употребленія буквъ сводятся къ слѣдующимъ вопросамъ:

1) Какую употреблять букву изъ двухъ, означающихъ разные звуки (напр. *а* или *о*, *з* или *с*)?

2) Какую употреблять букву изъ двухъ, означающихъ одинъ и тотъ же звукъ (напр. *е* или *ѣ*)?

3) Въ какихъ случаяхъ удвоять одну и ту же согласную?

4) Какъ писать слова, заимствованныя изъ другихъ языковъ?

5) Когда начинать слово съ большой буквы?

*

I. Какую употреблять букву изъ двухъ, означающихъ разные звуки?

1) Гласныя.

а или *о*, *я* или *е*?

а ударяемое. **25.** *а* ударяемое всегда пишется тамъ гдѣ оно слышится, между прочимъ и въ глагольной формѣ многократнаго вида, въ которой оно образуется изъ *о*: устраивать, хаживать, допрашивать.

Обращеніе *о* въ *а* при образованіи многократнаго вида у насъ еще не вполнѣ установилось. Такъ напр. *озабáчивать* въ литературномъ языкѣ вовсе не употребительно. Нѣкоторые глаголы произносятся двояко; одни говорятъ: «обрабатывать, успакаивать»; другіе не считаютъ позволительнымъ обращать тутъ *о* въ *а*. Въ сомнительныхъ случаяхъ см. Справочный указатель въ концѣ книги.

о ударяемое. **26.** *о* ударяемое пишется не всегда тамъ, гдѣ оно слышится. Многіе до сихъ поръ еще пишутъ въ род. пад. прилагательныхъ на *ой*: «втораго», «простаго», вм. второго, простого. Но такъ какъ въ именит. падежѣ ед. ч. такихъ прилагательныхъ уже установилось начертаніе *второй*, *простой*, *сухой*, *нагой* вм. «вторый,

простый, сухій, нагій», то нѣтъ причины избѣгать *о* и въ родит. пад. Эта орѳографія имѣетъ еще и то преимущество, что она указываетъ на удареніе предпослѣдняго слога въ окончаніи *ого*.

Въ мѣстоименіяхъ *какого*, *такого* давно уже правильно пишется *ого* вм. *аго*, потому что они склоняются по образцу мѣстоименій *кого*, *того*, и въ древнемъ языкѣ никогда не было начертаній: «какаго, такаго». Но въ сущности прилагательныя, по своей формѣ въ нынѣшнемъ языкѣ, совершенно съ ними сходны.

Въ наст. вр. глагола *платить* пишутъ: *платишь*, *платятъ* и т. д., равно и въ страд. причастіи: *заплаченъ*, *уплаченъ*, хотя въ произношеніи слышится *о*.

о пишется въ другомъ глаголѣ того же звукового состава: *плотить*, *плотишь*, *плотятъ*.

Звукъ *е* съ удареніемъ, слышимый послѣ согласнаго, также не всегда пишется. Такъ въ прошедшемъ вр. глаголовъ *запрячь* и *трясти* пишутъ этимологически: *запрягъ* и *трясъ*, хотя произносятъ «запрёгъ, трёсъ». Равнымъ образомъ и въ неопр. наклоненіи пишутъ *запрячь*, а произносятъ «запречь». Родит. падежъ ед. ч. личнаго мѣстоим. *она* пишется *ея*, произносится *её*. *е* ударяемое.

27. *а* и *о*, *я* и *е неударяемые* въ произношеніи не отличаются другъ отъ друга, отчего на письмѣ часто и смѣшиваются. Чтобы въ употребленіи ихъ избѣгать ошибокъ, необходимо пріискивать такія формы словъ, въ которыхъ сомнительная гласная звучала бы явственно, т. е. подъ удареніемъ, или же принимать въ соображеніе законы словообразованія. Напр. когда мы слышимъ глаголъ *норовить*, *приноравливаться*, то для правильнаго начертанія его надо припомнить слова: *нóровъ*, *сноро́вка*. Чтобы правильно написать слово *пароходъ* слѣдуетъ имѣть въ виду, что для соединенія двухъ сущ. именъ въ одно служитъ гласная *о* или *е* (иные невѣрно пишутъ «параходъ»). Исключеніе составляютъ нѣкоторые глаголы въ многократной формѣ съ предложною представкой[1], въ которыхъ пишется *а*, потому что въ древнемъ языкѣ, *а о*, *я е* неударяемые.

[1] *Представка* — präfix; *наставка* — suffix. Слово же *приставка* соотвѣтствуетъ общему для обоихъ понятій термину: affix.

при образованіи многократнаго вида, коренное *о* подвергалось подъему въ *а*; такимъ образомъ у насъ сохранились начертанія: *полагать* при корнѣ *лог* и формѣ *положить*, — *касаться* при корнѣ *кос* и формѣ *коснуться*, — *макать* при корнѣ *мок* и формѣ *мокнуть*. Двояко пишутся глаголы: *рождать*, *загорать* (возгораться), *поглощать*, *поклоняться* и «раждать, загарать» и т. д. Сходно съ наиболѣе распространеннымъ обычаемъ и по аналогіи съ первообразными глаголами *родить*, *горѣть*, *глотать*, *клонить*, лучше писать въ нихъ *о*, оставляя *а* только тамъ, гдѣ оно твердо установилось, именно въ приведенныхъ трехъ глаголахъ. Отъ корня *рост* пошли отрасли двоякой формы, какъ-то: *ростъ* и *возрастъ*, *растеніе*, *недоросль*; — *отрасль*, *водоросль* и *водоросль*. Сообразно съ установившимися формами др. слав. орѳографіи *возрастъ* и *растеніе*, предпочтительны начертанія: *расти*, *расту*, *растить*, *возрастать*, *возращать*. Но въ прошедшемъ времени и въ родственныхъ съ нимъ формахъ *о*: *росла*, *росло*, *выросъ*, *выросшій* (имѣя въ виду *росъ*).

Сомнительныя формы сущ. именъ.

28. Есть также нѣсколько существительныхъ и прилагательныхъ, представляющихъ то же затрудненіе въ выборѣ неударяемаго *а* или *о*, именно: *грамота*, *казакъ*, *калачъ*, *касатка*, *коровай*, *творогъ*, *тороватый*. Формы, въ которыхъ мы здѣсь привели эти слова, наиболѣе употребительны, хотя по производству и слѣдовало бы писать: «грамата, колачъ». (См. справочный указатель въ концѣ книги).

Иногда и въ окончаніяхъ именъ сущ. можетъ встрѣчаться сомнѣніе, писать ли *а* или *о*, именно въ суфиксѣ *ишка* или *ишко* именъ муж. рода. Первая форма (съ *а*) свойственна именамъ одушевленнымъ: *мальчишка*, *воришка*, *плутишка*, вторая (съ *о*) неодушевленнымъ: домишко, крестишко. Первыя имена и склоняются какъ женскія на *а*, подобно другимъ уменьшительнымъ мужескаго рода съ окончаніемъ *ка*, каковы напр. *батька*, *батюшка* или собственныя имена: *Ванька*, *Ванюшка*.

Въ сѣверномъ и сѣверо-восточномъ говорахъ употребительны формы: *батюшко*, род. *батюшка*, твор. *батюшкомъ* и т. д., но мы

здѣсь имѣемъ въ виду собственно московское нарѣчіе и основанный на немъ письменный языкъ.

Изъ кличекъ лошадей только тѣ, у которыхъ удареніе на послѣднемъ слогѣ, удержали окончаніе *ко* (гнѣдко́, сѣрко́, воронко́); прочія, какъ сивка и бурка, перемѣнили его на *ка*.

29. Сюда же относится вопросъ о склоненіи малороссійскихъ фамильныхъ именъ на *ко*. Сообразно съ этимъ окончаніемъ, ихъ слѣдуетъ склонять какъ имена средняго и муж. рода, т. е. говорить и писать: у *Пащенка*, къ *Кованьку*, съ *Шевченкомъ*; но такъ какъ, по господствующему великорусскому выговору, въ окончаніи этихъ именъ неударяемое *о* слышится какъ такое же *а*, то у насъ завелся обычай и склонять ихъ какъ имена женскія: у *Пащенки*, къ *Кованьке*, съ *Шевченкой*. Такъ съ подобными именами обращаются большею частью и на письмѣ, чему не мало примѣровъ найдется у нашихъ писателей, начиная съ прошлаго столѣтія, какъ напр.: въ Запискахъ Державина: «послать графа *Безбородку*, перешло отъ *Безбородки*»; въ Запискахъ Энгельгардта: «*Костюшкою*»; у кн. Вяземскаго въ сочиненіи «Фонъ-Визинъ»: «съ княземъ Потемкинымъ и графомъ *Безбородкою*»; у С. Т. Аксакова въ «Семейной Хроникѣ»: «стихи *Родзянки*»[1]. Однакожъ Карамзинъ, Соловьевъ, Костомаровъ и нѣк. др. пишутъ въ род. пад.: Бунка (именит. Бунко), Дорошенка, Коновченка, и это склоненіе, какъ правильное, заслуживаетъ предпочтенія; другое же можетъ быть допускаемо развѣ только въ просторѣчіи. Склоненіе муж. рода неудобно лишь въ томъ случаѣ, когда рѣчь идетъ о лицахъ женскаго пола; въ примѣненіи къ этимъ послѣднимъ фамильныя имена на *ко* должны быть оставляемы безъ склоненія, подобно многимъ другимъ собственнымъ именамъ, которыя, по своимъ окончаніямъ, не подходятъ подъ флексіи русскихъ именъ, какъ напр. Гэте, Коцебу, Дюпанлу, Гюго. Нельзя того же сказать о мужскихъ именахъ на *ко*, принадлежащихъ рус-

Малороссійскія фамиліи на *ко*.

---

[1] Впрочемъ нѣкоторыя отрасли этой фамиліи, издавна поселившіяся въ великорусскихъ губерніяхъ, пишутъ уже и въ имен. падежѣ *Родзянка*.

скому народу, а также о тѣхъ иностранныхъ именахъ муж. р., которыя оканчиваются на *ъ* и потому только при означеніи женскихъ лицъ должны оставаться безъ склоненія. Но писать напр. Александру «Германъ» вм. *Германа*, или Ивана «Вернеръ» вм. *Вернера*, нѣтъ никакого основанія. Иначе пришлось бы также не склонять именъ: Александръ, Константинъ, Яковъ и проч., а также: Гомеръ, Шекспиръ, Шиллеръ, потому что вѣдь и это все имена иноязычныя.

По мнѣнію нѣкоторыхъ, именамъ на *о* въ примѣненіи къ женскому полу слѣдуетъ давать окончаніе *ова* и говорить напр.: г-жа Крайченкова, но съ этимъ сопряжено то неудобство, что такія имена можно принимать за женскія формы великорусскихъ фамилій на *овъ*.

Имена на *ло* или *ла?*

30. У насъ есть еще другой разрядъ собственныхъ именъ, въ окончаніи которыхъ на письмѣ является то *о*, то *а*. Это имена, первоначально оканчивающіяся на *лъ*, но въ народномъ говорѣ превратившія окончаніе *ъ* въ новый гласный звукъ. Этотъ гласный есть собственно *о*, какъ замѣститель древняго *ера*, почему большею частію и пишутъ, въ сущности, правильно: *Гаврило*, *Данило*, *Кирило*, *Михайло*; но такъ какъ въ косвенныхъ падежахъ просторѣчіе даетъ такимъ именамъ окончанія женскаго склоненія: у *Гаврилы*, къ *Данилѣ*, съ *Кирилой*, то для единообразія лучше и въ имени. падежѣ писать *а: Гаврила, Данила*. Давать именамъ мужескаго рода женское окончаніе не противно духу языка. На этомъ-то основывается и показанная выше разница именъ на *ишка* или *ишко*, смотря по тому, означаютъ ли они лицо или вещь. Пушкинъ руководился вѣрнымъ чутьемъ, когда онъ писалъ: *Гаврила*, *Кирила*. (См. его повѣсти: *Метель*, *Дубровскій* и др. соч.).

На томъ же основаніи и въ нарицательныхъ именахъ подобной формы, какъ *запѣвала*, *надоѣдала*, *курила*, *кутила*, надо теперь уже видѣть окончаніе женскаго, а не средняго рода, какъ показываютъ между прочимъ ихъ косвенные падежи; окончаніе же средняго рода *ло* отличаетъ имена орудій: *мыло*, *рыло*, *су-*

шило, *опахало*, *покрывало*, *пугало*, *чучело*. Вмѣсто послѣдняго употребляется впрочемъ и форма *чучела* (видоизмѣненіе слова *кукла*).

Частица *ко*.

31. Въ повелительномъ наклоненіи глагола, къ дательному падежу личнаго мѣстоименія и къ нѣкоторымъ нарѣчіямъ мѣста въ просторѣчіи присоединяется иногда частица *ка* или *ко* (также *тка*, *тко*), въ которой трудно установить этимологически правильность той или другой изъ обѣихъ гласныхъ, напр. приди-*ка*, мнѣ-*ко*, гдѣ-*ка*, ну-*тка*, гляди-*тко*.

Въ народномъ говорѣ эта частица слышится различно, смотря по произношенію мѣстнаго нарѣчія. У лучшихъ писателей, иногда у одного и того же, напр. у Крылова, мы встрѣчаемъ то *ка*, то *ко*; у Пушкина постоянно *ка*. Въ академическомъ словарѣ нѣтъ ни той, ни другой формы. У Даля въ азбучномъ порядкѣ словъ находимъ *ка*, но рядомъ и *ко*. Однимъ изъ главныхъ доводовъ въ пользу первой формы можетъ служить то, что у Сербовъ въ томъ же значеніи является частица *ка*.

Предлогъ *раз* или *роз*?

32. Форма *роз* или *рос* предлога *раз* должна быть употребляема исключительно тогда, когда ея требуетъ падающее на гласную удареніе: *розвальни*, *роздалъ*, *розняли*, *розобрало*, *розговѣнье*, *розыскъ*, *розыгрышъ*, *розсыпь*, *розсказни*. Этой случайной формы предлога не слѣдуетъ придавать ему, когда онъ въ соединеніи съ словами того же корня, какъ приведенныя, не носитъ ударенія. Какъ мы не пишемъ: «розсказывать», «рознимать», «розборъ», «роздавать» и т. д. соображаясь съ словами *розсказни*, *розняли*, *розобрало*, *роздали*, такъ не слѣдуетъ писать и «розысканіе» и «росписка» вмѣсто *разысканіе*, *расписка*.

— *анъ* или — *енъ* (въ страдат. причастіяхъ)?

а или *е* послѣ шипящихъ.

33. Сомнѣніе въ употребленіи одного изъ этихъ слоговъ встрѣчается особенно послѣ шипящихъ *ж ш ч щ*, оттого что въ неударяемыхъ слогахъ *а* послѣ этихъ согласныхъ слышится почти какъ *е*, напр. въ словахъ *жалейка*[1] (дудка), *шатеръ*, *чапракъ*, *плащаница*.

---

[1] Въ Словарѣ Даля находимъ это слово въ двухъ формахъ, изъ которыхъ «желейка» неправильна: оно происходитъ отъ *жаль*.

Это фонетическое явленіе подаетъ часто поводъ къ ошибочному начертанію неударяемыхъ окончаній въ страдательныхъ причастіяхъ, изъ которыхъ одни кончатся на *анъ*, другіе на *енъ*. Даже у Карамзина и у Пушкина попадается невѣрное начертаніе: «смѣшенный», напр. «пить медъ, смѣшенный съ кровію». (И. Г. Р. IX, 167). Слѣдуетъ писать: *смѣшанный, услышанъ, умолчано, окончен, развѣшены*, а не наоборотъ: «смѣшенный, услышенъ, умолчено, окончанъ, развѣшаны».

Окончанія страдательныхъ причастій.

Чтобы не ошибаться въ этихъ случаяхъ, необходимо справляться съ неопредѣленнымъ наклоненіемъ и помнить, что формѣ *атъ* соотвѣтствуетъ въ этомъ причастіи окончаніе *анъ*, а формѣ *итъ* — окончаніе *енъ*. Когда неопред. наклоненіе кончается, смотря по виду, то на *атъ*, то на *итъ* (*кончать, кончить*), тогда причастіе образуется только отъ послѣдняго (*конченъ*). *Слышанъ* отличается отъ *слышенъ* тѣмъ, что первое — причастіе, а второе—краткое прилагательное; въ женскомъ родѣ: 1, *слышана*; 2, *слышна*. *Развѣшенъ* должно писаться съ *е*, ибо образовано отъ *развѣсить*, а не отъ *развѣшать*. Равнымъ образомъ *застрѣленъ* отъ *застрѣлить* и *разстрѣлянъ* отъ *разстрѣлять*, *размѣнянъ* отъ *размѣнять*.

— *ютъ* или — *ятъ?* — *утъ* или — *атъ?* (въ глагольныхъ окончаніяхъ 3-го лица множ. ч.).

Глагольныя окончанія.

34. Смѣшеніе неударяемыхъ *я* съ *ю* и *а* съ *у* замѣчается всего чаще въ глагольныхъ окончаніяхъ 3-го лица множ. ч. настоящ. времени.

Глагольныя окончанія опредѣляются положительными законами, отъ которыхъ нельзя отступать въ угоду неявственному или неправильному произношенію.

1) Относительно настоящаго (будущаго) времени изъявительнаго наклоненія есть законъ, не допускающій ни одного исключенія: когда въ един. числѣ *ишь*, *итъ* и т. д., то во множ. *ятъ* или *атъ*; когда въ един. *ешь*, *етъ*, то во множ. *ютъ* или *утъ*; тѣ и

другія окончанія всегда соотвѣтствуютъ извѣстнымъ формамъ неопред. наклоненія. Слѣдовательно, при существующей въ русскомъ языкѣ неясности произношенія неударяемыхъ гласныхъ, необходимо повѣрять эти окончанія одни другими и не писать, напр., «колеблятъ, хлопочатъ, держутъ, клеютъ, строютъ, безпокоютъ, надѣятся, сѣятъ, колятъ, морочутъ, вытащутъ», вм. *колеблютъ*, *хлопочутъ*, *сѣютъ*, *колютъ*, *надѣются*; *морочатъ*, *держатъ*, *клеятъ*, *строятъ*, *безпокоятъ*; столь же неправильны формы «вы ска́жите, вы пи́шите» вм. *скажете*, *пишете*, потому что въ един. числѣ: *колеблешь*, *хлопочешь*, *сѣешь*, *надѣешься*; *морочишь*, *клеишь*, *строишь*, *безпокоишь*, *скажешь*, *пишешь*[1].

Въ этомъ отношеніи всего чаще смѣшиваются два разряда глаголовъ, правда, весьма сходные по звукамъ въ настоящ. времени, но рѣзко отличающіеся одинъ отъ другого въ неопредѣленномъ наклоненіи. Сюда особенно принадлежатъ тѣ глаголы, которые въ наст. врем. имѣютъ передъ неударяемымъ окончаніемъ шипящую букву. Приведемъ примѣры изъ каждаго разряда. Слѣдуетъ писать: Два разряда глаголовъ.

1) дер*жишь*	— дер*жатъ*	2) вя*жешь*	— вя*жутъ*
слы*шишь*	— слы*шатъ*	пи*шешь*	— пи*шутъ*
кор*чишь*	— кор*чатъ*	топ*чешь*	— топ*чутъ*
та*щишь*	— та*щатъ*	клеве*щешь*	— клеве*щутъ*.

У гл. 1-го столбца неопредѣл. наклоненіе кончится на *атъ* съ тою же шипящею буквой, какая въ изъявительномъ; глаголы же 2-го столбца имѣютъ передъ окончаніемъ на *атъ* другую согласную, которая въ наст. времени измѣняется по общему закону: *вязать* (*з* на *ж*), *писать* (*с* на *ш*), *топтать* (*т* на *ч*), *клеветать* (*т* на *щ*, ц. слав.).

Такимъ же образомъ смѣшиваются и многіе другіе глаголы,

[1] Само собою разумѣется, что нельзя считать исключеніями тѣ глаголы, у которыхъ единств. и множеств. относятся къ разнымъ темамъ, напр. хочешь и хотятъ, бѣжишь и бѣгутъ.

не имѣющіе въ настоящ. вр. шипящей буквы передъ окончаніемъ. Должно писать:

1) кле*ишь*	— кле*ятъ*	2) сѣ*ешь*	— сѣ*ютъ*
мол*ишь*	— мол*ятъ*	мел*ешь*	— мел*ютъ*
стро*ишь*	— стро*ятъ*	ро*ешь*	— ро*ютъ*
сел*ишь*	— сел*ятъ*	стел*ешь*	— стел*ютъ*
люб*ишь*	— люб*ятъ*	колебл*ешь*	— колебл*ютъ*
лом*ишь*	— лом*ятъ*	дремл*ешь*	— дремл*ютъ*.

Здѣсь неопредѣл. наклоненія всѣхъ глаголовъ 1-го столбца оканчиваются опять на *ить*, а всѣ, отвѣчающіе 2-му, имѣютъ другія окончанія, именно: *сѣять*, *молоть*, *рыть*, *стлать*, *колебать*, *дремать*. Послѣднія три относятся къ тому же разряду, какъ и приведенные выше во 2-мъ столбцѣ глаголы, но они имѣютъ передъ окончаніемъ *ать* не шипящую, а другую, либо также измѣняющуюся (*б м*), либо неизмѣняющуюся букву (*л*).

Изъ сказаннаго видно, что на *ишь* — *ятъ* или *атъ* въ наст. времени оканчиваются такіе глаголы, которые въ неопр. наклоненіи передъ *ть* имѣютъ также *и* (иногда и *ѣ*, напр. *смотрѣть*, *видѣть*, *обидѣть*) или *а* съ предыдущею шипящею буквою (*жать*, *шать*, *чать*, *щать*).

Глаголъ *дышать*.

Иногда ошибаются въ обоихъ числахъ наст. врем.; такъ въ обычай вошло писать: *дышешь*, *дышутъ*, тогда какъ слѣдуетъ писать: *дышишь*, *дышатъ*, какъ *слышишь*, *слышатъ*; *значишь*, *значатъ*. Форма *дышешь* тоже существуетъ, но она принадлежитъ неупотребительному глаголу *дыхать* (какъ *пашешь* — *пахать*, *пышешь* — *пыхать*). Нѣтъ причины допускать въ спряженіе постороннюю форму, когда у глагола есть своя, почти не отличающаяся отъ первой и въ фонетическомъ отношеніи: мы видимъ тутъ то же недоразумѣніе, какое замѣчается во многихъ другихъ случаяхъ отъ сходства произношенія неударяемыхъ гласныхъ *е* и *и*. У старинныхъ нашихъ писателей можно найти примѣры вѣрнаго пониманія разсматриваемой формы. Такъ даже Державинъ, вообще не строгій въ этомъ отношеніи, говоритъ

однажды, хотя и съ неупотребительнымъ удареніемъ, но съ правильнымъ окончаніемъ:

«Гдѣ вѣтерокъ едва дыши́тъ».

(*Фелица*, строфа 7, стихъ 4).

Поэтому и Востоковъ былъ правъ, помѣстивъ глаголъ *дышать* въ разрядъ глаголовъ, имѣющихъ въ настоящемъ времени окончаніе *ишь*, *итъ* и т. д., отъ чего напрасно отступилъ академическій словарь.

35. Съ окончаніями изъявительнаго наклоненія необходимо соображаться и въ причастіяхъ; поэтому неправильны причастныя формы: «значущій, покоющій, стоющій, строющій» вм. *значащій*, *покоящій*, *стоящій*, *строящій*. Форму *стоющій* позволяютъ себѣ нѣкоторые для отличія отъ *стоя́щій*; но вводить неправильныя начертанія, чтобы отличать одно слово отъ другого, несогласно съ общими требованіями правописанія. Для этого есть другое, законное средство, именно знакъ ударенія, которымъ, при встрѣчающейся надобности, не для чего пренебрегать: въ разсматриваемомъ случаѣ должно писать *сто́ящій*.

Окончанія причастій на *щій*.

Отъ причастныхъ формъ, въ родѣ *сто́ящій*, *покоящій*, надо отличать прилагательныя, которыя иногда могутъ и не быть согласны съ первыми. Вопреки спряженію глагола русскія прилагательныя иногда оканчиваются на *ущій* и *ющій* (чему соотвѣтствуетъ народная форма на *чій*, напр. горючій, кипучій, летучій, несмотря на причастія: *горящій*, *кипящій*, *летящій*). Такъ есть прилагательныя: *вѣрющій* (вѣрющее письмо), *свѣдущій*; на томъ же основаніи академическій словарь допускаетъ начертаніе *малозначущій* (рядомъ съ *малозначащій*) и *огнедышущій*. Послѣднее можетъ быть оправдано и глаголомъ *дыхать*, *дышешь*.

Прилагательныя на *щій*.

е или *и*?

36. Неударяемые *е* и *и* смѣшиваются во многихъ случаяхъ:

1) Въ глагольныхъ формахъ ошибочно пишутъ: «мы пріѣди́мъ, вы прика́жите, вы напи́шите» вм. *пріѣдемъ*, *прикажете*, *напишете*, что́ уже объяснено выше (см. выше, стр. 29).

Глагольн. окончанія *ешь*, *ишь*.

Уменьшит. имена на *екъ, икъ.*

2) Въ окончаніяхъ уменьшительныхъ именъ неправильно пишутъ: «цвѣточикъ, кусочикъ, вѣночикъ» вм. *цвѣточекъ, кусочекъ, вѣночекъ.* Это уменьшительныя второй степени, образованныя отъ формъ: *цвѣтокъ, кусокъ, вѣнокъ* посредствомъ прибавленія суффикса *екъ*, при чемъ конечное *к* перваго окончанія обращается въ *ч.*

Уменьшительный же слогъ *икъ* приставляется либо къ имени (большею частію односложному), не имѣющему другого суффикса, кромѣ *ъ* или *ь*, напр. *столикъ, домикъ, дождикъ, ножикъ, мячикъ, шалашикъ,* либо къ окончанію имени на *ецъ*, при чемъ *ц* также измѣняется въ *ч*, почти всегда съ выпаденіемъ предшествующей гласной: конецъ — *кончикъ,* купецъ — *купчикъ,* образецъ — *образчикъ,* кузнецъ — *кузнечикъ.*

Для повѣрки правописанія такихъ именъ, сто́итъ только образовать одинъ изъ косвенныхъ падежей ихъ: исчезновеніе гласной передъ *к* (напр. *цвѣточекъ — цвѣточка*) будетъ несомнѣннымъ признакомъ, что слово оканчивается на *екъ*, а не на *икъ*, такъ какъ звукъ *и* никогда не бываетъ бѣглымъ: *столикъ — столика.*

Уменьшит. имена на *енька.*

3) Въ ласкательныхъ уменьшительныхъ именахъ съ женскимъ окончаніемъ слѣдуетъ писать *енька*, а не «инька», напр. *маменька, папенька, рученька, Оленька, Васенька.*

Въ *собственныхъ* именахъ этого окончанія необходимость *е* объясняется посредствующей формой на ѧ (малый юсъ), т. е. на тонкій носовой звукъ (= ен); такъ произошли имена молодыхъ животныхъ, напр. отъ ягнѧ — *ягненокъ.* Наши дѣтскія имена *Ваня, Коля, Надя, Вася* (въ народѣ иногда *Васеня*) и т. п. оканчиваются на такое же *я.* Въ именахъ на *ша* (*Маша, Паша,* въ народѣ *Пашеня*) это *я* превратилось въ *а* по причинѣ предшествующей шипящей; на второй же степени уменьшенія и у этихъ именъ является также окончаніе *енька*: *Машенька, Пашенька.* Только *Лизанька* составляетъ исключеніе.

Уменьш. прилагательныя.

4) Тому же типу слѣдуютъ и уменьшительныя прилагательныя: *худенькій, толстенькій; хорошенькій.* Присутствіе въ нихъ

е яснѣе всего оказывается при переходѣ нѣкоторыхъ изъ нихъ въ краткую форму или въ нарѣчіе съ перемѣною ударенія: *худенекъ, толстенекъ; хорошенько.* Когда это окончаніе слѣдуетъ послѣ гортанной буквы корня, то *е* обращается въ *о*, что́ особенно ясно оказывается въ нарѣчіяхъ при удареніи на предпослѣднемъ слогѣ: *тихонько, плохонько, легонько;* слѣдовательно надо писать и прилагательныя: *плохонькій, легонькій, мяконькій,* хотя произносимъ мы обыкновенно по аналогіи: «тихенькій, лёгенькій, мякенькій».

Окончанія: *ина, инка.*

5) Отъ вещественнаго имени *солома* единичное будетъ *соломина*, какъ *градина, горошина, крупина* отъ *градъ, горохъ, крупа;* а отъ *соломина* образуется *соломинка*, какъ отъ *крупина—крупинка;* слѣдов. неправильно писать «соломенка».

Суффиксъ *це.*

6) Когда имя средняго рода, кончащееся на *ье*, является въ уменьшительной формѣ съ суффиксомъ *це*, то предшествующій послѣднему неударяемый звукъ *е* измѣняется въ *и*: *имѣньице, вареньице;* ударяемое же *ё* только теряетъ акцентъ: отъ *копьё* образуется уменьш. *копьецо́*. Появленіе *и* въ первомъ случаѣ объясняется тѣмъ, что суффиксъ *це* имѣлъ первоначально форму *ьце*, какъ видно изъ словъ съ этимъ окончаніемъ въ древне-слав. языкѣ.

Окончанія прилаг. *инскій, енскій.*

7) Образуемыя отъ собственныхъ именъ прилагательныя на *инскій* и на *енскій* должны быть различаемы въ правописаніи.

Почти всѣ имена женскаго рода на *а* и *я* даютъ отъ себя только окончаніе *инскій:* Анн-а — *Анн-инскій*, Екатерин-а — *Екатерин-инскій*, Елисавет-а — *Елисавет-инскій*, Марі-я — *Марі-инскій.*

Очевидно, что это двусложное окончаніе *ин-скій* есть только распространеніе односложнаго женск. притяжательнаго суффикса *инъ: Анн-инъ, Екатерин-инъ* и проч., точно такъ же какъ *ов-скій, ев-скій* не что иное, какъ распространеніе мужского притяжательнаго окончанія *овъ* или *евъ: Петр-овскій, Алексѣ-евскій.*

То же самое видимъ мы часто и въ относит. прилагательныхъ, произведенныхъ отъ именъ мѣстъ или урочищъ: какъ при муж.

окончаніи такого имени вставляется для удобства выговора **ов**, напр. *Днѣпр-ов-скій*, *Орл-ов-скій;* такъ для облегченія выговора при женскомъ окончаніи вставляется **ин**: отъ собств. именъ: *Шемаха*, *Бугульма*, *Бухтарма*, *Жиздра*, *Ломжа*, *Ялта*, *Сайма*, *Висла* должны быть образованы прилагательныя: *шемах-инскій*, *бугульм-инскій*, *бухтарм-инскій*, *жиздр-инскій*, *ломж-инскій*, *ялт-инскій*, *сайм-инскій*, *привисл-инскій*. Соотвѣтственную форму представляютъ существит.: *Семипалат-инскъ*, *Рыб-инскъ*.

Вмѣсто правильной формы *привислинскій*, въ печати, какъ и въ административномъ языкѣ, употребляется большею частію форма: «привисля́нскій», въ оправданіе которой можно привести развѣ только немногія другія имена, отступающія отъ господствующей нормы, какъ-то: *Моршанскъ*, *Мокшанскъ*, *Цымлянскъ*, *Таращанскій* (уѣздъ), отъ именъ рѣкъ: *Морша*, *Мокша*, *Цымля* и города *Тараща*.

Форма *енскій* придается, напротивъ, нѣкоторымъ названіямъ женскаго рода, оканчивающимся на двѣ согласныя (напр. *Керчь — керченскій*), или и на тѣ же гласныя *а*, *я*, но при двухъ передъ ними согласныхъ, изъ которыхъ вторая принадлежитъ къ образовательному окончанію, такъ что онѣ при составленіи прилагательнаго могутъ быть раздѣлены буквою *е*; всего чаще окончаніе *енскій* и происходитъ такимъ образомъ, напр. отъ *Колом-на*, *Борз-на*, *Ков-но*, *Ром-ны*, *Лив-ны* образуются прилагательныя: *коломенскій*, *борзенскій*, *ковенскій*, *роменскій*, *ливенскій*. Отъ общаго правила отступаютъ однакоже слѣдующія прилагательныя: *пензенскій* (отъ *Пенза*), *чесменскій* (отъ Чесма), *прѣсненскій* (отъ *Прѣсня*). Прилагательное отъ *Гродно* должно бы слѣдовать второму способу, наравнѣ съ образованнымъ отъ *Ковно*, но присоединилось къ случаямъ перваго типа: *гродненскій*.

Въ теченіе. 8) Многіе пишутъ неправильно: «въ теченіи, въ продолженіи» вмѣсто: *въ теченіе*, *въ продолженіе*, въ противность наиболѣе распространенному въ языкѣ обычаю означать протяженіе времени винительнымъ падежемъ съ предлогомъ *въ*. Лучшимъ доказательствомъ тому можетъ служить выраженіе: *во время* (не

«во времени»). Говорятъ также: *въ жизнь* не видѣлъ, *въ мою болѣзнь, въ твою бытность, въ старину, въ эти дни, въ цѣлое утро, въ былые годы, въ отечественную войну.* Правильность винительнаго падежа въ помянутомъ случаѣ обнаруживается также, когда къ имени присоединимъ опредѣлительное слово: *во все продолженіе, во все царствованіе.*

Частные случаи начертанія *и.*

9) Существительное *своячиница* (отъ своячина) неправильно пишется многими: «свояченица».

10) При начертаніи словъ: *старшинство, большинство, меньшинство,* слѣдуетъ помнить ихъ производство отъ именъ: *старшина,* и неупотребительныхъ: «большина, меньшина».

11) Вопреки общему правилу, соблюдаемому напр. въ формѣ *спокоенъ* отъ *спокойный,* краткое прилагательное отъ *достойный* пишется *достоинъ* для отличія отъ причастія: *удостоенъ.*

12) Правильная форма двойственнаго числа въ числительномъ «двѣстѣ» уступила мѣсто фонетической *двѣсти.* То же видимъ во множ. числѣ мѣстоименія *этотъ:* во всѣхъ трехъ родахъ принято писать: *эти, этихъ* и т. д. вмѣсто: «этѣ, этѣхъ».

13) О двоякомъ окончаніи предложнаго падежа на *и* или на *ѣ* при склоненіи именъ, оканчивающихся на *ій* (Василій), на *ія* (Наталія), на *ье* (счастье, здоровье), будетъ сказано въ статьѣ объ употребленіи буквы *ѣ.*

14) Обыкновенно пишутъ «ничто иное», напр. «это было ничто иное». При нарѣчіи *ничто* предложеніе должно бы быть отрицательное: «это не было ничто иное». Уже одно это показываетъ, что «ничто» тутъ не на мѣстѣ. Еслибъ прилаг. *иное* было поставлено впереди, то мы сказали бы: «это было не иное что». Отсюда ясно, что слѣдуетъ писать: *не что иное.*

15) Слово *экзаминаторъ* часто является у насъ въ видѣ «экзаменаторъ», что́ очевидно неправильно: оно не образовано у насъ отъ имени *экзаменъ,* а перешло къ намъ уже готовое и должно сохранить свою латинскую форму.

— *ые*, *ыя*, — *іе*, *ія*, въ прилагательныхъ.

Множ. число прилагательныхъ.

37. Правило отличать въ этихъ окончаніяхъ мужескій родъ буквою *е* отъ женскаго и средняго, которымъ въ удѣлъ предоставлено *я*, это — правило совершенно произвольное, не имѣющее никакого этимологическаго основанія; тѣмъ не менѣе оно соблюдается строго, и нарушеніе его считается признакомъ незнанія грамматики. Здѣсь надо обратить вниманіе на одно неправильное употребленіе окончанія муж. рода. При словѣ *лица*, когда подразумѣвается мужской полъ, многіе ставятъ прилагательное или мѣстоим. въ мужескомъ родѣ и пишутъ напр. *лица, которые;* но они забываютъ, что тутъ дѣло идетъ только о грамматическомъ родѣ, и что если мы говоримъ: *то* лицо, лицо *которое*, то нѣтъ основанія и во множ. числѣ отступать отъ общаго закона согласованія.

Здѣсь кстати будетъ замѣтить, что неударяемое окончаніе прилагательныхъ муж. рода един. ч. *кій*, *скій*, напр. лег*кій*, зем*скій*, совершенно несогласное съ произношеніемъ, установилось вмѣсто употреблявшагося прежде «кой, ской», ради послѣдовательности, въ соотвѣтствіе общепринятому начертанію прилагательныхъ же муж. рода на *ый* безъ ударенія.

и или *я* въ глаголахъ:

отчаиваться, *раскаиваться* и т. п.?

Глаголы на *аять*, *ѣять*.

38. Въ простыхъ глаголахъ *каяться*, *таять*, *чаять*, *смѣяться*, *сѣять* корень составляютъ только слоги *ка та ча смѣ сѣ*, какъ видно изъ формъ наст. времени, *ка-ешься*, *та-ешь*, *сѣ-ешь* и т. д.; слѣдовательно и въ неопр. наклоненіи многократнаго вида звукъ *я* долженъ выпадать и замѣняться неударяемою вставкою *ива*, соотвѣтствующею слогамъ *ыва* въ другихъ глаголахъ. Итакъ правильны только начертанія: *раскаиваться*, *оттаивать*, *отчаиваться*, *осмѣивать*,[1]. Такъ точно отъ глаголовъ

---

[1] Въ *Филол. Запискахъ* 1881 г. (вып. III) г. Дубровскій противъ этого замѣчаетъ, что и форма *ыва* образовалась неправильно изъ *ава*, что напр. *дѣлывать* произошло изъ «дѣлавать». Если бъ и было такъ, то когда уже форма

бояться и *стоять* образованы формы: *баиваться* и *стаивать*; напротивъ, у гл. *сіять*, въ которомъ *я* принадлежитъ къ корню, этотъ звукъ не исчезаетъ въ другихъ формахъ, и въ многократномъ видѣ говорятъ: *осіявать*. Впрочемъ глаголы *таять* и *чаять* допускаютъ также церк.-сл. формы *истаявать*, *отчаяваться*, которыя, слѣдуя произношенію, иногда являются и съ *е* вмѣсто *я*. Отъ глаголовъ *сѣять* и (за)*тѣять* образуются еще многократныя формы: (по-, раз)*сѣ-ва-ть* и (за)*тѣ-ва-ть*.

— *овать* или *ывать*?

39. На *овать* оканчиваются глаголы двухъ разрядовъ: 1) коренные, какъ *сѣтовать*, или образованные отъ именъ существительныхъ (*слѣдовать*) или прилагательныхъ (*радовать*) и 2) взятые изъ другихъ языковъ (*командовать*). Глаголы на — *овать*

Окончаніе *ывать* принадлежитъ многократному виду глаголовъ разнаго образованія и обыкновенно служитъ признакомъ, что можно сокращеніемъ этого окончанія низвести глаголъ на степень несовершеннаго, или, при предложномъ глаголѣ, совершеннаго вида: такъ изъ *дѣлывать* можно вывести *дѣлать*, изъ *проповѣдывать* — *проповѣдать*, изъ *обманывать* — *обмануть*, изъ *образовывать* — *образовать*.

Послѣ этого спрашивается: правильны ли часто встрѣчающіяся въ нашей печати формы: *обнародывать*, *изслѣдывать*, *обжалывать*, вм. *обнародовать* и т. д.

Собственно говоря, въ этихъ глаголахъ правильно только окончаніе съ гласною *о*; но такъ какъ они при ней имѣютъ значеніе вида совершеннаго, то формы съ *ы* можно допустить

ыва утвердилась въ языкѣ, нѣтъ причины допускать исключеніе для глаголовъ, оканчивающихся на *ять* съ предыдущею гласной. Но дѣло въ томъ, что и означенное указаніе на первоначальную форму многократнаго наклоненія глаголовъ на *ать* сомнительно: ибо какъ въ такомъ случаѣ объяснить формы: *видывать* (отъ видѣть), *сматривать* (отъ смотрѣть), *калывать* (отъ колоть), въ которыхъ, по аналогіи, передъ *вать* должна была бы также удержаться первоначальная гласная *ѣ*, *о* и т. д.

развѣ только какъ сокращенныя формы несовершеннаго, потому что полныя «обнародовывать» и т. д. по трудности произношенія неупотребительны. При такой уступкѣ можно позволять себѣ и употребленіе сомнительныхъ формъ: *обнародываю*, *изслѣдываю* въ настоящемъ времени, подобно глаголу *образовывать*, который благодаря своему ударенію возможенъ безъ сокращенія.

Совсѣмъ другое представляетъ глаголъ *совѣтовать*, образованный отъ существительнаго *совѣтъ*. Форма «совѣтывать» невозможна, такъ какъ съ этимъ глаголомъ не соединяется въ употребленіи понятіе совершеннаго вида и слово *совѣтую* можетъ имѣть только значеніе настоящаго времени; для образованія же совершеннаго вида и будущаго времени, въ распоряженіи говорящаго находятся предлоги: *по*, *при*, *отъ*.

Впрочемъ, во всѣхъ подобныхъ случаяхъ надобно помнить древнее родство окончаній *овать* и *ывать*, которыя иногда встрѣчаются въ одномъ и томъ же глаголѣ, смотря по тому, принадлежитъ ли форма церк.-славянскому, или русскому языку (*проповѣдовати*, *испытовати*, *связовати*). То же отражается и въ настоящемъ времени, которое еще и теперь иногда употребляется двояко: *проповѣдую* и *проповѣдываю*, *испытую*, *обязую* и т. п. рядомъ съ болѣе употребительными формами на *ываю*.

Отсюда происходитъ и возможность употреблять причастія такихъ глаголовъ въ формѣ: *завѣдующій*, *проповѣдующій* вм. *завѣдывающій* и проч.

е или *о* послѣ шипящихъ *ж ш ч щ* въ ударяемыхъ слогахъ: *жо шо чо що?*

Ударяемыя гласныя послѣ шипящихъ.

40. Вопросъ, можно ли послѣ шипящихъ буквъ писать *о* составляетъ одно изъ главныхъ затрудненій нашей орѳографіи и подаетъ поводъ къ наибольшему въ ней разногласію. Причина этому та, что въ др.-славянскомъ послѣ названныхъ согласныхъ, которыя сами составляютъ умягченіе другихъ, могли слѣдовать только мягкія или облеченныя гласныя, т. е. *и* ѥ ꙗ ю; по-

нятно, что такъ какъ ꙗ и ю послѣ шипящихъ произносились почти какъ *а* и *у*, то эти двѣ послѣднія гласныя еще въ древности стали и на этомъ мѣстѣ допускаться, т. е. вмѣсто *ножꙗ*, *ножю* или напр. *жюпелъ*, рано стали писать *ножа*, *ножу*, *жупелъ*; но такъ какъ въ ц.-сл. *е* никогда не обращался въ *ё*, то ни этотъ звукъ, ни сходный съ нимъ *о* не могъ появляться послѣ шипящихъ. Не могли также появляться тутъ *ъ* и *ы* по той объясненной уже причинѣ, что шипящіе звуки сами по себѣ представляли мягкость. Въ русскомъ языкѣ, напротивъ, легкость измѣненія *е* въ *ё* естественно породила наклонность вмѣсто *жё шё чё щё* писать *жо шо чо що*, и уже въ памятникахъ XII-го или по крайней мѣрѣ XIII-го вѣка мы находимъ: *жонъ*, *шолъ*, *кръщонъ* и т. п. Послѣ введенія у насъ гражданской печати такія начертанія, естественно, встрѣчаются чаще и чаще; они попадаются даже и у Ломоносова. Въ наше время нѣкоторые стали послѣ шипящихъ въ ударяемыхъ слогахъ всегда писать *о* вмѣсто *е*; однакожъ это правописаніе неохотно принимается. Установилось оно въ окончаніяхъ нѣкоторыхъ словъ: *свѣжо*, *хорошо*, *горячо*, *плечо*; въ дифтонгѣ *ой*: *чужой*, *большой*, *душой*, *свѣчой*; въ окончаніи *окъ*: *сверчокъ*, *прыжокъ*, *кружокъ*; въ открытыхъ слогахъ, даже и въ началѣ и въ серединѣ словъ: *шо-потъ*, *шо-рохъ*, *обжо-ра*, *чо-порный*, *трущо-ба*. Напротивъ, въ замкнутыхъ слогахъ, какъ коренныхъ, такъ и флексивныхъ, неупотребительно писать въ такихъ случаяхъ *о*; пишутъ: *жесткій*, *шелкъ*, *счетъ*, *четки*, *щетка*, *въ чемъ*, *мечемъ*, *палашемъ*, *бережемъ*, *течетъ*, а не «жосткій, шолкъ» и пр.

Особенно неудобно писать *о* въ такихъ формахъ, гдѣ *е* принадлежитъ къ этимологическому составу окончанія, именно въ личныхъ глагольныхъ формахъ: *ешь*, *етъ*, *емъ*, *ете* (*течешь*, *течетъ*, какъ *берешь*, *етъ*); въ причастной формѣ прошедшаго времени: *шелъ*, какъ *велъ*, *брелъ*; а также въ страд. причастіи того же времени: *нареченъ*, *пристыженъ*, *рѣшенъ*, *прельщенъ*. *Течотъ, течомъ?*

Иногда впрочемъ въ причастіяхъ этого рода ставится *о* (рѣже *ё*) изъ желанія яснѣе обозначить различный выговоръ двухъ

сходныхъ словъ, напр. *совершенный* и *совершонный*, *жены* и *жоны*, *чертъ* и *чортъ*, *шесть* и *самъ-шостъ*, *душенька* и *душонка*. Обыкновенно пишутъ также *шовъ*, а не «шевъ».

Нѣкоторые предлагали вмѣсто *о* употреблять и послѣ шипящихъ начертаніе *ё*, но тогда пришлось бы: во 1-хъ, и послѣ другихъ согласныхъ всякій разъ отмѣчать измѣненное *е* двоеточіемъ, чтó неудобно; во 2-хъ, передѣлать многія общепринятыя уже начертанія и начать писать: «плечё, хорошё, большёй, чужёй, дружёкъ», на что конечно не многіе были бы согласны.

Предпочтительное употребленіе послѣ шипящихъ *е* объясняется, кромѣ естественной силы привычки, еще и тѣмъ, что повсемѣстное введеніе тутъ *о* находится въ противорѣчіи: во 1-хъ, съ общимъ этимологическимъ характеромъ русскаго правописанія, во 2-хъ, съ начертаніемъ *е* вмѣсто *ё* послѣ другихъ согласныхъ (напр. идетъ, ледъ, полетъ). Когда въ безчисленномъ множествѣ случаевъ этотъ обычай не мѣшаетъ правильному произношенію, то и послѣ шипящихъ нѣтъ необходимости всякій разъ означать на письмѣ выговоръ, измѣняющій *е* въ *ё* или *о*. Желательно, напротивъ, чтобы во всѣхъ случаяхъ, гдѣ *о* не вошло во всеобщее употребленіе вм. *е*, соблюдаемо было и послѣ шипящихъ этимологическое правописаніе.

Особенность звука *р*.

41. Послѣ звука *р* неударяемое $\frac{o}{a}$ также слышится иногда какъ *е*: это замѣчается въ словахъ *робенокъ*[1] и *завтра*, *завтрашній*, которыя обыкновенно произносятся *ребенокъ*, *завтре*, *завтрешній*. Въ первомъ даже и пишутъ *е* вм. *о*. Этимологія слова *завтра* (заутра) яснѣе, а потому соблюдается и на письмѣ. Встарину однакожъ писали у насъ и «завтре».

е или *о*, *и* или *ы* послѣ *ц*:

це или *цо*? *ци* или *цы*?

Гласныя послѣ *ц*.

42. Звукъ *ц* гораздо болѣе шипящихъ способенъ соединяться съ твердыми гласными: это объясняется первоначальнымъ соста-

[1] Отъ *робить* (дѣлать), какъ дитя или дѣтя отъ *дѣлать*.

вомъ его изъ *т* и *с;* ибо *с* не только легко допускаетъ за собою всѣ эти гласныя, но въ нѣкоторыхъ случаяхъ самъ неохотно смягчается, такъ что вмѣсто *сь, ся,* иногда и *сю,* многіе произносятъ *съ, са, су,* напр. «держисъ, я примýсъ, дѣлатса, взялса, суда» (вм. *сюда*). Поэтому неудивительно, что послѣ *ц* безъ затрудненія произносится и пишется даже *ы,* а слѣдовательно для этой согласной нѣтъ причины чуждаться *о,* которое и ставится послѣ нея всякій разъ, когда, при первоначальномъ *е,* на этотъ слогъ падаетъ удареніе, напр. *лицо, кольцомъ, купцовъ.*

Въ противномъ случаѣ, т. е. при отсутствіи надъ этимъ слогомъ ударенія, пишутъ *е,* напр. *зеркальце, перцемъ, иностранцевъ, улицею.* Только въ словѣ *танцовать* ставится *о,* на томъ конечно основаніи, что наст. время изъяв. накл. имѣетъ форму *танцую,* а не «танцюю». Собственно говоря, въ неударяемыхъ слогахъ *це, цемъ, цевъ, цею,* также слышится не *е,* а средній звукъ между *а* и *о,* и потому тутъ равнымъ образомъ можно бы писать *о,* что́ нѣкоторые и дѣлаютъ, употребляя *е* только въ такомъ случаѣ, когда оно дѣйствительно замѣтно въ произношеніи, напр. въ словахъ: *лицевой, лицемѣръ, вѣнценосецъ.* Такъ какъ однакоже установленное обычаемъ различіе въ употребленіи *о* и *е* послѣ *ц* имѣетъ свою полезную сторону, именно служитъ указаніемъ относительно ударенія, то лучше сохранить это двоякое правописаніе.

Въ окончаніяхъ фамильныхъ именъ нынче также принято писать *цевъ,* когда на этотъ слогъ не падаетъ удареніе, напр. *Ростовцевъ, Иноземцевъ.* Въ историческихъ именахъ приличнѣе однакожъ сохранять ту форму, какую нѣкогда употребляли сами носившіе ихъ, напр. графъ *Румянцовъ* Задунайскій.

Когда въ словахъ, заимствованныхъ изъ другихъ языковъ, послѣ *ц* слѣдуетъ *и,* то на письмѣ соблюдается различіе между словами, удерживающими у насъ свой первоначальный видъ, и тѣми, которыя издавна передѣланы на русскій ладъ или взяты съ польскаго: въ первыхъ пишется *ци,* въ послѣднихъ *цы,* напр.:

1) *Ци*линдръ, *ци*тадель, меди*ци*на, капу*ци*нъ, *ци*корій.

2) *Цы*бикъ, *цы*ганъ, *цы*нга, *цы*рюльникъ, *цы*фирь.

Сходно съ именемъ *цыфирь* слѣдуетъ писать и *цыфра*, несмотря на весьма распространенный, но ни на чемъ не основанный обычай, требующій начертанія «цифра».

2) **Согласныя.**

г или *к*? *г* или *х*?

Употребленіе гортанныхъ.

43. По производству и сообразно съ нарѣчіемъ *куда* и т. п., слѣдовало бы писать «кдѣ» (или, держась др.-слав. орѳографіи, «кде»), но уже издавна принято писать по произношенію *гдѣ*.

Равнымъ образомъ, вмѣсто «мяккій», «мякчить» (отъ корня *мяк*, который слышится въ словахъ *мякоть*, *мякишъ*) пишутъ: *мягкій*, *мягчить*.

Напротивъ, пишутъ согласно съ производствомъ: *легкій* (кор. *лъг*), *облегчать*, *кто*, *когти*, *ногти*, *дегтя*, хотя во всѣхъ этихъ словахъ слышится *х*.

Обращеніе *к* и *г* передъ *к* и передъ *т* въ *х* основывается на естественномъ стремленіи органовъ рѣчи къ облегченію артикуляціи; поэтому же вмѣсто: *къ кому* произносятъ «хкому», вм. *кто* — «хто», вм. *ногти* — «нохти» и т. п.

Четвергъ пишется съ *г* въ окончаніи по произношенію косвенныхъ падежей: *четверга*, *четвергу* и т. д., хотя первоначальная форма именительнаго — *четвертокъ* (др.-сл. «четвертъкъ»).

Слова: *рогъ* и *рокъ*, *порогъ* и *порокъ*, *лугъ* и *лукъ*, *тугъ* и *тукъ*, произносятся одинаково, но пишутся различно по указанію косвенныхъ падежей, въ которыхъ обнажается корень этихъ словъ. Такое же звуковое сходство между глагольными формами: *могъ* (наст. *могу*) и *мокъ* (отъ *мокнуть*).

Слѣдуетъ писать *поперекъ*, а не «поперегъ» по причинѣ корня *прек* (др.-сл. *прѣкъ*), явнаго въ словахъ: *вопреки*, *прекословить*.

Объ употребленіи *г* вмѣсто западно-европейскаго *h* см. ниже въ отдѣлѣ о правописаніи заимствованныхъ словъ.

з или *с*?

44. По производству и сообразно съ нарѣчіемъ *сюда* и т. п., слѣдовало бы писать *сдѣсь* (или, держась церк.-слав. орѳографіи, «сдесь»), но утвердилось звуковое начертаніе *здѣсь*, такъ же какъ: *вездѣ*, *ноздри*, *мяздра* (вм. «весдѣ, носдри, мясдра»). Частные случаи.

Сумасбродъ, а не «сумазбродъ» по общему этимологическому характеру нашего письма. Также не «съумасбродъ»: см. ниже объ употребленіи буквы *ъ*.

Отверстіе, *отверстый*, потому что хотя эти слова образованы отъ глагола *отверзу*, но *з* передъ безголоснымъ суффиксомъ *т* перешло въ *с*, какъ въ неопр. накл. *отврѣсти*: древне-слав. существительн. — *отъвръстіе*.

45. Сюда же относится вопросъ о правописаніи слитно употребляемыхъ предлоговъ, кончащихся на *з: воз*, *из*, *низ*, *раз*, *без*, *чрез*. Предлоги на *з*.

По общему требованію нашего правописанія предлоги, кончащіеся на другія голосовыя согласныя (*в б д*), когда служатъ представками, не измѣняютъ этихъ буквъ передъ безголосными; напр. пишутъ: *в-ставить*, *об-тя*нуть, *под-писать*. Но относительно исчисленныхъ предлоговъ издревле допущено исключеніе, которое отчасти соблюдается и нынче: въ слитномъ употребленіи ихъ передъ безголосными *к х п т ф*, передъ шипящими *ч ш щ* и передъ *ц* пишутъ по произношенію: *вос*, *ис*, *нис*, *рас*; напр. *вос*кресенье, *ис-х*одъ, *нис-п*ускать, *рас-т*равлять, *рас-ф*рантиться, *ис-ч*езать, *вос-ш*ествіе, *рас-щ*епать, *ис-ц*арапать. Только передъ *с* всегда удерживается *з: воз-с*таніе, *из-с*охнуть, *раз-с*уждать.

Но правило измѣнять въ названныхъ предлогахъ *з* на *с* не распространяется на предлоги *без* и *чрез*. Принято писать: *безконечный*, *безпечность*, *безчисленный*, *чрезполосный*.

46. Затѣмъ есть нѣсколько случаевъ, въ которыхъ является сомнѣніе, писать ли *раз* или *рас*, потому что составъ слова понимается различно. Вотъ относящіяся сюда слова: Соединеніе съ предл. *раз*.

Расчесть. Начертаніе «разсчесть» неправильно, какъ показываетъ соединеніе того же глагола *честь* съ другими пред-

логами: *вы-честь, за-честь, пере-честь, при-честь.* Нигдѣ не прибавляется предлогъ *съ*; слѣдовательно онъ излишенъ и послѣ *раз.* Въ этомъ убѣждаютъ также глагольныя формы: разо-*чли*, разо-*чту*.

Расчетъ. И здѣсь вставка *с* послѣ предлога *раз*, хотя и очень обычная, оказывается излишнею, какъ видно изъ сложенія того же существительнаго съ другими предлогами: *вы-четъ, за-четъ, на-четъ, от-четъ, пере-четъ.*

Разсчитать, разсчитывать. Чтобы глаголъ *читать* могъ означать дѣйствіе счисленія, нужно сначала помощію предлога *съ* образовать гл. *считать*, къ которому, для развитія дальнѣйшихъ оттѣнковъ значенія, присоединяются уже и другіе предлоги: *на-считать, об-считать, от-считать, пере-считать, на-считывать, об-считывать* и т. д. Только съ предлогомъ *вы* глаголъ *читать* въ томъ же значеніи соединяется безъ помощи *съ: вычитать.* Но *вы-считывать.* Слѣдовательно и *разсчитывать, разсчитать.*

Разсказать, разсказъ, розсказни. Глаголъ *казать*, для выраженія понятія говорить, долженъ соединиться съ предлогомъ *съ* и обратиться въ *сказать*; а затѣмъ къ этому предлогу присоединяются другіе для приданія слову разныхъ оттѣнковъ значенія: *вы-сказать, до-сказать, на-сказать, пере-сказать, под-сказать.*

Разспросить, разспрашивать, разспросы. Съ перваго взгляда можетъ показаться, что тутъ *с* послѣ предлога *раз* не нужно, такъ какъ глаголъ *просить* при предлогахъ *во* и *до* самъ по себѣ имѣетъ уже значеніе «спрашивать»: *вопросить, допросить*; но эти два слова — давняго происхожденія, тогда какъ глаголъ *разспрашивать*, подобно глаголамъ *выспрашивать, переспрашивать* — болѣе поздняго образованія; эти сочетанія относятся къ тому времени, когда слово *просить* уже получило болѣе тѣсное значеніе prier, bitten, а для значенія demander, interroger, fragen, образовался сложный гл. *спросить, спрашивать.*

Объ употребленіи на письмѣ формы *роз* вмѣсто *раз* см. выше подъ вопросомъ: *а* или *о?* (стр. 27).

47. Въ прилагательныхъ: *дерзкій*, *вѣскій*, и т. п., должно избѣгать вставки излишняго *с* послѣ кореннаго слога (дерз, вѣс); суффиксомъ ихъ служитъ слогъ *кій*, а не *скій*, какъ показываютъ краткія формы: дер*зокъ*, вѣ*сокъ*; отъ прилагательныхъ же на *скій* вовсе не могутъ быть образуемы подобныя формы. Прилагательныя на *кій*.

д или *т?*

48. Пишутъ съ одной стороны *женитьба* по производству, съ другой *свадьба* по произношенію. Послѣдняя форма однакожъ узаконена тѣмъ, что отъ нея пошли уже и производныя слова: *свадебка*, *свадебный*. Частные случаи.

Напротивъ, пишутъ *будочникъ* (отъ *будка*), хотя въ живой рѣчи слышится *т* вм. *д*.

Прежде писали «подчивать», полагая, что слово это составлено изъ предлога *подъ* и прилаг. *чивый*, но единственно правильное начертаніе его есть *потчевать*, такъ какъ этотъ глаголъ образовался, посредствомъ перемѣщенія звуковъ *т* и *ч*, отъ *по-чтевать* (польское и южно-русск. *по-чта* зн. чествованіе, угощеніе). Въ настоящ. времени онъ спрягается: *потчую*, *потчуешь* и т. д. (Въ областныхъ говорахъ слышатся мѣстами формы: *пóштовать*, *попоштýй*).

Въ составѣ слова *задхлый* мы видимъ первоначальную форму прилаг. *дохлый*, къ объясненію которой можетъ служить др.-слав. *задъхнѫти*. Начертаніе «затхлый» предполагало бы неосновательное производство отъ *тухлый*, слова, понятіе котораго не входитъ въ прилаг. *задхлый*.

Въ словахъ: *поздно*, *праздникъ*, *окрестность*, *постный*, *лѣстница*, *стлать* (постилать) звуки *д* и *т* въ произношеніи не слышатся, но на письмѣ не должны быть опускаемы. Употребляемая иногда въ живой рѣчи форма «поздо» на письмѣ не допускается.

Основываясь на уменьшительномъ *лѣсенка*, можно бы думать, что въ словѣ *лѣстница* буква *т* излишня, но это послѣднее слово не что иное, какъ нѣсколько измѣненное церковно-слав. *лѣствица*; *лѣсенка* же образовалось вслѣдствіе произношенія слова *лѣстница*, въ которомъ *т* не слышится. Въ существительномъ *сланецъ* происхожденіе отъ глагола *стлать* забыто и писать «стланецъ» не принято.

Въ словѣ *склянка* послѣ *с* было бы нужно *т* по этимологіи (отъ стькло = стекло), но обычаемъ оно устранено для избѣжанія излишняго стеченія согласныхъ. Буква *т* исключена также изъ слова: *если* (вмѣсто естьли).

Имя звѣрька: *ласочка* (ласица, mustela nivalis) и названіе птицы: *ласточка* (hirundo) въ сущности конечно одно и то же (отъ *ластка*); но, для избѣжанія смѣшенія ихъ, пишутся различно.

Нѣкоторые совершенно ошибочно вставляютъ *т* послѣ *с* въ словахъ: *искусный*, *наперсникъ* (отъ *перси* — грудь), *ровесникъ*, *всечасно*. Между тѣмъ, по особенному свойству народной фонетики, звукъ *т* иногда вставляется между *с* и *р*; вопреки словопроизводству, онъ и на письмѣ утвердился въ словахъ: *встрѣтить*, *встрѣча* (при срѣтаю) и *строгій* (вм. срогій; др.-слав. *срагъ*, поль. srogi).

ж или *ш*? *ч* или *ш*?

Употребленіе шипящихъ.

49. На второй степени умягченія звуковъ согласный *г* переходитъ въ *ж*, которое должно оставаться и на письмѣ, хотя передъ безголоснымъ звукомъ произносится какъ *ш*; слѣд. надо писать: *дужка* (отъ дуга), *ляжка* (отъ ляга = лядвея) и т. п.

к и *ц* переходятъ въ *ч*, которое передъ суффиксомъ, начинающимся съ *н*, часто произносится, какъ *ш*[1], но на письмѣ не измѣняется. Пишутъ: *скучно*, *нарочно*, *башмачникъ*, *табачный*, *молочный* и т. п., хотя произносятъ: «скушно, нарошно» и проч.

---

[1] Причина этого произношенія та, что въ артикуляціи звуковъ переходъ къ *н* отъ *ч* труднѣе чѣмъ отъ *ш*; въ послѣднемъ случаѣ языкъ не измѣняетъ своего положенія.

Такимъ же образомъ должно писать: *пряничный*, *прачечная*, *пустячный*, *горничная* и т. д.

Въ женскихъ отчествахъ: *Ильинична*, *Кузьминична*, *Лукинична*, *Ѳоминична* также не слѣдуетъ писать *ш* вмѣсто *ч*: они образованы, хотя и со вставкою слога *ин*, отъ мужского окончанія *ичъ* (такъ же какъ имена: *Петровна*, *Андреевна* и т. п. отъ муж. окончанія *ов*). Равнымъ образомъ *Никитична*.

ц или *тс*?

50. Сочетаніе *т* въ окончаніи коренного имени съ буквою *с* суффикса (какъ напр. въ словахъ *свѣтскій*, *Гжатскъ*) не обращается въ *ц*. Попытка Тредьяковскаго писать «свѣцкій, швецкій» не нашла послѣдователей. Исключеніе составляетъ общепринятая, но не заслуживающая одобренія, орѳографія именъ двухъ городовъ: *Полоцкъ* и *Шацкъ*, названныхъ такъ по рѣкамъ Полотѣ и Шати. (Въ Географическомъ Словарѣ Щекатова они пишутся правильно: *Полотскъ* и *Шатскъ*). Разложеніе звука *ц*.

щ или *сч*, *зч*, *жч*?

51. Когда *с* или *з* составляютъ послѣднюю букву корня, а суффиксъ начинается съ *ч*, то сочетанія *сч* или *зч* на письмѣ не замѣняются буквою *щ*; поэтому пишутъ *рѣз-че*, *привяз-чивый*, *занос-чивый*, *пис-чій*. (Такъ же пишется и *песчаный*, хотя *к* въ имени *песокъ* принадлежитъ къ корню). Разложеніе звука *щ*.

То же бываетъ, когда *с* или з въ началѣ слова составляютъ представку или ея окончаніе, а коренное слово начинается съ *ч*: *с-четъ*, *с-частіе*, *ис-чадіе* (встарину писали: «щетъ, щастіе»).

52. Но какъ поступать, когда суффиксами служатъ окончанія *щикъ* и *щина*, а коренное слово оканчивается на *с*, *з* или *ж*? Суффиксы *щикъ*, *щина*.

Извозчикъ, *переписчикъ*, *мужчина* или: «извощикъ, перепищикъ, мущина»?

Оба окончанія: *щикъ* и *щина* происходятъ отъ прилагат. суффикса *скій*: *ямской* — *ямщикъ*, *женскій* — *женщина* (часто

прилагательное на *скій* неупотребительно и только предполагается).

Измѣненіе *щ* въ *ч*.

Но послѣ *д* и *т* суффиксы *щикъ* и *щина* измѣняются въ *чикъ* и *чина:* переплет-*чикъ*, перевод-*чикъ*, объѣзд-*чикъ*, склад-*чина*, солдат-*чина*.

Подобное же бываетъ когда съ суффиксомъ *щикъ* встрѣтится коренная буква *к*, которая при этомъ обращается въ *т:* такъ отъ *потакать*, *кабакъ*, *ясакъ* образовались производныя имена: *потатчикъ*, *кабатчикъ*, *ясатчикъ*.

На этомъ же основаніи нѣкогда писали «порутчикъ», но уже давно буква *т* изъ этого слова изгнана, и всѣ пишутъ: *поручикъ*.

Когда суффиксамъ *щикъ* и *щина* предшествуютъ коренные звуки *з*, *с* или *ж*, то *щ* также обращается въ *ч*. Поэтому должно писать: *извозчикъ*, *приказчикъ*, *нагрузчикъ*, *вязчикъ*, *перебѣжчикъ*, *разносчикъ*, *переписчикъ*, *мужчина*. Тѣ, которые пишутъ: «изво-щикъ, прика-щикъ, разно-щикъ, перепи-щикъ» предполагаютъ, что передъ суффиксомъ выпадаетъ *з* или *с*, но примѣръ такихъ словъ, какъ *перевод-чикъ*, *солдат-чина* заставляетъ предпочитать принятое нами толкованіе.

Уменьшительное *образчикъ* тѣмъ болѣе должно имѣть это начертаніе, что тутъ о суффиксѣ *щикъ* не можетъ быть рѣчи: это слово произведено отъ *образецъ*, съ обычнымъ измѣненіемъ *ц* въ *ч*, какъ напр. отъ *молодецъ* — *молодчикъ*. См. выше, стр. 32.

Слова́ *помѣщикъ* и *сыщикъ* не могутъ быть написаны иначе, потому что въ нихъ сочетанія коренныхъ звуковъ *ст* и *ск* сами по себѣ переходятъ въ *щ*, и затѣмъ шипящій звукъ окончанія *чикъ* оказывается излишнимъ.

Говоря о буквѣ *щ*, нельзя не коснуться слова *вящшій* (зн. собственно бо́льшій, польск. więtszy и większy), въ которомъ можно бы опускать букву *ш*, если бъ она не имѣла существеннаго значенія примѣты сравнит. степени, подобно какъ въ прилагат. *лучшій*. Польской формѣ отвѣчаетъ др.-слав. вѧщ (вѧч)-шій.

—*ъ* или —*ь*?

Такъ какъ *ъ* и *ь* пишутся только послѣ согласныхъ, то здѣсь мѣсто разсмотрѣть употребленіе этихъ двухъ буквъ: 1, въ концѣ словъ, и 2, внутри ихъ.

1. Въ концѣ словъ.

53. Вообще говоря, самый звукъ конечной согласной указываетъ, которая изъ двухъ буквъ: *ъ* или *ь* должна за нею слѣдовать; только шипящія произносятся одинаково, будутъ ли онѣ отмѣчены *еромъ* или *еремъ*, напр. въ словахъ: *ложъ* и *ложь*, *камышъ* и *мышь*, *кличъ* и *кличь*, *лещъ* и *вещь* (*ж* и *ш* всегда слышатся твердо, *ч* и *щ* всегда мягко). *еръ* и *ерь* послѣ шипящихъ.

Поэтому въ употребленіи *ера* и *еря* послѣ шипящей въ концѣ словъ руководствуются особенными правилами.

На *ъ* оканчиваются:

1) Имена существительныя и прилагательныя муж. рода въ именит. падежѣ ед. ч., напр. *ножъ*, *голышъ*, *ключъ*, *плющъ; пригожъ*, *хорошъ*, *горячъ*, *тощъ*, *блестящъ*, и мѣстоименія *нашъ*, *вашъ*.

2) Имена существ. женскаго и средняго р. въ род. п. множ. ч., напр. *кожъ*, *крышъ*, *тысячъ*, *ручищъ; плечъ*, *сокровищъ*.

3) Сокращенные союзы *жъ*, *ужъ* пишутся такъ по требованію слуха вм. *же*, *уже* (хотя по общему правилу вмѣсто облеченной или, что все равно, умягченной гласной слѣдовало бы писать *ь*); также предлогъ *межъ* (вм. между), напр. что *жъ*, когда *жъ*, *межъ* тѣмъ.

На *ь* оканчиваются:

1) Имена женскаго р. въ именит. падежѣ ед. ч., напр. *плѣшь*, *ложь*, *дичь*, *вещь*.

2) Глаголы въ неопред. накл. на *чь: влечь*, *стричь*, *толочь*.

3) Глаголы во 2-мъ лицѣ ед. ч. повелит. накл. и настоящаго или простого будущаго времени изъявит. накл., напр. *рѣжь*, *утѣшь*, *кличь; говоришь*, *несешь*, *бросишь*, *скажешь*.

Въ повел. накл. глагола *ѣсть* пишутъ «ѣшь», но производство отъ корня *ѣд* (*ѣдять*) требовало бы начертанія *ѣжь* (ц.-сл. *яждь*). Второе лицо ед. ч. повелит. накл. всегда оканчивается на *ь*, кромѣ формы *лягъ*, отъ гл. *лечь*.

4) Нарѣчія: *лишь*, *настежь*, *сплошь*, *наотмашь*, *прочь*, *вновь*, *точь въ точь*, *вскользь*, *навзничь*, *настежь* и др.

После другихъ согласныхъ.

54. Иногда употребленіе *ъ* или *ь* въ концѣ слова и послѣ другихъ согласныхъ (не шипящихъ) бываетъ сомнительно вслѣдствіе самаго произношенія звуковъ. Въ этомъ отношеніи слѣдуетъ замѣтить, что на *ъ* оканчиваются:

1) Числительныя имена количественныя, означающія десятки послѣ 40-ка: *пятьдесятъ* — *восемьдесятъ*. (Форма *десятъ* есть древній родит. падежъ множеств. числа отъ *десять*).

2) Сокращенныя числительныя имена порядковыя при мѣстоименіи *самъ:* самъ-*пятъ*, самъ-*десятъ* (а никакъ не «самъ-пять, самъ-десять», какъ многіе говорятъ, ибо полная форма: самъ *пятый*, самъ *десятый*), самъ-*шостъ* (т. е. шёстъ), самъ-*сёмъ*.

3) Нарѣчія: *близъ* (отъ др.-слав. близоу) и *покамѣстъ* (вм. «по кая мѣста»), а на *ь*: *наизусть* (отъ неупотребительнаго гл. «изустить» съ предлог. *на*).

Вопреки общему правилу, что твердое или мягкое окончаніе сущ. имени проходитъ чрезъ всѣ падежи его, существительныя имена женскаго рода, оканчивающіяся въ именит. падежѣ ед. ч. на *ня* съ предыдущею согласною, или полугласною *й*, оканчиваются въ родительномъ множественнаго на *нъ* (когда удареніе въ этой формѣ падаетъ на предыдущій слогъ), напр.: *обѣдня*, *обѣденъ; таможня*, *таможенъ; колокольня*, *колоколенъ; соловарня*, *соловаренъ; басня*, *басенъ; пѣсня*, *пѣсенъ; сотня*, *сотенъ; конюшня*, *конюшенъ; бойня*, *боенъ*. Въ словѣ *кухня* предпочтительно окончаніе на *ь*: *кухонь*.

Въ народномъ языкѣ отъ существ. *день* и *сажень* (муж. р., какъ въ др.-сл. сажань), род. падежъ множ. числа имѣетъ формы: *дёнъ*, *саженъ*.

2. Внутри словъ.

ъ.

55. Внутри словъ *ъ* пишется только послѣ представки (русской или иноязычной) передъ облеченной гласной, начинающей слогъ, — чтобы показать, что она должна произноситься какъ двугласная: раз*ъе*динить, об*ъё*мъ, из*ъя*ть, в*ъѣ*здъ; ад*ъю*тантъ, суб*ъе*ктъ, фельд*ъе*герь. *ъ послѣ приставокъ.*

56. Кромѣ того многіе пишутъ *ъ* послѣ представки и передъ слогомъ, начинающимся гласною *и*, для показанія, что эта гласная должна произноситься широко; но такъ какъ для этого звука есть особая буква, которая именно и означаетъ сокращенно соединеніе *ъ* съ *и* (древнее ея начертаніе было ъı), то нѣтъ причины въ этомъ случаѣ избѣгать ея, тѣмъ болѣе, что въ нѣкоторыхъ словахъ она уже и утвердилась окончательно. Такъ напр. всѣ уже пишутъ: *подымать*, *взыскать*, *сыскной*, *розыгрышъ* (вм. «подъимать, взъискать» и проч.). Сходно съ этимъ слѣдуетъ также писать: *предыдущій*, *возымѣть*, *безызвѣстный*, *безыменный* (ибо непонятно, почему напр. начертаніе — *ъимать* позволительнѣе чѣмъ — *ымѣть* и др. т. п.), помня, что первая половина буквы *ы* и означаетъ *ъ*, а вторая *и*. *ы вмѣсто ъи.*

Желая обойти мнимое затрудненіе, нѣкоторые стали писать: «безименный», но это не можетъ быть одобрено, такъ какъ оно не согласно съ выговоромъ. Только въ глаголѣ *взимать* гласный *и*, несмотря на предшествующій твердый звукъ предлога, остается, сходно съ др.-сл. формою, безъ измѣненія въ *ы*. Это отразилось и въ формѣ *возьму* (вм. «возиму»).

57. Здѣсь кстати сказать нѣсколько словъ объ употребленіи *ы* въ нѣкоторыхъ другихъ случаяхъ. По требованію народной фонетики, въ нѣкоторыхъ словахъ, особенно послѣ *р*, слышится *ы* вмѣсто кореннаго *и*, напр. «скрыпѣть, скрыпка, крынка, дыра» (вм. *дира*, какъ показываетъ форма *дирать*, многокр. отъ *драть*); но на письмѣ обыкновенно соблюдается правильная форма этихъ словъ: *скрипѣть*, *скрипка*, *кринка*, *дира*. *и или ы?*

Напротивъ, существительное *латынь* употребляется и на письмѣ рядомъ съ болѣе правильною формой прилагательнаго *латинскій*.

Собственное имя *Давидъ*, получивши въ народной рѣчи форму *Давыдъ*, сохраняетъ ее большею частью и на письмѣ. Форма эта перешла и въ фамильное прозваніе *Давыдовъ*.

Форма *псалтырь* также взяла верхъ надъ первоначальною *псалтирь*.

ъ не пишется передъ твердыми гласными.

58. Передъ твердыми гласными: *а о у* представка никогда не принимаетъ *ера*, напр. *от-обѣдать*, *пред-оставлять*, *раз-умъ*, *об-увъ*. Поэтому нѣтъ основанія писать: «съумѣть, съузить, съострить», какъ нынче большею частію пишутъ вм. *сумѣть* и т. д. Если это дѣлается для уясненія, что *с* не принадлежитъ къ корню слова, то слѣдовало бы такъ же писать, напр. «объухъ» (для отличія отъ глаг. формы *о-бухъ*), «предъоставить» (чтобъ не предполагался составъ: «пре-доставить») и даже «съпалъ» (напр.— съ голоса, чтобъ отличить глаголъ *спасть* отъ *спать*) и т. п. Кромѣ того пришлось бы также писать: *съумашедшій*, *съумасбродъ*, т. е. безъ надобности удлинять письмо тою самою буквой, употребленіе которой желательно вообще ограничить.

ь.

ь внутри словъ.

59. Было показано, что къ отдѣленію представки отъ слога, начинающагося облеченною гласной, служитъ *ъ*; во всѣхъ другихъ случаяхъ, т. е. въ корняхъ, въ суффиксахъ и во флексіяхъ употребляется *ь*, какъ для отдѣленія согласной отъ гласныхъ *е* (*ѣ*) *и я ю*, такъ и между двумя согласными для означенія мягкаго звука первой.

ь передъ гласною.

А. Передъ облеченною гласной буква *ь* обыкновенно замѣняетъ *і*, напр.:

1) въ корняхъ словъ и въ словахъ иноязычныхъ: *пью*, *пьянъ*, *вьюга; дьякъ*, *пьеса*, *пьедесталъ*, *рельефъ*, *вьюкъ* (съ турецк.).

Одного корня съ словомъ *вьюга* (отъ *вить*) имена: *вьюнъ*,

вьюрокъ, *вьюшка*. Слово *вьюнецъ* произнесено такъ вмѣсто: *юнецъ*.

2) Въ суффиксахъ и флексіяхъ: *судья*, *платье*, *ручьи*, *страстью*, *пятью*, *Божьяго*, *третьему*.

Несправедливо писать «подъячій», такъ какъ собственно составъ этого слова такой: «под-дьячій»[1], но первое *д* выпадаетъ и остается *подьячій*. Невѣрно также начертаніе «обезъяна» вм. *обезьяна*.

ь между двумя согласными.

Б. Между двумя согласными буква *ь* пишется:

1) Въ корняхъ словъ для замѣны мягкой гласной: *львы*, *льгота*, *льзя*, *польза*; *возьму*.

2) Въ суффиксахъ и флексіяхъ, либо съ тою же цѣлію, напр. *конька*, *вальки*, *восьмой*, *людьми* (вм. людями), *строиться*, *держишься*, *поставь*, *готовься*; либо только для означенія мягкости звука, напр. *письмо*, *весьма*, *просьба*, *тоненькій*.

3) Въ ласкательныхъ уменьшительныхъ на *енька* буква *ь* необходима для отличія этого окончанія отъ суффикса *енка* (*ёнка*), имѣющаго противоположное значеніе: *рученка*, *ножонка*. Только вмѣсто: «пѣсенька, басенька, башенька» и др. подобныхъ именъ (см. выше, стр. 50) принято писать: *пѣсенка*, *басенка*, *башенка* и проч.

Когда суффиксу *ка* предшествуетъ шипящая, то *ь* послѣ нея не ставится: *дочка*, *дощечка*, *ножка*.

4) При образованіи прилагательныхъ на *скій* отъ существительныхъ на *нь* и *рь*, эти окончанія теряютъ мягкость, напр. конь — *конскій*, царь — *царскій*, монастырь — *монастырскій*; равнымъ образомъ январь — *январскій*; но прилагательныя, образованныя отъ названій мѣсяцевъ: *іюнь* и оканчивающихся на *брь*, удерживаютъ *ь*: *іюньскій*, *сентябрьскій*, *октябрьскій* и т. д.

5) Въ означеніи десятковъ, начиная отъ *пятьдесятъ* до числительныхъ *восемьдесятъ* имена единицъ *пять*, *шесть* и т. д. сохраняютъ *ь*; но въ числительныхъ отъ *пятнадцати* до *девят-*

[1] Въ подтвержденіе этого можно имѣть въ виду др.-слав. подъдияконъ или сокращенно: *подияконъ*.

надцати буква *ъ* передъ второю частью этихъ именъ не пишется на томъ основаніи, что въ нихъ названія единицъ суть первоначально порядковыя: *пятъ*, *шестъ* и т. д., сокращенныя изъ полныхъ (въ ц.-сл. пѧтъіи-на-десѧте и т. д.).

Опущеніе *еря.*

60. Вообще говоря, надобность *еря* между двумя согласными въ большинствѣ словъ опредѣляется произношеніемъ. Но есть два случая, въ которыхъ мягкость согласныхъ внутри слова на письмѣ не означается. На эти два случая, зависящія отъ закона уподобленія звуковъ, отчасти уже было указано выше въ отдѣлѣ фонетики (стр. 12, п. **20**, и стр. 17, п. **г**):

1) Когда согласный умягчается подъ вліяніемъ послѣдующаго мягкаго звука, то *ь* послѣ перваго не пишется; напр. слова: *персть*, *среднiй*, *сверстникъ*, *слѣдствiе*, по причинѣ мягкихъ въ концѣ звуковъ *т н в*, произносятся, безъ помощи *еря*, такъ, какъ если бъ написано было: «перьсьть, сьредьнiй, наѣзьдникъ, сьлѣдьсьтьвiе»; по этой же причинѣ мягкость *н* передъ слогомъ начинающимся съ *ч* или *щ* (какъ мягкихъ по существу звуковъ) на письмѣ не означается *еремъ*: *нынче*, *вѣнчикъ*, *бранчивый*, *тончайшiй*, *утонченiе*, *деревенщина*, *каменщикъ*, *денщикъ*. Напротивъ, передъ *ш* (какъ твердымъ звукомъ) носовой *н* принимаетъ *ь*, когда того требуетъ выговоръ: *меньше*, *меньшой*, *раньше*, *тоньше*, а равно и въ производныхъ: *меньшинство*, *уменьшать*.

2) Когда слогъ *ер* стоитъ передъ гортаннымъ или губнымъ, хотя бы и твердымъ, звукомъ, то *р* умягчается, но эта мягкость также не означается *еремъ*: начертанія *церковь*, *Сергiй*, *верхъ*, *первый* произносятся: «церьковь, Серьгiй, верьхъ, перьвый».

II. Какую употреблять букву изъ двухъ гласныхъ, означающихъ одинъ и тотъ же звукъ?

и или *і*?

Употребленіе буквы *і*.

61. Въ древнѣйшихъ рукописяхъ буква *і* употреблялась только въ видѣ сокращенія *и*, особенно въ концѣ строкъ по недостатку мѣста. Впослѣдствіи, по примѣру южно-славянскаго правописанія памятниковъ XV вѣка, установилось правило, и теперь соблюдаемое, ставить *і* только передъ гласными буквами, какъ чистыми, такъ и облеченными, а также передъ полугласною *й*, напр. христ*і*анинъ, вл*і*ян*і*е, ловч*і*й.

Но, въ видѣ исключенія изъ этого общаго правила, издавна принято писать съ буквою *і* слово *міръ*, когда оно значитъ то же, что *свѣтъ* (mundus), и производныя отъ него: *мірской*, *всемірный*, *міряининъ*. Для означенія же понятія, противоположнаго войнѣ, пишутъ: *миръ*, *мировой*, *мирить*, *мирволить* и проч. Въ именахъ собственныхъ: *Владимиръ*, *Житомиръ*, *Казимиръ*, производство которыхъ составляетъ спорный вопросъ [1], слѣдуетъ, на основаніи общаго ороографическаго правила, и передъ послѣднею согласною писать *и*, а не десятеричное *і*.

Когда, при соединеніи двухъ словъ въ одно, первое оканчивается звукомъ *и*, а второе начинается гласною, то на письмѣ сохраняется буква *и*: *шестиаршинный*, *пятиэтажный*. Но въ представкѣ *при* и въ словахъ иностраннаго происхожденія пишется въ такомъ случаѣ *і*: *пріостановить*, *пріучить*, *пріѣхать*; *патріархъ*, *архіерей*.

е или *ѣ*?

Употребленіе буквы *ѣ*.

62. Въ нынѣшней азбукѣ буквы *е* и *ѣ* означаютъ одинъ и тотъ же звукъ: въ ихъ произношеніи нѣтъ ни малѣйшей раз-

---

[1] Обыкновенно полагаютъ, что имя *Владимиръ* состоитъ изъ глагола *владѣть* и слова *міръ*; по мнѣнію же нѣкоторыхъ, второе слово этого имени однозначуще съ окончаніемъ *славъ* многихъ славянскихъ именъ и заимствовано отъ готскаго mâri = знаменитый.

ницы, чему лучшимъ доказательствомъ служитъ частое смѣшеніе ихъ: слухъ не доставляетъ никакого указанія для выбора той или другой. Нѣтъ сомнѣнія, что при изобрѣтеніи кириллицы буква *ѣ* представляла особенный оттѣнокъ произношенія звука *е*, но впослѣдствіи точное значеніе ея утратилось, и въ каждомъ славянскомъ нарѣчіи ей отвѣчаютъ различные звуки и начертанія. За достовѣрное можно только принять, что она нѣкогда изображала долгій гласный.

У насъ буква *ѣ* имѣетъ троякое употребленіе: 1) въ корняхъ словъ; 2) въ образовательныхъ окончаніяхъ, и 3) въ извѣстныхъ грамматическихъ формахъ и флексіяхъ.

1. *ѣ* въ корняхъ словъ.

Части слова, въ которыхъ пишется *ѣ*.

63. Прежде всего слѣдуетъ показать, въ какомъ мѣстѣ сло́ва и послѣ какихъ согласныхъ появляется *ѣ*:

1) Ею начинаются только два корня, именно: 1, корень словъ: *ѣда, ѣмъ* (*ѣсть*), и 2, корень словъ: *ѣду, ѣздить.*

2) *ѣ* слѣдуетъ за начинающею корень одною согласной, чаще всего за *в*, напр. *вѣра*, потомъ за *с*, напр. *сѣть* и т. д. Такіе корни могутъ быть расположены въ слѣдующемъ порядкѣ, по мѣрѣ постепенно уменьшающагося числа *первообразныхъ* словъ, относящихся къ каждому корню:

вѣ: вѣдать (вѣсть), вѣжа, вѣжды, вѣко, вѣкъ, Вѣна, вѣно, вѣра, вѣсъ, вѣтвь (вѣроятно отъ *вить*, такъ же какъ и вѣн-окъ, -икъ), вѣтъ (за- на- от- при-, вѣщать), вѣха, вѣять (вѣтръ) .... = 13 корней.

сѣ: сѣверъ, сѣд(сѣсть), сѣдой, сѣку, сѣно, сѣнь, сѣръ (сѣра), сѣтовать, сѣть, (по)сѣтить, сѣять (сѣмя) .... = 11 »

мѣ: мѣдь, мѣлъ, мѣна, мѣра, мѣсить, мѣсто, мѣсяцъ, мѣтить, (по)мѣха (мѣшать), мѣхъ, мѣшкать .... = 11 »

рѣ:	рѣдкій, рѣдька[1], рѣзать, рѣзвый, рѣпа, рѣять (рѣка), рѣсница, (об)рѣту, рѣчь, рѣшить . . =	10	корней.
лѣ:	лѣвый, лѣзу, лѣкъ (лѣкарь), лѣнь, лѣпить, лѣсъ, лѣто, лѣха . . . . =	8	»
цѣ:	цѣвка, цѣдить, цѣлъ (цѣловать), цѣль, цѣна, цѣпъ, цѣпь . . . . =	7	»
тѣ:	тѣло, тѣнь, тѣсный, тѣсто, (по)тѣха, (за)-тѣять. . . . . =	6	»
пѣ:	пѣгъ, пѣна, пѣстовать, пѣть, пѣх(-ота, пѣшій) =	5	»
бѣ:	бѣгать, бѣда (по-бѣда), бѣлъ, бѣсъ . . . . . . =	4	»
дѣ:	дѣ(дѣ-лать, дѣ-ю, дѣ-ну, дѣ-ти, дѣтскій), дѣ-ва, дѣдъ, дѣлю. . . . . =	4	»
нѣ:	нѣга, нѣмъ, нѣ(нѣ-кто, нѣ-который), нѣтъ . =	4	»
зѣ:	зѣвъ, зѣло, зѣница . . . . =	3	»
		86	корней.

3) *ѣ* слѣдуетъ за начинающими корень двумя согласными, изъ которыхъ второю бываетъ *плавная, носовая* или *губная в*, а первою чаще всего гортанная (*г х к*), а затѣмъ зубныя (*с з*).

— *л*:	блѣдный, Глѣбъ, клѣть, плѣнъ, плѣсень, плѣшь, слѣдъ, слѣпъ, хлѣбъ, хлѣвъ. . . . . =	10	корней.
— *н*:	гнѣвъ, гнѣдъ, гнѣтить (подгнѣта)[2], гнѣздо, Днѣпръ, Днѣстръ, снѣгъ, спѣхъ . . . . . . =	8	»
— *р*:	грѣхъ, крѣпокъ, прѣсенъ, хрѣнъ . . . . . . =	4	»
— *в*:	звѣрь, свѣжъ, свѣтъ, цвѣтъ . . . . =	4	»
— *м*:	смѣхъ[3]. . . . . =	1	»
		27	корней.

4) *ѣ* слѣдуетъ за начинающими корень тремя согласными *стр*: стрѣла и стрѣха. . . . . = 2 корня.

[1] Въ древнемъ языкѣ писалось *редъка*.

[2] Кор. *гнѣт* долженъ быть отличаемъ отъ *гнет*. См. Справочный указатель.

[3] Въ словѣ *змѣй* (др.-сл. *змїй*) букву *ѣ* нельзя считать коренною, равно и въ словѣ «хмѣль», которое лучше писать *хмель*.

5) Во второмъ слогѣ коренная *ѣ* является только въ слѣдующихъ словахъ:

послѣ *л*: желѣзо, калѣка, колѣно, полѣно, телѣга[1] . . . . = 5 корней.
послѣ *р*: орѣхъ, свирѣпый . . . . = 2 »
послѣ *в*: невѣста . . . . = 1 корень.
послѣ *н*: Онѣга . . . . = 1 »

11 корней.

6) Третій слогъ образуется съ помощію *ѣ* только въ двухъ словахъ: *человѣкъ* и *печенѣгъ*[2] . = 2 корня.

Всего 128 корней.

Изъ этого обзора видно, что нѣтъ такихъ корней, въ которыхъ буква *ѣ* стояла бы послѣ гортанныхъ, а также послѣ шипящихъ. Не упоминаемъ объ *ѳ*, какъ не встрѣчающемся въ словахъ славянскаго корня.

Два случая измѣненія буквы *ѣ* въ *е*.

64. Почти съ самаго начала церковно-славянской письменности у Русскихъ, по крайней мѣрѣ уже съ конца XI вѣка, въ рукописяхъ встрѣчается смѣшеніе буквъ *е* и *ѣ*. Мало по малу первая вытѣснила послѣднюю изъ двухъ категорій словъ:

а) послѣ *р* и *л*, слѣдующихъ за начальною согласной, въ словахъ, которыя въ русскомъ языкѣ имѣютъ соотвѣтственную полногласную форму, т. е. когда сочетанію *лѣ*, *рѣ* соотвѣтствуетъ въ русскомъ выговорѣ двусложное *ере*, *оло*, какъ напр. въ словахъ: «брѣгъ, брѣза, врѣдъ, врѣмя, прѣдъ, срѣда, влѣку, млѣко». Причина тому ясна: это произошло подъ вліяніемъ русскихъ формъ: *берегъ*, *береза*, *вередъ*, *время*, *передъ*, *середа*. Вслѣдствіе этого тому же измѣненію подверглись и такія слова сходной формы, въ которыхъ не обнаруживается полногласія, т. е. стали писать: *блескъ*, *дремать*, *преніе*, *претить*, *стрекать*, вм. «блѣскъ,

---

[1] Въ словѣ *лелѣять* второго слога нельзя считать кореннымъ.

[2] Окончанія этихъ словъ принимаемъ какъ принадлежащія къ корню, по трудности опредѣлить ихъ настоящее значеніе.

дрѣмать» и т. д. Въ нынѣшнемъ языкѣ, въ большинствѣ подобныхъ словъ, пишутъ согласно съ требованіями производства: *грѣхъ, хрѣнъ, хлѣбъ, клѣть, плѣнъ* (при полногл. формѣ *полонъ*), *плѣсень, плѣшь, слѣдъ, слѣпъ.*

б) въ глаголахъ, у которыхъ въ др.-слав. языкѣ хотя коренная форма имѣетъ *е*, но которые по закону словообразованія удлиняютъ эту гласную въ *ѣ*, какъ напр. *гнести* и *гнѣтати*, *летѣти* и *лѣтати*, *лежати* и *лѣгати*, *метати* и *мѣтати*, *реку*, *рещи*, *реченіе* и *рѣкати*, *рѣкъ*, *рѣчь*. Всѣ эти слова, исключая послѣднее, постоянно пишутся теперь съ *е*.

Равнымъ образомъ и во многихъ другихъ случаяхъ Русскіе вмѣсто др.-сл. *ѣ* употребляютъ *е*; таковы напр. слова: *векша*, *клей*, *колебать*, *мезга*, *песокъ*, *семья*, *темя* и др., которыя въ ц.-сл. писались: «вѣкша, клѣй, колѣбать» и т. д.

Наоборотъ, *ѣ* пишутъ теперь въ нѣкоторыхъ словахъ, гдѣ его въ древности не было и гдѣ этой буквы по этимологіи не нужно: *рѣдька*, *рѣшето*, *рѣшетка* и др.

Но есть и такія слова, въ которыхъ одни пишутъ *е*, другіе *ѣ*. Помѣщаемый въ концѣ настоящей книжки Справочный указатель имѣетъ цѣлію рѣшать представляющіяся въ частныхъ случаяхъ сомнѣнія.

2. *ѣ* ВЪ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХЪ ОКОНЧАНІЯХЪ.

65. Буква *ѣ* пишется въ окончаніяхъ нарѣчій: *вездѣ*, *внѣ*, *возлѣ*, *гдѣ*, *доколѣ*, *доселѣ*, *дотолѣ*, *здѣсь*, *индѣ*, *кромѣ*, *нынѣ*, *отколѣ*, *отселѣ*, *подлѣ*, *развѣ* и въ произведенныхъ отъ этихъ нарѣчій именахъ прилагательныхъ: *внѣшній*, *здѣшній*, *кромѣшній*, *нынѣшній*. Въ нарѣчіяхъ.

Кромѣ того *ѣ* пишется въ нарѣчіяхъ, составленныхъ изъ именъ существительныхъ или прилагательныхъ въ предложномъ падежѣ: *вдалекѣ*, *вдвойнѣ*, *вмѣстѣ* (что впрочемъ относится собственно къ слѣдующему отдѣлу: о буквѣ *ѣ* во флексіяхъ).

66. Въ окончаніяхъ существительныхъ именъ иногда бываетъ сомнѣніе, писать ли *ель* или *ѣль*, *ей* или *ѣй*? Въ именахъ на *ѣль* и *ѣй*.

Изъ именъ перваго окончанія *ѣ* пишется только въ словѣ *свирѣль*, да въ названіи мѣсяца: *апрѣль*. *Колыбель*, *купель*, *гибель*, *обитель*, *добродѣтель* по церковно-славянски писались съ буквою *ѣ*, но у насъ ее замѣнило *е*. Такъ же пишутся названія птицъ: *коростель* и *свиристель*. Всегда писалось и пишется *постель* и *постеля*, но уже на совершенно другомъ основаніи (отъ гл. *стлать*). О словѣ *хмель* см. выше, стр. 57.

Изъ именъ на звукъ «ей» буква *ѣ* является только въ словахъ: *злодѣй* (и другихъ того же корня *дѣ*) и *змѣй*, хотя Ломоносовъ правильно писалъ «змей», образованное по русской фонетикѣ изъ ц.-сл. *змій*, какъ изъ *врабій*, *славій* — *воробей*, *соловей*. Такъ же пишется *иней*.

Нѣтъ основанія писать *ѣ* въ именахъ: *брадобрей*, которое по образованію въ нынѣшнемъ языкѣ сходно съ *водолей* (хотя въ древности писали «водолѣй») и *грамотей* (съ греч. γραμματεύς).

Здѣсь же мѣсто упомянуть о словѣ *копейка*, въ которомъ встрѣчается тотъ же дифтонгъ: и въ немъ безъ всякой причины пишутъ большею частью *ѣ*.

Въ именахъ собственныхъ. Особенную непослѣдовательность представляютъ заимствованныя изъ другихъ языковъ (особенно изъ греческаго) имена собственныя, а отчасти и нарицательныя на *ей* и *ѣй*. Съ одной стороны пишутъ: *Андрей*, *Тимоѳей*, съ другой: *Алексѣй*, *Еремѣй*, *Елисѣй*, *Матвѣй*, *Сергѣй*, при чемъ выставляется правило, что *е* пишется тогда, когда эта буква находится уже и въ подлинномъ иностранномъ имени: Ἀνδρέας, Τιμόθεος, а *ѣ*, когда въ подлинномъ имени *ι* или *αι*: Ἀλέξιος, Ἱερεμίας, Ἐλισσαῖος, Ματθαῖος, Σέργιος. На этомъ же основаніи пишутъ *апрѣль* (отъ лат. aprilis).

Но изъ этого правила допускается множество исключеній, какъ показываетъ общеупотребительная орѳографія слѣдующихъ именъ: *Аггей* (Ἀγγαῖος), *Амплей* (Ἄμπλιος), *Пелагея* (Πελάγια), *Асмодей* (Ἀσμοδαῖος), *Фарисей* (Φαρισαῖος), *Саддукей* (Σαδδουκαῖος), *елей* (ἔλαιον), *батарея* (baterie), *лотерея* (loterie).

Отъ *Индія* образованы имена: *индѣецъ*, *индѣйскій* (съ *ѣ*)[1], а отъ *армія, библія, линія—армейскій, библейскій, линейный* (съ *е*).

Можно слѣдовательно принять за общее правило, что въ образовательныхъ окончаніяхъ и въ серединѣ производныхъ именъ пишется дифтонгъ *ей* и только въ немногихъ выше исчисленныхъ именахъ —*ѣй*.

Изъ всего сказаннаго видно, что въ русскомъ языкѣ употребленіе буквы *ѣ* въ корняхъ словъ и въ образовательныхъ окончаніяхъ нѣкоторыхъ именъ есть дѣло преданія и обычая, въ которомъ выражается уваженіе къ историческому началу, но безъ строгаго вниманія къ правильному его примѣненію. Во многихъ случаяхъ *ѣ* остается воспоминаніемъ первоначальнаго правописанія, въ другихъ языкъ по прихоти или недоразумѣнію удалился отъ старины. Какъ бы ни желательно было возстановить въ этомъ отношеніи правильное письмо, трудно теперь, да едва ли и нужно, измѣнять начертаніе словъ, которыя всѣми пишутся одинаково. Попытка такого измѣненія могла бы только увеличить разладъ въ орѳографіи. Общее замѣчаніе.

3. *Ѣ* во флексіяхъ.

67. Въ склоненіи именъ существительныхъ:

Въ предложномъ падежѣ единств. числа существительныхъ именъ муж. и сред. рода, въ дат. и предлож. падежахъ именъ жен. рода на *а*, *я*: *на дворѣ, въ сараѣ, въ селѣ, въ морѣ; рукѣ, башнѣ*.

Сомнѣніе встрѣчается относительно именъ на *ій, ія, іе* или *ье*.

а) О *геніи*, *Василіи*, *Григоріи?* или «о геніѣ, Василіѣ» и т. д.? *іи* или *іѣ?* Въ древнемъ языкѣ всегда употреблялось окончаніе на *и*, даже и при сокращеніи предшествующаго *і* въ *ь*; нынче же въ послѣднемъ случаѣ пишутъ *ьѣ*: о *Васильѣ*, о *Григорьѣ*, т. е. употребляютъ обыкновенное окончаніе именъ муж. рода въ предлож. падежѣ. При сохраненіи полнаго *і* передъ падежнымъ окончаніемъ древняя форма остается неприкосновенною: о *геніи*, о *Василіи*.

[1] Формы: *индѣецъ, индѣйскій* относятся къ американской Индіи. Въ отношеніи къ Остъ-Индіи предпочитаются формы: *индіецъ, индійскій*.

б) То же относится и къ именамъ съ женскимъ окончаніемъ имен. пад. ед. ч. на *ія, ья*. При полномъ окончаніи они принимаютъ въ дат. и предл. пад. *іи*, напр. *о витіи, въ молніи, къ Софіи, при Наталіи*, а при сокращеніи *і* въ *ь*, говорятъ и пишутъ: *къ Софьѣ, при Натальѣ*, т. е. такъ же, какъ въ нарицательныхъ, при удареніи на послѣднемъ слогѣ: *къ судьѣ, въ скуфьѣ, о семьѣ* и т. д.

Смѣшивая *е* съ *і*, нѣкоторые, по недоразумѣнію, пишутъ также: «по аллеи, въ идеи» вм. *по аллеѣ, въ идеѣ*. (Мимоходомъ можно упомянуть и о встрѣчающемся, сходно съ этимъ, невѣрномъ правописаніи: «къ обѣдни» вм. *къ обѣднѣ*, «на недѣли» вм. *на недѣлѣ*).

ьи или *ьѣ*?

в) Писать ли: о здоровьѣ, въ счастьѣ, на безлюдьѣ, въ кушаньѣ, въ имѣньѣ или о *здоровьи* и т. д.?

И здѣсь, какъ въ именахъ муж. рода, нѣкогда являлось только окончаніе на *и*; во многихъ случаяхъ эта старая форма уцѣлѣла и въ нынѣшнемъ языкѣ, но рядомъ съ нею употребляется, при сокращеніи *і* въ *еръ*, обыкновенная форма предл. падежа именъ ср. рода на *о* или *е*, т. е. окончаніе *ѣ*. Мы говоримъ исключительно: о *копьѣ*, при *ружьѣ*, въ *платьѣ*, о *житьѣ-бытьѣ*, но говоримъ двояко: въ *забытьи* и въ *забытьѣ*, на *новосельи*, въ *имѣньи*, о *здоровьи* и — на *новосельѣ*, въ *имѣньѣ*, о *здоровьѣ*.

ѣ въ мѣстоим. и числительныхъ.

68. Въ склоненіи мѣстоименій и именъ числительныхъ:

Въ дат. и предлож. падежахъ мѣстоименій *я, ты, себя: мнѣ, тебѣ, себѣ*.

Въ творит. падежѣ мѣстоименій: *кто, что, тотъ, весь: кѣмъ, чѣмъ, тѣмъ, всѣмъ* и во всѣхъ падежахъ множ. ч. двухъ послѣднихъ: *тѣ, тѣхъ, тѣмъ, тѣми, всѣ, всѣхъ, всѣмъ, всѣми*.

Въ именит. падежѣ множ. ч. женскаго рода мѣстоименій: *онѣ*, и именъ числительныхъ: *двѣ, обѣ*.

Во всѣхъ падежахъ множ. ч. числит. ж. р.: *однѣ, однѣхъ, однѣмъ, однѣми; обѣ, обѣихъ, обѣимъ, обѣими*.

ѣ въ сравнит. степени.

69. Въ окончаніяхъ сравнит. степени прилагательныхъ: на *ѣе, ѣй, ѣйшій: бѣлѣе, бѣлѣй, бѣлѣйшій* и т. п. Также

въ сокращенныхъ формахъ: *болѣ*, *менѣ* (вопреки ц.-слав. формамъ болѣ, менѣ) и *долѣ*, *тяжелѣ*.

Формы *тяжелѣ* нельзя приравнивать къ окончанію сравнительныхъ другой категоріи на *е*, съ умягченіемъ предшествующей согласной, или на *ше*, напр. *дороже*, *дешевле*, *крѣпче*, *раньше*, *горше*; къ той же категоріи принадлежитъ произведенная прямо отъ корня, хотя и безъ умягченія согласной, форма *шире*.

70. Въ глаголахъ на *ѣю*, *ѣешь* (напр. *грѣю*, *грѣть*, *грѣлъ*, *имѣю*, *имѣть*, *имѣлъ*) буква *ѣ* удерживается во всѣхъ наклоненіяхъ и временахъ всѣхъ видовъ, а также и въ отглагольныхъ и производныхъ отъ нихъ именахъ: *умѣю*, *умѣть*, *недоумѣваю*, *умѣлый*, *разумѣніе*; *смѣть*, *смѣлый*; *тлѣть*, *тлѣнный*. *ѣ въ глаголахъ.*

Отъ гл. *брить* невѣрно образуется основа настоящаго съ буквою *ѣ*. Слѣдуетъ писать: *брею*, *брей*, *брадобрей*, какъ отъ *бить*—*бей*, отъ *лить*—*лей*, *водолей* (хотя въ ц.-сл.: «лѣй, водолѣй»).

Глаголы: *пѣть*, *сѣсть*, также подобные глаголамъ: *смотрѣть*, *смотришь*, *звенѣть*, *звенишь*, *шумѣть*, *шумишь*, *летѣть*, *лѣтишь* и т. д. имѣютъ *ѣ* въ неопредѣленномъ накл., въ прошедш. времени изъявит. накл. и причастія, въ существительныхъ отглагольныхъ и въ производныхъ отъ нихъ:

Пѣть, *пѣлъ*, *пѣтый*; *пѣніе*, *пѣснь*, *пѣвецъ*, *пѣвчій*, *пѣтухъ*.

Сѣсть, *сѣлъ*, *сѣвшій*; *сѣдалище*, *сѣдло*, *наснѣдка*, *сосѣдъ*.

Сидѣть, *сидѣлъ*; *сидѣніе*, *сидѣлецъ*, *посидѣлка*.

Разсмотрѣть, *разсмотрѣнъ*; *разсмотрѣніе*.

Впечатлѣть, *впечатлѣніе*; *цѣпенѣть*, *оцѣпенѣніе*.

Видѣть, *видѣлъ*, *видѣвшій*, *видѣнный*; *видѣніе*.

Болѣть, *болѣлъ*; *заболѣвать*, *болѣзнь*, *соболѣзнованіе*.

Велѣть, *велѣно*; *повелѣніе*.

Зрѣть, *призрѣть*, *призрѣвать*, *призрѣнъ*, *презрѣнный*, *подозрѣвать*, *подозрѣніе*; *заподозрѣть*, *заподозрѣнъ*, *заподо́зрѣвать*.

Терпѣть, *претерпѣнный*, *терпѣливый*. (Но *страстотерпецъ*, *ясновидецъ* по причинѣ сиффикса *ецъ* съ бѣглымъ *е*).

71. Прилагат. *виденъ* и *боленъ* образованы прямо отъ корней *вид* и *бол*, а не отъ глаголовъ: *видѣть* и *болѣть*. Это краткія фор- *Виденъ и боленъ.*

*

мы, отвѣчающія полнымъ прилагательнымъ: *видный* и *больной*; жен. рода *видна*, *больна*; сред. *видно*, *больно*; множ. ч. *видны*, *больны*. Ясно, что въ муж. родѣ ед. ч. *виденъ*, *боленъ*, звукъ *е* замѣняетъ полугласный *ъ* для удобства выговора, какъ въ *вѣренъ*, *доволенъ* (вм. вѣрьнъ, довольнъ), а бѣглый звукъ *е* не можетъ быть передаваемъ буквою *ѣ*. Что слово *виденъ* — прилагат., а не причастіе, явствуетъ изъ того, что оно можетъ сочетаться только съ дат. падежемъ, на вопросъ: *кому?* причастіе же *видѣнный* требуетъ творительнаго на вопросъ: *кѣмъ?* Безъ представки это прич. неупотребительно въ краткой формѣ («видѣнъ»), но въ полной: *видѣнный* оно встрѣчается у лучшихъ писателей, напр. у Жуковскаго: «Огонекъ, пробужденный всѣмъ *видѣннымъ* въ этотъ день».

Окончанія: — *ѣніе* и — *еніе*.

72. *ѣ* сохраняется и въ существительныхъ, произведенныхъ отъ глаголовъ церковно-славянскаго языка: вѣдѣти — *вѣдѣніе*; съвѣдѣти — *свѣдѣніе*; мнѣти — *мнѣніе*, *сомнѣніе* (*сомнѣваться*).

Но старинное «прѣніе» отъ гл. *прѣтися* (*прюся*) у насъ передѣлано въ *преніе* не столько по привычкѣ измѣнять *ѣ* на *е* послѣ *р* (см. выше, стр. 58), сколько по производству этого существительнаго отъ глагола *переть* (ср. *соперникъ*) и въ отличіе отъ другого сущ. *прѣніе*, отъ гл. *прѣть*.

Вообще существительныя подобнаго образованія, произведенныя отъ глаголовъ, не имѣющихъ *ѣ* въ своей основѣ, оканчиваются на *еніе*, напр. *томленіе*, *одобреніе*, *благоволеніе*, *треніе*, *бореніе*. Они образуются большею частью при посредствѣ страд. причастій на *енъ*. На этомъ основаніи слѣдуетъ также писать: *затменіе* (отъ *затмить*, чрезъ посредство предполагаемаго, хотя и неупотребительнаго причастія «затменъ»), *надменный* (отъ *дмить*).

За симъ слѣдовало бы разсмотрѣть употребленіе согласныхъ *ф* и *ѳ*, означающихъ одинъ и тотъ же звукъ; но такъ какъ эти двѣ буквы нужны только для начертанія заимствованныхъ словъ, то рѣчь о нихъ будетъ ниже въ отдѣлѣ, посвященномъ общему вопросу: какъ писать слова чуждаго происхожденія?

III. Удвоеніе согласныхъ.

73. Въ смыслѣ образованія звуковъ, удвоенія одного и того же согласнаго въ словѣ не бываетъ, а есть лишь такой способъ произношенія согласныхъ, который на письмѣ означается двойною буквой. Цѣль этого начертанія — только показать, что при артикулованіи звука должно произойти его удлиненіе: при образованіи мгновенныхъ звуковъ дѣлается пауза между смычкою и растворомъ (напр. въ словахъ *труппа, итти*); длительные же (напр. въ словахъ *ванна, масса*) просто протягиваются. Это звуковое явленіе во всѣхъ европейскихъ языкахъ означается на письмѣ удвоеніемъ согласной. Условное значеніе термина.

Въ русскихъ словахъ (о заимствованныхъ изъ другихъ языковъ рѣчь будетъ въ особомъ отдѣлѣ) удвоеніе бываетъ либо *этимологическое*, т. е. основанное на происхожденіи или составѣ словъ, либо *фонетическое*, т. е. требуемое только произношеніемъ. Два рода удвоенія.

А. Этимологическое удвоеніе.

74. Оно бываетъ:

1) Въ корнѣ словъ, по закону превращенія одного звука въ другой, напр. *жжетъ, жженый, жженіе* (вм. «жгеть» и т. д.). Въ корняхъ и при встрѣчѣ съ приставками.

2) Въ составныхъ или второобразныхъ словахъ, при встрѣчѣ основной ихъ части съ приставкою (т. е. какъ префиксомъ, такъ и суффиксомъ), напр. *в-вести, без-заботный, кон-ный, под-дан-ный, рус-скій.*

Когда удвоеніе происходитъ вслѣдствіе уподобленія звуковъ при встрѣчѣ голосового съ безголоснымъ, то оно на письмѣ не означается; пишутъ: *отдать, подтянуть, сзади, возстать, сшибить, изжарить*, хотя произносятъ: «оддать, поттянуть» и т. д. (См. выше, стр. 17—19).

75. Есть нѣсколько случаевъ, въ которыхъ удвоеніе исчезло въ самомъ произношеніи, почему оно не изображается и на письмѣ. Вмѣсто: «раззѣвать, раззинуть, оттворить, поддьячій» говорятъ и пишутъ: *разъвать, разинуть, отворить, подъячій.* Скрытое удвоеніе.

Частныя замѣчанія.

76. Начертаніе «раззорять» неправильно, какъ показываетъ др.-слав. глаголъ *орити*, — разрушать; равнымъ образомъ не слѣдуетъ писать съ двумя *с* сущ. *росомаха* (ср. польск. и чеш. rosomak, по образцу средне-латин. rosomacus).

Два церковно-славянскія фонетическія начертанія: *вожделѣніе* (отъ предл. *воз* и глаг. *желать*) и *иждивеніе* (отъ предл. *из* и глаг. *жить*), основанныя на переходѣ *зж* въ *жд*, издавна утвердились и въ русской орѳографіи.

Формы: *возжи* и *дрожди* правильнѣе нежели «вожжи» и «дрожжи», такъ какъ первое изъ этихъ словъ въ родствѣ съ гл. *возить*, а во второмъ буква *д* оправдывается ц.-славянскимъ начертаніемъ дрождиѩ.

Въ словѣ *искусство* корень *кус* требуетъ сохраненія *с* передъ окончаніемъ *ство*, тѣмъ болѣе, что древняя форма была: искоусьство. Хотя желательно было бы избѣжать въ этомъ словѣ затруднительнаго стеченія согласныхъ (дающаго себя чувствовать особенно въ родит. пад. мн. ч.), но чтобы не расходиться съ господствующимъ издавна обычаемъ, принимаемъ строго-этимологическое начертаніе съ удвоеннымъ *с*.

Между тѣмъ въ словахъ *возженіе*, *возженный* принято писать одно только *ж* вмѣсто двухъ (*жженіе*, *жженный* отъ корня *жг*), что̀ было бы согласно съ производствомъ. На томъ же основаніи, вмѣсто: «разссорить», предпочтительно начертаніе: *разсо́рить* съ однимъ *с* и съ удареніемъ на *о́* для отличія отъ глаг. *разсори́ть*.

Б. Фонетическое удвоеніе.

Удвоеніе звука *н*.

77. Въ русскомъ, какъ и въ нѣкоторыхъ другихъ изъ индо-европейскихъ языковъ, замѣчается наклонность къ удвоенію, безъ всякаго этимологическаго основанія, звука *н* между двумя гласными. У насъ это удвоеніе весьма обыкновенно:

Причастія страдательныя.

1) Въ полной формѣ причастій страдательныхъ прошедшаго вр. на *н*: *сдѣланный*, *представленный*, *снесенный*, *обреченный*. Изъ этихъ общеупотребительныхъ начертаній видно, что подобное

удвоеніе соблюдается и на письмѣ. Но такія причастія этой формы, которыя употребляются въ значеніи именъ прилагательныхъ или существительныхъ (съ утратою понятія времени и дѣйствующаго лица на вопросъ «кѣмъ?»), не удвояютъ *н: вареный, жареный, граненый, сушеный, пряденый, раненый, суженый, береженый, ученый, смышленый, тканый, браный, званый, жданый, вкопаный, назва́ный; мороженое, приданое.*

Прилагательныя безъ удвоенія.

Подобныя слова представляютъ конечно болѣе древнюю, первоначальную форму, не принявшую позднѣйшаго удвоенія; многія изъ нихъ принадлежатъ преимущественно народному языку и встрѣчаются въ пословицахъ и поговоркахъ, напр. «*бережетаго* Богъ бережетъ; не*званый* гость хуже татарина; не *ждано*, не *гадано*». Это слова — бо́льшею частью, но не исключительно безпредложныя; по присоединеніи къ нимъ предлога, придающаго имъ значеніе причастія, они обыкновенно получаютъ и двойное *н*, напр. *наученный, израненный, сотканный*. Нѣкоторыя ходятъ въ двоякой формѣ (иногда съ различнымъ удареніемъ), смотря по тому, имѣютъ ли они значеніе прилагательнаго, или причастія: *назва́ный* (древ.) и *на́званный, положо́ный* и *поло́женный*.

Слова *данный* и *желанный* неупотребительны безъ двойнаго *н*, послѣднее — несмотря на то, что это — прилагательное съ оттѣнкомъ народности. Первое только въ древнемъ сложеніи: *приданое* удерживаетъ свою первоначальную форму съ однимъ *н*. Въ существит. *подданный* удвоеніе *н* сохраняется. То же представляютъ прилагательныя: *бездыханный, неустанный, окаянный.*

По образцу прилагательныхъ и причастій пишутся и произведенныя отъ нихъ второобразныя существительныя: а) съ двумя *н: воспитанникъ, избранникъ, священникъ, промышленность*; б) съ однимъ *н: ученикъ, труженикъ, вѣтреникъ, вареникъ, дощаникъ, масленица*. На такомъ же основаніи слѣдуетъ писать и *гостиница* (отъ гостиный): въ ц.-сл. письменности встрѣчается, правда, «гостиньница», но въ древнѣйшихъ памятникахъ (Остром. ев.) гостиница.

Прилагательныя на *енный*.

2) Въ прилагательныхъ подобныхъ слѣдующимъ: *собственный*, *свойственный*, *мысленный*, *болѣзненный*, *внутренній*, *искренній* и т. п. Между прилагательными этой формы есть первоначальныя причастія: *обыкновенный* (отъ обыкнуть), *откровенный* (отъ открыть), *вдохновенный* (отъ вдохнуть).

Въ нѣкоторыхъ изъ такихъ прилагательныхъ двойное *н* получило какъ бы органическое значеніе, такъ что даже при переводѣ ихъ въ краткую форму (въ новомъ языкѣ полная форма является первообразною) это удвоеніе не исчезаетъ; говорятъ: *обыкновененъ*, *откровененъ*, а не «обыкновенъ, откровенъ»; такъ и въ жен. и ср. р. ед. ч. и во всѣхъ родахъ множ.: *совершенна*, *опредѣленна*, *умѣренна* (а не — совершена, опредѣлена, умѣрена). Первый рядъ словъ, отличенный удвоеніемъ звука, представляетъ прилагательныя, тогда какъ слова, помѣщенныя въ скобкахъ, суть причастія.

Прилагательныя вещественныя на *яный*.

3) Въ немногихъ вещественныхъ прилагательныхъ окончаніе *яный*, при удареніи на предпослѣднемъ слогѣ, превращается, согласно съ произношеніемъ, въ *янный*: *деревянный*, *оловянный*.

Прежде писали также: «стеклянный, серебрянный, кожанный»; нынче же пишутъ основательно: *стекляный*, *серебряный*, *кожаный*, какъ *конопляный*, *глиняный*, *нитяный*, *жестяной* и проч. Очевидно, что слѣдуетъ также писать *замшаный*, а не «замшеный»[1], какъ это слово занесено въ наши словари.

Окончаніе *яный*, когда на немъ нѣтъ ударенія, произносится такъ близко къ окончанію *еный* или *енный* (безъ ударенія на *е*), что часто можно усомниться, которое изъ обоихъ правильнѣе, тѣмъ болѣе, что они иногда смѣшиваются и въ значеніи, т. е. для образованія вещественнаго прилаг. въ нѣкоторыхъ случаяхъ употребляется суффиксъ *енный* предпочтительно предъ *яный*, напр. *соломенный*, *клюквенный*. Отъ нѣкоторыхъ именъ могутъ образоваться формы обоихъ окончаній, напр. *вѣтреный* и *вѣтряный*, *масленый* и *масляный*. (См. Указатель).

---

[1] О произношеніи *а* за неясное *е* послѣ шипящихъ см. выше стр. 27, п. 33.

78. Фонетическому удвоенію подвергается также другой звукъ зубного органа *т* въ глаголѣ *итти*. Древняя форма, основанная на правильномъ производствѣ его отъ корня *и*, была «ити»; позднѣе же, именно въ московскихъ грамотахъ XV вѣка, рядомъ съ нею встрѣчается также начертаніе «итьти». Нынче большею частью пишутъ «идти», но здѣсь буква *д*, необходимая для настоящаго врем. (*иду*), ошибочно перенесена въ неопред. наклоненіе, такъ какъ въ немъ зубной согласный звукъ, по общему закону русскаго словообразованія, передъ окончаніемъ *ти* непремѣнно измѣнился бы въ *с*, какъ въ глаголахъ: *веду*, *вес-* (вм. вед)-*ти*, *цвѣту*, *цвѣс-* (вм. цвѣт)-*ти* и проч. Лучшимъ доказательствомъ, что въ неопр. накл. глагола *иду* звукъ *д* не принадлежитъ къ корню, служатъ предложныя формы его, требуемыя самымъ произношеніемъ: *взойти*, *войти*, *дойти*, *зайти*, *изойти*, *найти*, *обойти*, *перейти*, *подойти*, *пройти*, *разойтись* (безъ удвоенія согласной), ибо при присоединеніи предлога къ первому замкнутому слогу слова «ид-ти» начальный звукъ *и* не могъ бы обратиться въ *й* и не было бы надобности послѣ согласныхъ (при предлогахъ *из*, *под*, *раз*) вставлять гласную *о*. Такое измѣненіе могло произойти только при соединеніи предлога съ одною гласною *и* передъ окончаніемъ *ти*. Употребительныя же нынче формы: «взойдти, войдти» и т. д. до «разойдтись», по нашимъ звуковымъ законамъ совершенно немыслимы (раздѣлять ли ихъ на слоги: «взойд-ти, войд-ти, разойд-тись» или: «взой-дти, войдти, разой-дтись») и потому должны быть отвергнуты.

Удвоеніе звука *т* въ глаг. *итти*.

Тотъ же глаголъ съ представками.

При предлогахъ *вы* и *при* народный говоръ, по нерасположенію языка къ дифтонгамъ *ый* и *ій*[1], избѣгаетъ формъ: «выйти выйду, выйди, прійти, прійду, прійди» и вмѣсто ихъ предпочитаетъ упрощенныя: *вытти*, *выду*, *выдь*, *притти*, *приду*, *приди*. Но на письмѣ начертанія: *выйти*, *выйду*, *прійти* также употребительны и по правильности своей могутъ быть допускаемы.

[1] См. выше, стр. 5—6.

IV. Правописаніе заимствованныхъ словъ.

Общее замѣчаніе.

79. Безусловная вражда къ заимствованнымъ словамъ не имѣетъ разумнаго основанія. Въ каждомъ языкѣ есть такія слова; тѣ, которыя укоренились вслѣдствіе давняго употребленія, могутъ считаться его законнымъ пріобрѣтеніемъ. Подъ вліяніемъ народной фонетики заимствованія этого рода подвергались иногда такимъ измѣненіямъ, что первоначальный ихъ обликъ становился неузнаваемымъ. Таковы напр. унаслѣдованныя нами отъ Грековъ слова: *налой* (ἀναλογεῖον), *исполать* (εἰς πολλὰ ἔτη), *уксусъ* (ὄξος). Впослѣдствіи, по мѣрѣ успѣховъ образованности и знакомства съ иностранными языками, является напротивъ стараніе съ возможною точностью сохранять въ чужеземныхъ словахъ ихъ подлинную форму. Тогда случается, что передѣланное слово, издавна получившее въ языкѣ право гражданства, исправляется или уступаетъ мѣсто своему двойнику, позднѣе зашедшему въ менѣе измѣненной формѣ. Такъ многія греческія слова переходили къ намъ въ двоякомъ видѣ: сперва съ *ѳ* изъ Византіи, потомъ съ *т* изъ западной Европы, сперва съ *в*, потомъ съ *б*, сперва съ *и* (по рейхлин. произношенію б. η), потомъ съ *э* (по эразмовскому выговору): припомнимъ напр. *ѳеатръ* и *театръ*, *риторъ* и *реторъ*, *піита* и *поэтъ*, *Омиръ* и *Гомеръ;* въ словѣ **библіотека** мы находимъ всѣ три различія въ сравненіи съ **вивліоѳика**. Такимъ же образомъ взятое съ нѣмецкаго имя *ярмонка*, видоизмѣненное такъ по славянской фонетикѣ, не терпящей двухъ *р* въ одномъ и томъ же словѣ, стало въ недавнее время уступать мѣсто формѣ *ярмарка*.

Два разряда заимствованныхъ словъ.

80. Заимствованныя слова, по времени ихъ появленія въ языкѣ, раздѣляются на два разряда: издавна употребительныя могутъ быть названы *вполнѣ усвоенными* или *обрусѣвшими* (Lehnwörter), а другія, новѣйшія, *чуждыми* (Fremdwörter). Но между этими двумя главными разрядами могутъ быть еще разныя степени давности заимствованія, иногда же и разныя степени обрусѣнія независимо отъ давности; поэтому не всегда можно явственно

провести границу между тѣмъ и другимъ разрядомъ, а оттуда сомнительная или двойственная форма нѣкоторыхъ словъ, вслѣдствіе чего являются и затрудненія въ начертаніяхъ. Такъ напр. обрусѣвшее слово *просвира* на письмѣ получаетъ болѣе правильную форму: *просфора*, хотя произведенное отъ перваго народное *просвирня* не подвергается измѣненію.

81. Германскіе, романскіе и тѣ славянскіе народы, которые употребляютъ латинское письмо, могутъ писать заимствованныя западно-европейскія слова безъ всякаго измѣненія ихъ подлинныхъ начертаній. Совершенно въ другомъ положеніи находимся мы. По различію русской звуковой системы съ фонетикой другихъ европейскихъ языковъ и по своеобразности нашей азбуки, начертаніе заимствованныхъ словъ и преимущественно собственныхъ именъ русскими буквами представляетъ большія трудности. Трудность начертаній.

Мы часто бываемъ лишены возможности написать имя иностраннаго происхожденія такъ, чтобы можно было угадать его подлинную форму, и для ясности принуждены присоединять ее въ скобкахъ[1]. Поэтому мы должны пользоваться всѣми средствами нашей азбуки, чтобы въ возможной точности передавать начертаніе иноязычныхъ словъ. Остановимся на главныхъ изъ этихъ средствъ, и прежде всего на буквахъ *э*, *г* и *ѳ*.

э.

82. Буква *э*, которой нѣтъ въ церковно-славянской азбукѣ, введена въ нашу печать вскорѣ послѣ установленія граждан- Необходимость буквы *э*.

[1] Въ *Библіотекѣ для чтенія* 1830-хъ годовъ, Сенковскій подалъ примѣръ, которому и теперь еще иногда слѣдуютъ, писать иностранныя собственныя имена латинскими буквами съ присоединеніемъ къ нимъ русскаго падежнаго окончанія, отдѣленнаго отъ имени апострофомъ. Этотъ способъ письма, вообще говоря, не можетъ быть признанъ удачнымъ, потому, во 1-хъ, что онъ предполагаетъ въ каждомъ читателѣ нѣкоторую, вовсе необязательную, степень знанія иностранныхъ языковъ, а во 2-хъ, что апострофъ ставится для означенія пропуска какой-нибудь гласной, чего въ настоящемъ случаѣ нѣтъ. Иногда для краткости, особенно въ ученыхъ сочиненіяхъ, можно конечно прибѣгать и къ начертаніямъ этого рода, но тогда апострофъ слѣдовало бы замѣнять соединительной черточкой.

скаго письма и конечно совершенно основательно, такъ какъ она изображаетъ особый дѣйствительно существующій въ языкѣ звукъ чистаго ε: буква *е* представляетъ йотованную или облеченную гласную, почему и названіе ея въ азбукѣ должно произноситься «йэ» и не «э», какъ обыкновенно ее называютъ.

Употребленіе *э* въ началѣ слоговъ.

83. Въ собственно-русскихъ словахъ звукъ *э* встрѣчается только въ началѣ немногихъ междометій, мѣстоименій и нарѣчій: *экъ, эхъ, эво; этотъ, этакій, экій, этакъ, эстолько*. Но эта буква особенно полезна для начертанія нѣкоторыхъ заимствованныхъ словъ, напр.: *экзаменъ, элементъ, эхо, эпиграмма, эллипсисъ, поэзія, силуэтъ.* Ея употребленіе было бы еще гораздо обширнѣе, еслибъ не произошло издавна смѣшенія двухъ буквъ церковно-славянской азбуки (є и ѥ), вслѣдствіе чего и теперь неточно пишется и произносится множество заимствованныхъ изъ греческаго языка словъ, напр.: *Ева, Египетъ, Евдокія, Евлампій, Европа, евангеліе, епархія, епископъ*, вообще большая часть собственныхъ именъ съ приставками εὐ и ἐπί.

Впрочемъ и наоборотъ буквою *э* иногда начинаются у насъ слова, которыя въ греческомъ имѣютъ предъ начальною гласной густое придыханіе: *Эллада, экзаметръ* (Ἑλλάς, ἑξάμετρος). Иногда же въ подобныхъ случаяхъ мы пишемъ *е: еврей* (ἑβραῖος), *ересь* (αἵρεσις), *Елена* (Ἑλένη).

Неправильно пишется *э* въ словѣ «проэктъ»: такъ какъ и въ латинскомъ языкѣ, откуда оно взято, *е* слѣдуетъ за *j*, т. е. является йотованнымъ, то надо писать *проектъ*. То же замѣчаніе относится къ слову *реестръ*, которое въ этомъ видѣ ближе къ своему латинскому первообразу (registrum), чѣмъ будучи написано «реэстръ».

Употребленіе *э* послѣ согласныхъ.

84. Въ послѣднія десятилѣтія у насъ стали употреблять *э* и послѣ согласныхъ для передачи иностраннаго широкаго ε: фр. *è*, ais, нѣм. *ä* и т. п., напр. въ именахъ: *Бэръ, Тэнъ, Жервэ, Богарнэ.* Для болѣе точной передачи звуковъ можно допустить эту ореографію, но исключительно въ однихъ собственныхъ именахъ; въ нарицательныхъ же, которыя въ каждомъ языкѣ видоизмѣняются

по требованіямъ его фонетики, мы не обязаны примѣняться къ тонкостямъ иностраннаго произношенія, и потому въ такихъ словахъ какъ *тема*, *меръ*, *проблема*, употребленіе *э* вмѣсто *е* неумѣстно.

Скорѣе слѣдовало бы ставить *э* когда надо обозначить, что звукъ *е* не долженъ быть обращаемъ въ *ё*, какъ напр. въ словахъ *доктринэръ*, *партнэръ*, которыя неправильно произносятся: «доктринёръ, партнёръ», именно потому, что не знающій ихъ подлинной формы (doctrinaire, partner), видя въ окончаніи ихъ *е* передъ твердымъ звукомъ, не затрудняется измѣнять эту гласную въ *ё* на общемъ основаніи, какъ напр. въ словахъ: *актеръ*, *гувернеръ* (acteur, gouverneur). Иногда въ иноязычныхъ словахъ можно также употреблять *э* для избѣжанія двусмыслія, напр. въ словѣ *пэръ* (анг. peer), косвенные падежи котораго иначе были бы тожественны съ такими же падежами существительнаго *перо*.

85. Въ параллель буквѣ *ё* недавно стало входить въ употребленіе нейотованное *ӭ* для звука, изображаемаго германскимъ ö, французскимъ eu въ началѣ словъ, напр. въ именахъ: Öhmann, Ösel, Öhlenschläger, Eugène, и надо согласиться, что этимъ способомъ удачно дополняется начертаніе буквы *э*, которая сама по себѣ вовсе не отвѣчаетъ помянутому звуку. Такимъ же образомъ слѣдуетъ замѣнять *ё* послѣ согласныхъ, напр. въ именахъ: *Гӭте*, *Шлӭцеръ*, *Тӭпферъ*, *Сентъ-Бӭвъ*. Это лучше нежели вводить въ русское письмо букву *ӧ*, непонятную для незнакомыхъ съ германскими языками. *Ӭ* можетъ служить также къ передачѣ англійскаго неопредѣленнаго *u* въ замкнутыхъ слогахъ, напр. *Бӭрнсъ*, *Дӭфферинъ*, (Burns, Dufferin). Буква *ӭ*.

Само собою разумѣется, что въ такихъ именахъ, какъ *Эдипъ* (Oedipus), *экономія* (oeconomia) и др., форма которыхъ исторически установилась, нѣтъ надобности измѣнять давнишнюю ороографію.

Начертаніе «Монтескьӭ» можетъ быть допущено только подъ условіемъ, чтобы *э* послѣ *ь* считалось йотованною гласною.

г.

Двоякое назначеніе.

86. Буква *г* служитъ у насъ для изображенія двухъ различныхъ звуковъ; такъ напр. въ именахъ: *Gambetta* и *Hugo*, *Göthe* и *Heine*, *Gent* и *Hamburg*, мы пишемъ одинаково: *Гамбетта* и *Гюго*, *Гёте* и *Гейне*, *Гентъ* и *Гамбургъ*. Уже болѣе полутораста лѣтъ наши грамотеи жалуются на недостатокъ у насъ особой буквы для отличенія звука малороссійскаго спиранта *г* отъ грекорусской *гаммы*, но изъ всѣхъ предположеній для устраненія этого неудобства ни одно не перешло въ практику, а между тѣмъ ошибочныя начертанія, какъ было объяснено выше (см. стр. 9), привели и къ ошибочному произношенію многихъ словъ. Ломоносовъ не ожидалъ такого результата, когда, примиряясь съ недостаткомъ буквы, говорилъ: «Въ иностранныхъ реченіяхъ, которыя въ россійскомъ языкѣ весьма употребительны, выговаривать пристойно какъ *h* гдѣ *h*, какъ *g* гдѣ *g* у иностранныхъ»[1]. Въ именахъ, не пріобрѣтшихъ себѣ права гражданства историческою давностью, позволительно употреблять *х*, которое къ германскому *h* все-таки ближе чѣмъ наше *г*, напр. въ фамильныхъ именахъ: *Ховенъ* (Hoven), *Хуссъ* (Huss) и т. п. Но, вообще говоря, употребленіе буквы *г* для обоихъ иностранныхъ звуковъ такъ утвердилось, что попытка ввести Ѓ для означенія гортаннаго спиранта едва ли могла бы ожидать успѣха.

ѳ.

Цѣль употребленія ѳиты.

87. Совершенно противоположное явленіе видимъ мы въ *ѳитѣ*: *г* представляетъ два звука, а *ѳ* изображаетъ звукъ, для котораго есть другая, болѣе употребительная буква (*ф*). Однакожъ на *ѳиту* можно смотрѣть различно: въ отношеніи къ передачѣ звуковъ она конечно излишня, и для людей, не получившихъ литературнаго образованія, составляетъ почти неодолимое затрудненіе; но если принять во вниманіе неудобство нашей азбуки для

[1] См. Грамматику Ломоносова, изд. I, § 99; въ послѣдующихъ § 102.

передачи иноязычныхъ начертаній, то мы должны дорожить всякимъ имѣющимся у насъ средствомъ точнѣе означать подлинную форму заимствованнаго слова. Но, признавая за *ѳитой* это значеніе, надобно уже употреблять ее правильно; ничто не можетъ быть нелѣпѣе встрѣчающихся у насъ начертаній въ родѣ: «Ѳебъ, Орѳей изъ Ѳракіи, коринѳей, сѳера». Главное соображеніе въ пользу сохраненія *ѳиты* въ нашемъ письмѣ заключается въ томъ, что такъ какъ согласный *ф* (чистый, не въ видѣ безголоснаго *в* при уподобленіи звуковъ) не встрѣчается въ собственно-русскихъ словахъ, въ заимствованныхъ же онъ бываетъ двоякаго происхожденія (ph или th), то, сообразно съ общимъ началомъ нашей орѳографіи, нужно всякій разъ означать на письмѣ, который изъ двухъ видовъ этого звука входитъ въ составъ иностраннаго слова. — Имена, въ которыхъ *ѳита* должна имѣть мѣсто, приведены въ приложенномъ къ настоящей книгѣ Указателѣ.

ѵ или *и*?

88. Другая греческая буква ѵ (*ижица*) могла бы быть полезна развѣ только въ словѣ *мѵро* для отличія его въ косвенныхъ падежахъ отъ двухъ одинаково съ нимъ произносимыхъ начертаній: *миръ* и *міръ*. Но имѣть особую букву для одного только слова было бы странно, тѣмъ болѣе, что конечно всякій и безъ помощи *ижицы* пойметъ значеніе начертаній: *миро* (съ его косв. падежами), *миропомазаніе*, *мироточивый*, какъ мы безъ всякихъ особенныхъ отличій понимаемъ значеніе этихъ словъ въ живой рѣчи, или какъ для насъ равнымъ образомъ понятно различіе напр. *судовъ* въ значеніи то кораблей, то судилищъ. Что же касается словъ: *синодъ*, *символъ*, *синклитъ*, то въ нихъ *ижица* не болѣе нужна, чѣмъ напр. въ словахъ: *система*, *лира*, *типографія* и мн. др., въ которыхъ она давно замѣнена буквою *и*. Слѣдовательно *ижица* должна считаться исключенною изъ русской азбуки.

у или *в*?

Передача англійскаго *w*.

89. Англійское *w* нѣкогда передавалось у насъ постоянно буквою *в*, но около 1840-хъ годовъ многіе стали употреблять для этого звука гласную *у;* напр. стали писать: *Уальтеръ*, *Уиндзоръ*, *Уильямъ*. Въ фонетическомъ отношеніи это не лишено основанія, но прежняя ороографія предпочтительна по слѣдующимъ причинамъ: 1) обращеніе *у* въ *в* въ дифтонгахъ свойственно русскому языку, какъ видно изъ старинныхъ формъ заимствованныхъ именъ: *Аврора*, *Августъ*, *Евангеліе*, *Европа*, *Январь* и изъ собственно-русскаго слова *завтра;* 2) начертаніе *у* не можетъ быть выдержано во всѣхъ случаяхъ, напр. передъ тою же гласною *у;* такъ сло́ва Woolwich никто не напишетъ «Ууличъ» вм. *Вуличъ;* всѣ пишутъ также *вагонъ*, а не «уагонъ», *Дарвинъ*, а не «Даруинъ»; 3) имена: *Виндзоръ*, *Вальтеръ Скоттъ*, *Вашингтонъ* и др. пріобрѣли уже издавна право гражданства въ русскомъ языкѣ. На томъ же основаніи слѣдуетъ писать *Вельсскій* (а не «Уэльсскій»), вм. стариннаго «Валлійскій» (of Wales).

е или *ѣ*?

Случаи употребленія *ѣ* въ окончаніяхъ заимствованныхъ именъ (напр. *Алексѣй*, *Апрѣль*) уже были показаны въ общихъ замѣчаніяхъ объ этой буквѣ. (См. выше, стр. 60).

Своего рода затрудненіе въ начертаніи заимствованныхъ словъ составляетъ соединеніе гласной *і* съ другими гласными (*іа*, *іо*) или передача дифтонговъ, образующихся при французскихъ такъ называемыхъ sons mouillés *l* и *gn* (какъ напр. въ словахъ brillant, compagnon).

іа или *ія*?

Передача сочетанія *іа*.

90. Въ концѣ слова иноязычный звукъ *а* послѣ *і* всегда обращается у насъ въ *я*: *матерія*, *Азія*, *Италія*, но въ произведен-

ныхъ отъ такихъ словъ прилагательныхъ или второобразныхъ существительныхъ наше правописаніе не установилось: въ однихъ словахъ пишутъ *а*, въ другихъ *я*, и притомъ не всѣ одинаково. Напр. пишутъ то *матеріалъ*, то «матеріялъ»; такому же разнообразію подвергаются слова: *азіатскій*, *италіанскій*, *венеціанскій*, *форте-піано* и др. Между тѣмъ всѣ пишутъ: *христіанинъ*, *епархіальный*, *специальный*, *провіантъ*, *патріархъ*. Для единообразія слѣдуетъ писать *я* только въ окончаніи *ія*, внутри же такихъ именъ всегда употреблять *а*: *матеріалъ*, *варіантъ*; *фоліантъ*, *персіанинъ*, *италіанскій*, *азіатскій* и проч.

Начертаніе слова *россіянинъ* не будетъ исключеніемъ, такъ какъ это — не заимствованное слово, а наше собственное, правильно оканчивающееся на *янинъ*, какъ *дворянинъ*, *кіевлянинъ* (*а* является только послѣ *жд* и шипящихъ: *гражданинъ*, *мѣщанинъ*).

Въ заимствованныхъ съ греческаго словахъ представка διa сохраняетъ эту форму: *діаметръ*, *діалектъ*, *діаволъ*, *діаконъ*; но послѣднія два существительныя, какъ издавна обрусѣвшія, пишутся также: *дьяволъ*, *дьяконъ*, подобно словамъ: *дьякъ*, *дьячокъ* (откуда и *подьячій* вм. «поддьячій»).

Тамъ, гдѣ звуку *а* въ иностранныхъ словахъ предшествуетъ *l* mouillé, какъ напр. въ именахъ: brillant, billard, нѣтъ основанія писать по-русски: «брилліантъ, билліардъ»; всего ближе къ составу подлинныхъ словъ правописаніе: *брильянтъ*, *бильярдъ*. Передача сочетанія *а* съ *l* mouillé.

Milliard слѣдуетъ передавать начертаніемъ: *милліардъ*.

іо, йо, ьо?

91. Существованіе буквы *я*, т. е. йотованнаго *а*, облегчаетъ намъ передачу *l* mouillé или *gn* передъ *а* начертаніями: *лья*, *нья*. Передача сочетанія *о* съ *l* mouillé и *gn*. Для звука же *о*, слѣдующаго послѣ этихъ французскихъ согласныхъ, мы не имѣемъ иной буквы, кромѣ *ё*, которая очевидно не пригодна въ настоящемъ случаѣ. Поэтому, вмѣсто начертаній: «батальёнъ, компаньёнъ», или употребляемыхъ нѣкоторыми по примѣру Карамзина: «батальйонъ, почтальйонъ, компаньйонъ», принято писать: *батальонъ*, *почтальонъ*, *компаньонъ*. Хотя и эти

послѣднія начертанія не совсѣмъ вѣрны, ибо въ сущности они должны бы произноситься: «баталь-онъ» (т. е. баталёнъ) и т. д., но по своей простотѣ они предпочтительны, если принять за правило, что въ этомъ случаѣ *о*, подобно буквѣ *и*, подъ вліяніемъ предшествующаго *еря*, дѣлается облеченною гласною.

Million слѣдуетъ передавать начертаніемъ: *милліонъ*.

Франц. *l* mouillé въ концѣ слова обыкновенно передается чрезъ *ль*, — *gn* чрезъ *нь*, напр.: *эмаль*, *портфель*, *Шампань*, *Бретань*, *де-Линь*; но вставлять передъ *l* mouillé въ русскомъ письмѣ *й* (напр. «Распайль») нѣтъ основанія, потому что такое начертаніе не соотвѣтствуетъ произношенію подлиннаго слова.

Передача сочетанія *іо* какъ дифтонга.

92. Въ именахъ: *Йоркъ*, *майоръ*, *Байонна*, полугласная *й*, принадлежа къ дифтонгу, правильнѣе нежели гласная *і*, составляющая особый слогъ; впрочемъ многіе пишутъ также: «Іоркъ, маіоръ, Баіонна» и въ оправданіе свое могутъ сослаться на общеупотребительныя начертанія: *Іосифъ*, *Іорданъ*, *Іена*; еще Востоковъ допускалъ въ такихъ случаяхъ употребленіе *і* въ значеніи полугласной.

Начертанія: *курьёзный*, *серьёзный* вм. *куріозный*, *серіозный*, могутъ быть терпимы на томъ основаніи, что въ нихъ буква *ё* отвѣчаетъ французскому слогу *eux*, нѣм. *ö*.

йэ, *іе*, *ье*? *іу* или *ю*?

Передача сочетанія *іе*.

93. Въ сущности иностранное *іе* могло бы часто быть передаваемо просто йотованнымъ *е*, но въ подражаніе иностраннымъ начертаніямъ мы пишемъ: *іезуитъ*, *Іена*, *Іеверъ*, *Іеменъ*, — *іерей*, *іероглифъ*, *Іерусалимъ*, *Іеронимъ*; при чемъ въ послѣднихъ четырехъ оставляемъ безъ означенія, въ началѣ ихъ, греческое придыханіе (латинск. *h*), которое впрочемъ уже и у самихъ грековъ не произносилось въ позднѣйшую эпоху ихъ письменности.

Когда въ иностранныхъ словахъ *і* или *у* (ипсилонъ) принадлежитъ къ другому слогу, чѣмъ слѣдующее за нимъ *е*, то мы пишемъ *іэ*, напр. *діэта*, *піэтистъ*, *гигіэна*, *гіэна*; когда же *іе*,

je (jot + e), *ye* въ западно-европейскомъ словѣ составляетъ дифтонгъ, то онъ передается у насъ чрезъ *ье* или *йэ*, напр. *курьеръ*, *пьедесталъ*, *пьеса*, *Кордильеры*, *Пьерро* (что́ очевидно вѣрнѣе чѣмъ *піедесталъ*, *піеса* или *піэса*); *Лафайэтъ*, *Йэльтъ* (въ швед. Hjelt *h* передъ *j* не произносится).

Что касается сочетанія *іу*, то въ именахъ, перешедшихъ къ намъ путемъ церковной письменности, оно изображается двояко: *Іуда*, *Іудея*, и *іюнь*, *іюль*, тогда какъ мірскія личныя имена пишутся: *Юдинъ*, *Юній*, *Юлій*. Въ серединѣ слова звукъ *іу* передается безъ измѣненія: *тіунъ*, *Фріуль*, *радіусъ*.

Здѣсь кстати упомянуть объ италіанскихъ географическихъ именахъ, оканчивающихся на ua. Слѣдуетъ писать: *Генуя*, *Капуя*, *Падуя*, сообразно съ косвенными падежами: *Гену*-и, *Гену*-ѣ, въ винит. *Гену*-ю, *Капу*-ю, *Гену*-ей, *Капу*-ей.

Въ правописаніи заимствованныхъ словъ особенную важность представляетъ вопросъ объ удвоеніи согласныхъ, къ которому теперь и переходимъ.

Удвоеніе согласныхъ въ заимствованныхъ словахъ.

94. Въ словахъ, заимствованныхъ въ болѣе или менѣе отдаленное время, даже еще и въ петровскую эпоху, такое удвоеніе большею частію исчезло: *арестъ*, *атака*, *батарея*, *грамота*, *камергеръ*, *канцелярія*, *карета*, *команда*, *комендантъ*, *офицеръ*, *панихида* почти всѣми пишутся такъ вмѣсто: «аррестъ, аттака, баттарея» и проч., какъ слѣдовало бы писать сходно съ формою подлинныхъ словъ. Однакожъ, и во многихъ изъ старинныхъ заимствованій сохраняется удвоеніе, напр. пишутъ: *коллегія*, *аттестатъ*. Между тѣмъ, на основаніи первыхъ изъ приведенныхъ примѣровъ, нѣкоторые въ наше время стали, во всѣхъ заимствованныхъ словахъ, и старыхъ и новыхъ, гдѣ въ подлинникѣ есть двойная согласная, писать одну только букву: «колегія, комисія, професоръ, Одеса, Прусія». Но этого правила нельзя одобрить, такъ какъ, во 1-хъ, оно противорѣчитъ

Случаи несоблюдаемаго удвоенія.

признанному нами общему началу, что всякое заимствованное слово должно по возможности сохранять слѣды своего состава; во 2-хъ, оно часто несогласно съ произношеніемъ, въ которомъ ясно слышится такъ называемое удвоеніе согласной. Это бываетъ особенно когда удвоеніе появляется въ концѣ *ударяемаго* слога, напр. въ такихъ словахъ, какъ: *ванна*, *вилла*, *колонна*, *касса*, *масса*, *манна*, *миссія*, *пресса*, *программа*, *профессія*, *сессія*, *сумма*, *труппа*, а также и въ собственныхъ именахъ, какъ напр. *Ахиллъ*, *Улиссъ*, *Сивилла*, *Анна*, *Скоттъ*, *Гриммъ*, *Шиллеръ*, *Патти*. Очевидно, что и во всѣхъ производныхъ отъ вышеприведенныхъ словъ удвоеніе должно быть сохраняемо: *кассиръ*, *колоннада*, *комиссія*, *репрессаліи*.

Пропускъ согласной въ представкѣ.

Большею частью пишутъ «ком-мис-сія», но первое изъ встрѣчающихся тутъ удвоеній въ выговорѣ не слышится; а такъ какъ во многихъ заимствованныхъ словахъ, какъ видно изъ приведенныхъ выше примѣровъ, представка теряетъ свою конечную согласную при встрѣчѣ съ тою же буквой (*командиръ*, *комендантъ*, *афиша*, *офицеръ*), то по примѣру этихъ словъ позволительно писать также: *комиссія* (при имени *миссія*); писать «коммисія», какъ водится у насъ особенно въ канцелярскомъ быту, противно произношенію. Такое же сокращеніе допущено почти во всѣхъ европейскихъ языкахъ въ словѣ *комитетъ*, по образцу французскаго *comité*, которое передѣлано изъ англійскаго *committee* (отъ to commit, поручать, довѣрять).

Пропускъ въ собственныхъ именахъ.

Въ составѣ собственныхъ именъ германскаго происхожденія принято писать слово *манъ* съ однимъ *н*: *Гартманъ*, *Циммерманъ*. И въ другихъ окончаніяхъ иностранныхъ фамильныхъ именъ удвоенная буква часто сокращается, напр. *Рашетъ*, *Лафайэтъ*, *Радзивилъ*, *Рейфъ* (Rachette, La Fayette, Radzivill, Reiff).

Случаи двоякаго письма.

Въ нѣкоторыхъ случаяхъ причиною сохраненія двойной буквы можетъ быть то, что слово безъ нея получаетъ другое значеніе; таковы имена: *металлъ*, *баллъ* (цыфровая отмѣтка), *классъ*, *колоссъ*, которыя слѣдуетъ такъ писать для отличія отъ:

металъ (глаг.), *балъ* (танцовальное пиршество), *класъ* (церковно-сл. = колосъ), *колосъ*. Подобно слову *металлъ* должно писать и *кристаллъ* (греч. κρύσταλλος). Но въ словахъ, гдѣ удвоеніе какъ для слуха, такъ и на письмѣ издавна исчезло, нѣтъ надобности возстановлять его, между прочимъ и въ концѣ словъ, напр. въ именахъ: *адресъ*, *интересъ*, *протоколъ*, *партеръ*, *камергеръ*. Само собою разумѣется, что когда удвоеніе находится въ именительномъ един. ч., то оно должно быть удерживаемо и во всѣхъ косвенныхъ пад. обоихъ чиселъ; слѣдовательно должно писать: *виллъ*, *суммъ*, *программъ*, *колоннъ*, *труппъ*, *группъ*. Французы, правда, пишутъ groupe (муж. р.), но у насъ это слово взято съ нѣмецк.: Grupre; по-итал. также: grupro.

Излишнія удвоенія.

95. Не отвергая двойныхъ согласныхъ въ словахъ, гдѣ онѣ умѣстны, надобно однакожъ избѣгать употребленія ихъ тамъ, гдѣ ихъ нѣтъ въ языкѣ, откуда заимствовано слово. Въ нѣкоторыхъ латинскихъ и греческихъ именахъ у насъ нерѣдко являются на письмѣ лишнія буквы; слѣдуетъ писать безъ удвоенія буквъ: *привилегія*, *Иліада*, *Иларіонъ*, *драма*, *литература*, *проблема*, *катавасія*, *карикатура*, а не «привиллегія» и т. д. *Галлерея* пишется съ двумя *л* по образцу этого слова у италіанцевъ и нѣмцевъ, хотя французы пишутъ galerie. *Суббота* пишется такъ по примѣру греч. σάββατον, хотя по ц.-сл. сѫбота.

Удвоеніе гласныхъ.

Удвоеніе *гласной* допускается у насъ только въ иностранныхъ собственныхъ именахъ [1], для указанія ороографіи подлиннаго имени, напр. *Аа* (рѣка въ Курляндіи), *Оомъ*, *Цеэ*. Впрочемъ послѣднее начертаніе обусловливается тѣмъ, что въ нѣмецкомъ имени два слога, отдѣляемые буквою *h* (Zehe). Но протяжное *e*, означаемое въ нѣмецкой ороографіи удвоеніемъ этой гласной, нѣтъ надобности удваивать и въ русскомъ письмѣ. Названіе рѣки, на которой стоитъ Берлинъ, можно напр. писать просто *Шпрэ* (а не «Шпреэ»).

[1] Нельзя считать за *удвоеніе*, въ приданномъ нами этому термину смыслѣ, встрѣчу гласной префикса съ такимъ же начальнымъ звукомъ главнаго слова, напр. въ глаголахъ: *пообѣдать*, *пріискать*.

Употребленіе большихъ или такъ называемыхъ прописныхъ буквъ.

Общее замѣчаніе.

96. Большія буквы составляютъ, собственно говоря, роскошь письма. Въ древности онѣ ставились только въ началѣ рукописи, позднѣе и въ началѣ отдѣловъ текста, если онъ состоялъ изъ нѣсколькихъ статей. Болѣе употребляться стали онѣ въ средніе вѣка, и мало по малу мудрствующіе писцы довели это употребленіе до излишества. Въ наше время вездѣ замѣчается стремленіе ограничить насколько можно пестроту письма, происходящую отъ большихъ буквъ. Впрочемъ въ нихъ есть и нѣкоторая практическая польза: при бѣгломъ чтеніи или при пересмотрѣ прочитаннаго, онѣ даютъ глазу точки опоры, облегчаютъ отысканіе нужнаго; кромѣ того онѣ помогаютъ узнавать такія собственныя имена, которыя, по своей малоизвѣстности, могли бы возбуждать недоумѣніе, если бъ ничѣмъ не отличались отъ другихъ словъ. Правиламъ объ употребленіи большихъ буквъ не слѣдуетъ придавать слишкомъ много значенія, тѣмъ болѣе, что невозможно дать точныхъ указаній на всѣ встрѣчающіеся случаи.

Отдѣльныя правила.

Съ большой буквы пишутся:

1. Первое слово строки, начинающей новый отдѣлъ текста, или первое слово послѣ точки.

2. Первое слово чужой рѣчи, приводимой послѣ двоеточія между кавычками.

3. Каждое слово, начинающее стихъ.

Этотъ обычай, въ сущности, не имѣетъ разумнаго основанія и въ послѣднее время уже начали, въ нѣкоторыхъ иностранныхъ изданіяхъ, отступать отъ него.

4. Имена трехъ Лицъ Божества и высшихъ существъ, составляющихъ предметъ религіознаго почитанія христіанъ: *Богъ*, *Господь*, *Творецъ*, *Всевышній*, *Спаситель*, *Богородица*, *Святой Духъ*, *Св. Троица* и т. п.; также слова: *Провидѣніе*, *Промыслъ*, *Небо*, *Церковь* въ духовномъ смыслѣ.

Не требуютъ большой буквы названія цѣлыхъ разрядовъ или видовъ существъ, признаваемыхъ Церковію: *ангелъ*, *херувимъ*, *се-*

рафимъ; тѣмъ болѣе подходятъ подъ это правило языческія названія: *нимфа, дріада, наяда, муза, парка, гарпія, гора; альфъ, норна, валкирія; русалка, вила* и т. п.

5. Титла царствующаго въ Россіи Дома: *Государь Императоръ, Наслѣдникъ Цесаревичъ, Ихъ Императорскія Величества.*

Съ большой же буквы пишутся обыкновенно личныя и притяжательныя мѣстоименія, замѣняющія имена, означенныя въ пунктахъ 4-мъ и 5-мъ.

6. Собственныя личныя имена, а также составляющія съ ними одно прозваніе придаточныя титла или нарицательныя имена, равно прилагательныя и числительныя: Іоаннъ *Креститель*, Юліанъ *Отступникъ*, Иванъ *Калита*, Иванъ *Грозный*, Петръ *Великій*, Екатерина *Вторая* и пр.

Всякія другія титла и наименованія званій, должностей и чиновъ, какъ свѣтскихъ, такъ и духовныхъ, какъ древнихъ, такъ и новыхъ, пишутся съ малой буквы: *патріархъ, пророкъ, апостолъ, евангелистъ, митрополитъ, архіерей; консулъ, преторъ, сатрапъ; канцлеръ, министръ, генералъ-губернаторъ; князь, графъ, баронъ; камергеръ, гофмаршалъ; академикъ, профессоръ; генералъ, полковникъ, тайный совѣтникъ.*

Въ *письменныхъ* сношеніяхъ слова́, употребляемыя для титулованія, какъ-то: *Его Высокоблагородію, Ваше Превосходительство, Ваше Сіятельство*, также слова: *Милостивый Государь* и даже просто *Господинъ* пишутся съ большой буквы, равно какъ и мѣстоименія 2-го лица множ. ч.: *Вы, Вашъ.*

7. Собственныя географическія имена, означающія государства, страны, области, селенія, горы, моря, озера, рѣки, каналы, также названія улицъ, зданій, мостовъ: *Россія, Бессарабія, Нижній Новгородъ, Мураевня, Пріютино, Морская, Мойка*, гора *Благодать, Тихое море, Байкалъ, Волга; Адмиралтейство* (какъ зданіе), *Синій мостъ.*

Когда названіе состоитъ изъ прилагательнаго и существительнаго, то различаются два случая: а) если существительное означаетъ видъ, къ которому принадлежитъ предметъ, то съ большой буквы пишется только прилагательное: *Бѣлое море, Тверская гу-*

бернія, Троицкій соборъ, Ладожское озеро, Черная рѣчка, Зимній дворецъ, Лѣтній садъ, Чернышевъ переулокъ, Красный мостъ; б) если существительное не означаетъ вида, подъ который подходитъ именуемый предметъ, то и оно пишется съ большой буквы: городъ *Царское Село, Великія Луки,* село *Черная Грязь.*

Когда прилагательное состоитъ изъ двухъ словъ, то оба пишутся съ большой буквы: *Александро-Невская лавра, Киргизъ-Кайсацкая степь, Кіево-Печерскій монастырь.*

Названія странъ свѣта: *сѣверъ, востокъ* и т. д. пишутся съ большой буквы только тогда, когда подъ ними разумѣются земли или народы, коихъ географическое положеніе означается этими именами.

Имена племенъ, народовъ, населеній, имена исповѣданій или ученій и послѣдователей ихъ, также названія орденовъ, полковъ, учебныхъ заведеній и лицъ, именуемыхъ по полкамъ или заведеніямъ, къ которымъ они принадлежатъ, пишутся въ обоихъ числахъ съ малой буквы: *славянинъ, славяне, чехи, поляки, нѣмцы, москвичи, европейцы; христіане, христіанство, католики, православные, лютеране; исламъ, сунниты; буддизмъ; неоплатоники; классическая гимназія; кадетскій корпусъ; студентъ, лицеистъ, правовѣдъ, кадетъ; измайловскій полкъ; преображенецъ, гусаръ, уланъ, владимирскій крестъ, аннинская лента, александровскій кавалеръ.*

8. Названія высшихъ государственныхъ и ученыхъ учрежденій, также различныхъ обществъ. Если названіе состоитъ изъ двухъ или нѣсколькихъ словъ, то большою буквою можетъ быть отмѣчаемо или только первое, или же и второе слово, смотря по тому, считать ли его въ этомъ случаѣ за собственное, или за нарицательное имя: *Правительствующій Сенатъ, Святѣйшій Синодъ, Государственный Совѣтъ, Государственный Контроль, Академія Наукъ, Императорская Публичная библіотека, Московскій университетъ, Русское Историческое общество, Техническое общество, Общество для пособія нуждающимся литераторамъ, Министерство Иностранныхъ дѣлъ.*

9. Нѣкоторыя названія праздниковъ, недѣль и дней, имѣющихъ особенное церковное значеніе: *Рождество Христово, Пасха, Благовѣщеніе, Великій постъ, Страстная, Свѣтлая недѣля, Великій четвергъ, Преполовеніе.*

Но имена мѣсяцевъ и дней недѣли, а также народныя названія праздниковъ и разныхъ эпохъ года, пишутся съ малой буквы: *святки, масленица, мясоѣдъ, семикъ, каникулы.*

Съ малой же буквы пишутся названія историческихъ событій и эпохъ: *реформація, бироновщина, пугачевщина.*

10. Заглавія книгъ, періодическихъ изданій, статей, стихотвореній: *Дѣянія Святыхъ Апостоловъ, Исторія Государства Россійскаго, Московскій Вѣстникъ, Новое Время.* Иногда съ большой буквы пишется только первое слово заглавія, напр.: *Капитанская дочка.*

Но названія книгъ, приводимыя не въ видѣ ихъ заглавій, а для означенія содержанія ихъ, не пишутся съ большой буквы: *календарь, святцы, священное писаніе, евангеліе, грамматика.*

11. Названія кораблей и другихъ судовъ: *Держава, Орелъ, Слава Россіи, Проворный.*

12. Прилагательныя притяжательныя, образованныя отъ личныхъ именъ посредствомъ окончаній *овъ* и *инъ*: *Петрово* время, *Гомерова* эпопея, *Екатерининъ* вѣкъ.

Прилагательныя относительныя на *скій* и *кій*, образованныя какъ отъ личныхъ именъ, такъ и отъ именъ народовъ и мѣстностей, тогда только пишутся съ большой буквы, когда входятъ въ составъ названій и могутъ почитаться собственными именами, напр. *Тульская губернія, Россійская академія, Русское Историческое общество.* Во всѣхъ другихъ случаяхъ такія прилагательныя пишутся съ малой буквы: *ломоносовскій слогъ, шведская нація, португальскій языкъ, тамбовскій губернаторъ, тульскій самоваръ, вяземскій пряникъ; нѣмецкій театръ, донецкій уголь.*

ГЛАВА ВТОРАЯ.

О соединеніи двухъ словъ въ одно.

Общее замѣчаніе.

97. Вопросъ: когда писать слитно два слова, которыя вмѣстѣ составляютъ одно понятіе и могутъ быть разсматриваемы какъ одна часть рѣчи, очень важенъ по своему значенію для лексикографіи, такъ какъ реченія, слитно пишущіяся, должны занимать въ словарѣ особыя мѣста въ азбучномъ порядкѣ.

Слитно писать два слова слѣдуетъ тогда, когда соединеніе ихъ безпрекословно утверждено общимъ сознаніемъ и обычаемъ. Въ противномъ случаѣ лучше писать ихъ раздѣльно, напр.: *въ заключеніе*, *за границу*, *за границей*, *съ размаху*, *со временемъ*, *въ волю*, *въ добавокъ*, *въ пору*, *въ разрѣзъ*, *въ одиночку*, *въ гору*, *съ плеча* и мн. др.

Отдѣльныя правила.

Слитно съ предлогомъ пишутся:

1. Существительное.

а) Когда каждое изъ обоихъ словъ теряетъ свое отдѣльное, самостоятельное значеніе, такъ что они вмѣстѣ образуютъ нарѣчіе или предлогъ, напр.: *вверхъ*, *внизъ*, *вверху*, *внизу*, *вмѣстѣ*, *вовѣкъ*, *впередъ*, *врознь*, *вслѣдъ*, *втайнѣ*, *втиши*, *вдали*, *вслѣдствіе*, *впослѣдствіи*[1]; *кстати*, *издали*; *сначала*, *сверху*, *снизу*, *слишкомъ*; *наверхъ*, *наверху*, *навѣки*, *наконецъ*, *наоборотъ*, *назадъ*, *напередъ*, *напримѣръ*, *насчетъ* (когда послѣднее значитъ: относительно).

Тѣ же слова пишутся врознь, когда къ имени присоединено опредѣленіе, или когда предлогъ употребленъ какъ дополненіе къ глаголу: *въ самый верхъ*, *съ какой стати*, *съ начала года*, *на*

---

[1] На нашей еще памяти писали не иначе, какъ *въ послѣдствіи времени*. Употреблять въ такомъ же смыслѣ одно слово *послѣдствіе* стали недавно, и такъ какъ это значеніе придается ему только въ соединеніи съ предлогомъ *въ*, то мы и считаемъ правильнымъ видѣть въ этомъ сочетаніи нераздѣльное нарѣчіе.

конецъ, на примѣръ (указать, сослаться). Сюда идетъ также приведенный Ломоносовымъ примѣръ: *жить въ мѣстѣ многолюдномъ.*

б) Когда имя само по себѣ безъ предлога неупотребительно: *вдоль, вдоволь, взаймы, взапуски, внутрь, внутри, внаймы, вплавь, впредь, вновь, встарь, вкось, вкривь, впрямь, вскользь, вопреки, взаперти, вблизи, впотьмахъ, впопыхахъ, второпяхъ; набекрень, навыворотъ, навзничь, назади, наземь, оземь, наперекоръ, навѣрняка, напрямки, наружу; снаружи, наяву; изстари, искони, поодаль, позади, понутру; сзади, спереди, сплошь* и проч.

2. Прилагательное полное средняго рода: *впрочемъ, повидимому, попрежнему.*

3. Прилагательное краткое средняго рода: *вдалекѣ, вполнѣ, вскорѣ, вкратцѣ* (ц.-сл.), *вчернѣ; вправо*[1], *влѣво, вообще; докрасна, досыта; навѣрно, налѣво, направо, набѣло, начерно; налегкѣ, навеселѣ, наготовѣ; заново, запросто; слегка, слѣва, справа, смолоду, снова, сполна, сгоряча, свысока, изрѣдка, издалека, изсиня; понемногу.*

4. Прилагательное полное женскаго рода: *вразсыпную, вкрутую, всплошную, зачастую, напропалую.*

5. Числительное: *вдвое, вдвоемъ, вчетверомъ; заодно; вдвойнѣ, впервые.*

Но въ словахъ *во-первыхъ, во-вторыхъ* и т. д. соединеніе предлога съ числительнымъ означается только черточкою, такъ какъ при сліяніи ихъ въ одно слово пришлось бы занести въ словарь всѣ порядковыя числительныя до самыхъ высокихъ цыфръ вторично въ этомъ видѣ.

6. Мѣстоименіе: *потому, посему, поэтому, почему; потомъ; притомъ; затѣмъ, зачѣмъ; оттого, отчего.*

Слитно пишутся эти слова, когда они служатъ союзами; но когда предлогъ сохраняетъ свое самостоятельное значеніе и дополняетъ глаголъ, то онъ долженъ ставиться отдѣльно, напр.: смотря *по тому*, присутствовать *при томъ*, слѣдовать *за тѣмъ*, зависѣть *отъ того.* Слова *при этомъ* не составляютъ союза и не

[1] *Въ правѣ* (сущ. имя) нѣтъ причины писать слитно.

должны писаться слитно: тутъ предлогъ *при* сохраняетъ свое отдѣльное значеніе, а въ этомъ случаѣ и слова *при томъ* пишутся врознь. По той же причинѣ и реченіе *при чемъ* должно оставаться въ видѣ двухъ отдѣльныхъ словъ.

7. Нарѣчіе.

Нарѣчіе, какъ часть рѣчи неизмѣняемая, не можетъ подлежать управленію предлога и потому пишется съ нимъ слитно: *докуда, дотуда, доколѣ, доселѣ, дотолѣ, донынѣ, понынѣ, покуда; насколько, настолько, поелику, послѣзавтра.*

Сюда же можно отнести нарѣчія: *свыше* и *втуне.*

Нарѣчія въ родѣ слѣдующихъ: *попеременно, поочередно, дословно, поголовно, повзводно* сюда не относятся: они образованы отъ соотвѣтствующихъ имъ прилагательныхъ: *попеременный* и проч., и не могутъ считаться составными въ томъ смыслѣ, въ какомъ мы разсматриваемъ слова этой категоріи.

Но здѣсь слѣдуетъ упомянуть о другомъ разрядѣ нарѣчій, которыя образуются съ помощію предлога *по,* отдѣляемаго отъ нихъ черточкою: *по-дружески, по-молодецки, по-стариковски, по-дѣтски, по-свойски, по-каковски, по-русски, по-французски.* Нѣкоторые пишутъ эти слова и слитно, но безъ надобности и къ напрасному обремененію словаря.

Для образованія составныхъ реченій соединяются еще:

1. Числительныя то между собою, то съ существительными: *полтора* (т. е. полвтора), *полгода, полчаса; двѣсти, триста, пятьсотъ;* почему и въ косвенныхъ падежахъ слѣдуетъ писать: *двухсотъ, тремстамъ.* Передъ существительными, начинающимися гласною, слѣдуетъ писать *полъ* съ черточкою, напр. *полъ-имѣнія, полъ-оборота;* кромѣ того: *полъ-листа,* такъ какъ изъ двухъ рядомъ стоящихъ одинакихъ согласныхъ первая уподобляется второй и при начертаніи «поллиста» первое *л* умягчалось бы подъ вліяніемъ второго, какъ напр. въ словахъ: *аллея, милліонъ* (произн.: «альлея, мильліонъ»).

Форма «двѣстѣ» (старинное двойственное число) была бы конечно правильнѣе общеупотребительнаго правописанія: *двѣсти,* но

повторявшіяся не разъ попытки возстановить ее можно считать окончательно неудавшимися, равно какъ и начертаніе: «этѣ, этѣхъ», согласное съ составомъ этого мѣстоименія, не принялось, несмотря на старанія многихъ.

2. Мѣстоименіе съ существительнымъ: *сейчасъ*, *сегодня*, *тотчасъ*.

3. Мѣстоименіе или нарѣчіе съ союзомъ, или два союза: *тоже* (нарѣч.), *однакоже*, *также*. Но когда выражается сравненіе, то слѣдуетъ писать: *такъ же* скоро; *такъ же*, какъ.

Въ другихъ случаяхъ частица *же*, *жъ* пишется отдѣльно: *кого же*, *что жъ*, *тотъ же*, *тѣмъ же*, *та же*, *тѣ же*, *то же* (мѣстоим.); отдѣльно же пишутся частицы: *ли*, *ль*, *бы*, *бъ*, напр.: *то ли*, *если бы*, *если бъ*, *ежели бы*, за исключеніемъ словъ: *ужели*, *чтобы* (союзъ). Но когда *что* служитъ мѣстоименіемъ, то оно отдѣляется отъ *бы*: *что бы* предпринять? *что бы ни* говорили. Соединеніе частицъ *либо*, *нибудь*, *таки* съ предыдущимъ словомъ означается черточкою: *кто-либо*, *что-нибудь*, *все-таки*. Заключительный союзъ *итакъ* (фр. donc, par conséquent) для отличія отъ случая, когда *и* сохраняетъ значеніе отдѣльнаго союза, пишется слитно. Напр.: «вы согласны; *итакъ* дѣло кончено», или: «онъ говорилъ такъ умно *и такъ* краснорѣчиво», или: «такъ я понимаю жизнь, *и такъ* рѣшился жить».

4. Два нарѣчія, составляющія по смыслу одно, обыкновенно соединяются между собой черточкою: *мало-мальски*, *давнымъ-давно*, *просто-напросто*.

Такимъ же образомъ обозначается соединеніе двухъ предлоговъ, изъ которыхъ управленіе остается за первымъ: *изъ-за* границы, *изъ-подъ* стола.

Иногда составное нарѣчіе заключаетъ въ себѣ три слова, которыя и пишутся слитно: *сызнова*, *снаружи*, *наизусть*, *наискось*, *исподлобья*, *наврядъ*, *вполсыта*, *вполпути*, *сполагоря*, *исподволь*. Впрочемъ, собственно говоря, тутъ соединеніе образуютъ только два члена, изъ которыхъ одинъ сложный; такимъ бываетъ большею частью второй членъ.

5. Два существит. иностраннаго происхожденія, означающія извѣстныя должности, званія и чины: *камергеръ*, *камерьюнкеръ*, *гофмейстеръ*, *егермейстеръ*, *фельдмаршалъ*, *фельдъегеръ*.

Иногда же оба имени пишутся врознь и соединяются черточкою: *камеръ-лакей*, *штабъ-лѣкарь*, *штабъ-офицеръ*, *гофъ-интендантъ*, *унтеръ-офицеръ*, *оберъ-гофмаршалъ*, *генералъ-майоръ*, *генералъ-губернаторъ*, *генералъ-штабъ-докторъ*. Во всѣхъ такихъ соединеніяхъ склоняется только послѣднее слово.

98. Отрицаніе *не* пишется большею частью безъ всякой последовательности, то слитно, то раздѣльно. Для избѣжанія этой неопредѣленности нѣкоторые приняли за правило никогда не отдѣлять *не* отъ слѣдующаго за нимъ слова, забывая, что вслѣдствіе этого каждое такое слово пришлось бы вносить въ словарь два раза, въ положительной и въ отрицательной формѣ.

Съ прилагательными и нарѣчіями частица *не* вообще пишется слитно, напр. *неловкій*, *недавній*, *невозможный*, *невѣрно*, *невольно*.

Но когда отрицанію соотвѣтствуетъ въ другомъ предложеніи противоположное утвержденіе, то частица *не* должна отдѣляться, напр. онъ былъ *не* боленъ, а разстроенъ духомъ; *не* богатъ, но честенъ; они слабы, а *не* добры. Поэтому и реченіе *не только*, которому соотвѣтствуетъ *но и*, должно писаться раздѣльно. Бываютъ и другіе случаи, въ которыхъ, смотря по смыслу, слѣдуетъ писать *не* то слитно, то врознь, напр.: «онъ *не много* работаетъ» не одно и то же, что: «онъ *немного* работаетъ».

Передъ глаголомъ частица *не* составляетъ, вообще говоря, отдѣльное отрицаніе: *не знать*, *не хожу*, *не видитъ*. Слѣдовательно, то же относится и къ причастію: человѣкъ, *не любящій* ссоръ, ничего *не видящій*, *не любимый* товарищами. Причастіе сохраняетъ свой характеръ всякій разъ, когда съ словомъ соединяется понятіе времени, или когда при глаголѣ есть дополненіе положительное или отрицательное. Но когда причастіе обращается въ прилагательное, и означаемое имъ качество безусловно отрицается, то *не* пишется слитно: человѣкъ *нелюбящій*, *нелюбимый*, *независимый*, *несвѣдущій*, *неумолимый*.

Съ глаголомъ отрицаніе можетъ составлять одно слово только тогда, когда онъ образованъ съ помощью этой частицы и безъ нея неупотребителенъ: *ненавидѣть, негодовать.* Слитно пишутъ также: *нельзя, недоставать.*

Реченіе *несмотря* пишется слитно.

Не входитъ въ составъ многихъ существительныхъ: *ненависть, негодованіе, невѣрность, непокорность, невѣжда, неряха, недругъ, нетель, несчастіе, немилость*; случаи, въ которыхъ отрицаніе пишется отдѣльно отъ имени, не требуютъ особаго поясненія.

Что касается частицы *ни*, то она пишется слитно въ словахъ: *никто, ничто, никакой, нигдѣ, никуда, никогда, нисколько*, какъ составляющихъ отдѣльныя понятія, въ нѣкоторыхъ языкахъ выражаемыя даже особыми словами, но остается не соединенною въ другихъ случаяхъ, напр. *ни одинъ, ни который, ни мало, ни откуда.*

О переносѣ частей слова изъ строки въ строку.

98. Основаніемъ для переноса въ новую строку частей слова, не умѣщающагося цѣликомъ въ концѣ предыдущей, служитъ правильное раздѣленіе словъ на слоги. Въ этомъ отношеніи надо отличать слова *простыя*, т. е. не имѣющія представки, отъ *сложныхъ*, образованныхъ съ ея помощію. Общее замѣчаніе.

I. Слова простыя.

Раздѣленіе согласныхъ буквъ.

1. Согласная, находящаяся между двумя гласными, начинаетъ новый слогъ: *свѣ-ча, во-ро-та, су-ма-то-ха.*

2. Изъ двухъ одинакихъ согласныхъ, стоящихъ между гласными, вторая переносится въ другую строку: *сум-ма, кон-ный, рус-скій, жуж-жать, мас-са, Ал-лахъ.*

Но передъ суффиксомъ, начинающимся съ согласной, двѣ одинакія буквы, принадлежащія къ корню слова, не должны быть раздѣляемы: *класс-ный*:

3. Когда согласная отдѣлена *еремъ* отъ другой согласной, то этою послѣднею начинается новый слогъ: *день-ги*, *конь-ки*, *тюрь-ма*, *дѣть-ми*, *толь-ко*, *Оль-га*.

4. Суффиксы, начинающіеся согласною и составляющіе слогъ, переносятся въ другую строку: *бож-ба*, *враж-да*, *дѣв-ка*, *дерз-кій*, *жи-зни*, *бол-зни*, *раз-ный*, *дур-ной*, *долж-но*, *кос-ный*, *вдох-нуть*, *дряб-лый*, *теп-лый*, *сѣд-ло*, *чис-ло*, *мет-ла*, *свѣт-ло*, *бед-ро*, *доб-рый*, *муд-рый*, *хит-рый*, *муж-ской*, *разн-ствовать*, *чув-ство*, *бѣд-ствіе*, *серд-це*, *корм-чій*, *выс-шій*.

Суффиксы *ство*, *скій*, не могутъ быть раздѣляемы, а должны быть переносимы цѣликомъ, т. е. нельзя, напр., такъ переносить: «гречес-кій», «естес-тво» или «естест-во» вм. *грече-скій*, *есте-ство*.

5. Раздѣленіе двухъ или нѣсколькихъ стоящихъ сряду согласныхъ, изъ которыхъ ни одна *не* принадлежитъ къ суффиксу, зависитъ отъ свойства этихъ буквъ. Если стеченіе начинается плавными, носовыми или шипящими, то эти буквы остаются въ концѣ строки, а слѣдующія за ними съ своею гласною переносятся: *гор-дость*, *дол-женъ*, *Дер-бентъ*, *тол-стый*, *дом-на*, *лом-ти*, *сун-дукъ*, *вин-ты*, *баш-макъ*, *фиж-мы*, *дыш-ло*.

6. Если же стеченіе такихъ согласныхъ начинается не тѣми буквами, которыя означены въ предыдущемъ пунктѣ, а другими, особенно буквою *с*, то вся группа согласныхъ переносится: *чи-стый*, *ко-сти*, *мо-сты*, *Мо-сква*, *го-сподинъ*, *ра-стеніе*.

7. Сочетанія *бл*, *вл*, *мл*, *жд*, представляющія смягченіе губныхъ и зубного *д*, переносятся нераздѣльно: *кро-вля*, *кора-бли*, *зе-мля*, *стре-млюсь*, *ку-пля*, *цѣ-плять*, *доса-ждать*, *стра-жду*, *вѣ-жды*.

8. Въ заимствованныхъ словахъ двѣ буквы, отвѣчающія одной въ иностранномъ словѣ, — *кс*, *кз*, *пс* (греч. ξ, ψ), *дж* (анг. и итал. *g*, *j*) — не раздѣляются, а относятся обѣ къ послѣдующему слогу, если за ними нѣтъ согласной; когда же слѣдуетъ еще согласная, то онѣ остаются въ концѣ строки, а эта буква отъ нихъ отдѣляется: *Але-ксѣй*, *синта-ксисъ*, *эпиле-псія*, *палим-псестъ*, *экс-педиція*, *Окс-фордъ*, *Ипс-вичъ*, *Ведж-вудъ*.

9. Согласная *в*, употребленная для передачи греческой υ или латинской *u* передъ другою согласной, относится къ предыдущему слогу: *ав-торъ*, *Ав-рора*, *ев-нухъ*, *Ев-ропа*, *Кав-казъ*, *рев-матизмъ*.

Раздѣленіе гласныхъ буквъ.

10. Буква *і*, стоящая передъ *и* или умягченною гласною *я*, *е*, *ю*, можетъ быть отдѣляема отъ нихъ въ предыдущій слогъ: *Гаврі-илъ*, *влі-яніе*, *гні-еніе*, *гні-ющій;* но, находясь передъ *а*, *о* въ словахъ иностраннаго происхожденія, гласная *і* не отдѣляется отъ нихъ, когда въ подлинномъ словѣ она составляетъ съ ними одинъ слогъ. Слѣдуетъ переносить: *христіа-нинъ*, *мил-ліонъ*, *венеціан-скій;* а не «христі-анинъ, миллі-онъ» и т. д.

11. Вообще не надо раздѣлять двухъ гласныхъ, составляющихъ въ иностранномъ словѣ дифтонгъ. Не слѣдуетъ писать: «Ло-ара, ту-алетъ, га-уптвахта» вм. *Лоа-ра*, *туа-летъ*, *гауптвахта* (Loire, toilette, Hauptwache).

12. Мягкая или умягченная гласная (*и*, *я*, *е*, *ю*), отдѣленная *еремъ* отъ согласной, составляетъ съ нею одинъ слогъ и не можетъ быть безъ нея переносима въ другую строку. Нельзя переносить: «соловь-евъ, семь-янинъ» и т. п. вм. *соло-вьевъ*, *се-мьянинъ*, *кре-стья-нинъ*, *пла-тьемъ*.

13. То же правило соблюдается и въ заимствованныхъ словахъ, гдѣ *ь* служитъ для передачи звуковъ *l* mouillé или *gn*: *бри-льянтъ*, *би-льярдъ*, *бата-льонъ*, *си-ньоръ*.

14. Когда слогъ состоитъ изъ одной гласной въ началѣ или въ концѣ слова, то обыкновенно ее не отдѣляютъ отъ остальныхъ слоговъ, а переносятъ все слово, или присоединяютъ къ этой буквѣ еще слогъ, напр.: *имя*, *ули-ца*, *осе-локъ*, *твое*, а не: «и-мя, у-лица, о-селокъ, тво-е».

II. Слова сложныя.

Общее замѣчаніе.

99. Сложными или составными называются такія слова, которыя, сверхъ коренного слога или слоговъ, содержатъ еще и представку; представкою же можетъ служить имя, предлогъ или нарѣчіе.

Отдѣльныя правила.

1. При переносѣ изъ строки въ строку слоговъ сложнаго слова необходимо отдавать себѣ отчетъ въ составѣ его, чтобы буквы принадлежащія къ корню не были относимы къ префиксу, и избѣгать такихъ, напр., переносовъ: «во-стокъ, выз-вать, совсѣмъ, нас-тавникъ, нель-зя, нес-носный» и т. д. вмѣсто: *вос-токъ, вы-звать, со-всѣмъ, на-ставникъ, не-льзя, не-сносный.* Вотъ еще нѣсколько образцовъ правильнаго переноса: *на-дменный, по-здравить, по-мнить, по-двигъ, по-длинный, по-дробно, про-шлый, подо-шва, при-знакъ, по-дъячій, разо-брать, рас-четъ, пре-льстить, впо-тьмахъ, нѣ-кто.*

2. *Сложное* слово можетъ быть раздѣляемо на составныя части даже и съ нарушеніемъ основныхъ правилъ раздѣленія *простого* слова на слоги, напр.: *раз-умѣть, без-образіе.* Ясно, впрочемъ, что къ представкѣ можетъ быть причисляемъ и цѣлый слогъ главнаго слова, напр.: *разу-мѣть, безоб-разіе.* Но неправильно было бы такое раздѣленіе: «ра-зумъ, бе-зобразіе». Подобные переносы позволительны только тогда, когда составъ слова неясенъ, или когда слово искажено; напр. *по-душка* (вм. под-ушка), *поль-за* (вм. по-льза), *двад-цать* (вм. два-дцать) могутъ быть такъ переносимы, хотя помѣщенныя въ скобкахъ раздѣленія были бы правильнѣе.

3. Правило о раздѣленіи сложнаго слова на основаніи его состава распространяется, хотя въ слабѣйшей степени, и на заимствованныя слова. Нельзя напр. допускать довольно употребительнаго, особенно въ канцелярской практикѣ, но совершенно неправильнаго переноса: «контр-актъ, контр-агентъ» вмѣсто: *кон-трактъ, кон-трагентъ* (лат. con-trahere). Равнымъ образомъ

слѣдуетъ такъ раздѣлять слова: *аб-рисъ*, *адъ-ютантъ*, *дис-путъ*, *ин-спекторъ*, *об-латка*, *транс-парантъ*, *суб-сидія*, *суб-алтернъ*, *экс-педиція*.

4. Если послѣ предлога, оканчивающагося согласною, выпущена коренная согласная, то слѣдующая за нею гласная не можетъ начинать слога: нельзя переносить: «об-итать, об-ычай, раз-инуть» вм. *оби-тать*, *обы-чай*; *рази-нуть*. Неправильно было бы также писать: «ра-зинуть».

ГЛАВА ТРЕТЬЯ.

Употребленіе знаковъ препинанія.

100. Для указанія большей или меньшей пріостановки, или паузы въ чтеніи, служатъ слѣдующіе знаки препинанія: *точка*, *точка съ запятой*, *двоеточіе* и *запятая*. Назначеніе ихъ.

Употребленіе этихъ знаковъ предполагаетъ знаніе главныхъ основаній синтаксиса, или ученія о предложеніяхъ.

Точка ставится послѣ предложенія или ряда предложеній, содержащихъ полную, законченную мысль. Въ употребительной нынѣ такъ называемой *отрывистой* рѣчи точками раздѣляются часто весьма короткія предложенія. Такъ у Пушкина въ *Капитанской дочкѣ*: Точка.

Ямщикъ поскакалъ, но все поглядывалъ на востокъ. Лошади бѣжали дружно. Вѣтеръ между тѣмъ часъ отъ часу становился сильнѣе... Пошелъ мелкій снѣгъ и вдругъ повалилъ хлопьями. Вѣтеръ завылъ, сдѣлалась метель.

Или у кн. Вяземскаго:

Царица удалилась въ свой теремъ. Все кругомъ него было тихо. Молва умолкла. (*Соч.* т. VII).

Замѣтимъ однакожъ, что въ обоихъ отрывкахъ можно было бы между предложеніями вмѣсто точки поставить и точку съ запятой, какъ знакъ, служащій для раздѣленія предложеній, Точка съ запятой.

*

которыя по содержанію подходятъ подъ одну общую мысль. Поэтому, при раздѣленіи главныхъ предложеній, выборъ точки или точки съ запятой нерѣдко зависитъ отъ усмотрѣнія писателя. Вотъ примѣръ употребленія точки съ запятой Пушкинымъ же въ *Капитанской дочкѣ:*

Служи вѣрно, кому присягнешь; слушайся начальниковъ; за ихъ лаской не гоняйся; на службу не напрашивайся; отъ службы не отговаривайся.

Или въ *Исторіи Пугачевскаго бунта*:

Въ черной бородѣ его показывалась просѣдь; живые, большіе глаза такъ и бѣгали... Волоса были обстрижены въ кружокъ; на немъ былъ оборванный армякъ и т. д.

Точка съ запятой между главными предложеніями бываетъ нужна особенно тогда, когда при этихъ предложеніяхъ находятся придаточныя, отдѣленныя отъ нихъ запятыми:

Осаждающіе слабѣли духомъ и тѣломъ, терпя ненастье, иногда голодъ; роптали; не смѣя винить короля, винили главнаго воеводу, Замойскаго; говорили, что онъ и т. д. (Карамз. *И. Г. Р.*).

Точка съ запятой ставится и тогда, когда такія предложенія отдѣлены одно отъ другого союзами: *но*, *а*, *же*, *однакожъ*, передъ которыми впрочемъ, при краткихъ (особенно слитныхъ) предложеніяхъ, достаточно бываетъ и одной запятой. Иногда съ этими союзами можетъ появляться и новое предложеніе послѣ точки.

Вотъ примѣры всѣхъ трехъ случаевъ:

1. *Нѣкоторые изъ послушныхъ* (казаковъ) *хотѣли его поймать и представить, какъ возмутителя, въ комендантскую канцелярію; но онъ скрылся вмѣстѣ съ Денисомъ Пьяновымъ. (Ист. Пуг. б.).*

2. *Онъ былъ добрый малый, но вѣтренъ и безпутенъ до крайности. (Кап. дочка).*

Я вчера напроказилъ, а тебя напрасно обидѣлъ. (Кап. д.).

3. *Брантъ послалъ въ Москву къ генералъ-аншефу князю Волконскому, требуя отъ него войска. Но московскій гарнизонъ былъ весь отряженъ для отвода рекрутъ (Ист. Пуг. б.).*

Точкою съ запятой могутъ быть раздѣляемы не только главныя предложенія, но и придаточныя, относящіяся къ одному главному, если они не очень кратки:

Сигизмундовъ посланникъ объявилъ Іоанну, что во многихъ нѣмецкихъ городахъ ходятъ письма бранныя; что царь долженъ торжественно отказаться отъ сихъ клеветъ; что герцогъ Магнусъ съ помощію Россіянъ воевалъ королевскія мызы; что мы въ противность договору заняли Тарвастъ; что Сигизмундъ и т. д. (*И. Г. Р.*).

101. Двоеточіе ставится: Двоеточіе.

1. Передъ предложеніемъ, содержащимъ причину, слѣдствіе, доказательство или объясненіе предыдущаго:

Сержусь-то я на самого себя: самъ кругомъ виноватъ (*Кап. д.*).

—

Они сдержали слово: въ глубокую полночь зажгли костры свои (*И. Г. Р.*)

—

Исторія есть безпрестанное оправданіе Божія Промысла: неправда сама себя губитъ, и никогда, напротивъ, правда не имѣла послѣдствій губительныхъ (Жук.).

2. Передъ приводимыми пишущимъ чужими словами или мыслями, передъ цитатами, изреченіями, заглавіями и т. п.

«*Помилуй*», *говоритъ:* «*какъ можно это снесть?*» (Крыл.).

—

Самъ думаетъ: «*Молчи жъ, ужъ я тебя, воструху!*» (Крыл.).

—

Вмѣсто отвѣта она показала свое кольцо съ надписью: «*Ничто, кромѣ смерти*» (*И. Г. Р.*).

Передъ началомъ и при концѣ приводимыхъ авторомъ чужихъ словъ, заглавій и т. п., обыкновенно ставятся *кавычки*, или *вносные знаки* « ». При цитатахъ нужны кавычки только тогда, когда выписка дѣлается слово въ слово.

3. Передъ словами, составляющими исчисленіе нѣсколькихъ предметовъ, лицъ или дѣйствій, иногда съ прибавленіемъ частицъ: *какъ-то*, *именно*:

Насъ было двое: братъ и я (Пушк.).

—

Друзья! не все ль одно и то же:
Забыться праздною душой
Въ блестящей залѣ, въ модной ложѣ
Или въ кибиткѣ кочевой? (*Евг. Он.*).

Многоточіе. **102.** Многоточіемъ, т. е. тремя и болѣе точками сряду (...), отмѣчается либо неконченная мысль, либо многозначительное размышленіе или сильное чувство:

А я... отъ горькихъ, горькихъ слезъ
И свѣтъ въ очахъ затмился... (Жук.).

—

Вошелъ... Ахъ, новость, да какая! (Пушк.).

—

Утихнула бездна... И снова шумитъ...
И пѣною снова полна...
И съ трепетомъ въ бездну царевна глядитъ...
И бьетъ за волною волна... (Жук.).

Запятая. **103.** Запятая ставится между краткими однородными предложеніями, т. е. между двумя главными или двумя придаточными, когда они непосредственно слѣдуютъ одно за другимъ, или раздѣлены союзами: *а, же, но, да* (въ значеніи *но*), *или:*

Проходитъ годъ,
Никто нейдетъ,
Еще минулъ годокъ, еще уплылъ годъ цѣлый (Крыл.).

—

...Что онъ не вѣдаетъ святыни,
Что онъ не помнитъ благостыни,
Что онъ не любитъ ничего,
Что кровь готовъ онъ лить какъ воду,
Что презираетъ онъ свободу,
Что нѣтъ отчизны для него. (Пушк.).

—

Ужъ мы ль на все не мастерицы,
А этого у насъ искусства не видать. (Крыл.).

—

Кто знатенъ и силенъ,
Да не уменъ (Крыл.).

—

Когда два сказуемыя при одномъ и томъ же подлежащемъ соединены союзомъ *и*, то обыкновенно запятой не ставится:

Я сѣлъ въ кибитку съ Савельичемъ и отправился въ дорогу (*Кап. д.*).

—

Оселъ увидѣлъ соловья
И говоритъ ему: «Послушай-ка, дружище!» (Крыл.).

—

Но когда изъ двухъ сказуемыхъ, соединенныхъ союзомъ *и*, второе означаетъ либо позднѣйшее дѣйствіе, либо слѣдствіе того, что выражено первымъ, то и передъ союзомъ *и* ставится запятая:

Не знаю скуки съ зѣвотою, и благодарю Бога. (Вяз.).

104. Когда два предложенія, соединенныя союзомъ *и*, имѣютъ не одно и то же подлежащее, то они раздѣляются запятою: Запятая передъ союзомъ *и*.

Бурное объясненіе облегчило ея душу, и она спокойнѣе могла разсуждать. (Кн. Вяз.).

—

Грянуло повсемѣстное ура, и вдругъ все утихло. (Жук.).

—

Когда союзы: *и*, *да* (въ значеніи *и*) соединяютъ однородныя *части* предложенія (два подлежащія, два опредѣленія и т. п.), то передъ ними запятой не ставится, напр.

Однажды лебедь, ракъ да щука (Крыл.).

—

Но при повтореніи этихъ союзовъ запятая ставится:

И лаять, и визжать, и рваться. (Крыл.).

—

Нѣтъ, пускай послужитъ онъ въ арміи, да потянетъ лямку, да понюхаетъ пороху, да будетъ солдатъ, а не шаматонъ въ гвардіи. (*Кап. д.*).

Впрочемъ, когда *и* повторяется только разъ, то запятая обыкновенно опускается: *и тотъ и другой; и тамъ и сямъ; и жалко и смѣшно.*

И день и ночь до новой встрѣчи. (Пушк.).

—

И радость и печаль, все было пополамъ. (Крыл.).

Запятая между повторяемыми словами.

105. Запятая ставится и при повтореніи другихъ союзовъ или нарѣчій въ одномъ и томъ же простомъ или слитномъ предложеніи:

Казакъ не хочетъ отдохнуть
Ни въ чистомъ полѣ, ни въ дубравѣ,
Ни при опасной переправѣ. (Пушк.).

—

Долго ль мнѣ гулять на свѣтѣ,
То въ коляскѣ, то верхомъ,
То въ кибиткѣ, то въ каретѣ,
То въ телѣгѣ, то пѣшкомъ? (Пушк.).

—

Иль явно, иль исподтишка. (Пушк.).

—

Здоровъ ли, сытъ ли онъ, укрытъ ли отъ ненастья! (Крыл.).

—

То же соблюдается, когда *или* чередуется съ союзомъ *ли:*

Паду ли я, стрѣлой пронзенный,
Иль мимо пролетитъ она. (Пушк.).

—

Вообще между повторяемыми въ предложеніи словами, къ какой бы части рѣчи ни принадлежали они, ставится запятая:

Придутъ, придутъ часы тѣ скучны. (Держ.).

Запятая передъ союзомъ *или.*

106. Когда союзъ *или* стоитъ между *частями* предложенія, то надобно различать, служитъ ли онъ для раздѣленія двухъ разныхъ понятій, или для поясненія одного слова другимъ. Только

во второмъ случаѣ нужна передъ союзомъ *или* запятая. Примѣры:

1) *Ему иль мнѣ погибнуть надо.* (Пушк.).

2) *Скорбь, или печаль, есть состояніе души, томимой* и проч. (Жук.).

—

Когда союзъ *или* раздѣляетъ два предложенія, то передъ нимъ ставится запятая:

Надежды сердца оживи,
Иль сонъ тяжелый перерви. (Пушк.).

—

Когда случалось гдѣ-нибудь
Ей встрѣтить черного монаха,
Иль быстрый заяцъ межъ полей
Перебѣгалъ дорогу ей. (Пушк.).

107. Стоящія передъ предложеніемъ нарѣчія: *да, нѣтъ,* и междометія: *ну, увы, ахъ,* если не произносятся съ особенною силой, отдѣляются отъ него запятою (и только въ противномъ случаѣ знакомъ восклицательнымъ): Запятая при нарѣчіяхъ: *да, нѣтъ* и при междометіяхъ.

Нѣтъ, рано чувства въ немъ остыли. (Пушк.).

—

Ну, намъ вѣдь весело съ тобой. (Крыл.).

Но иногда частица *ну* бываетъ въ такой тѣсной связи со слѣдующими за нею словами, что не должна быть отдѣляема отъ нихъ запятою:

Ну то-то жъ, говоритъ имъ слонъ: смотрите. (Крыл.).

—

И ну топорщиться, пыхтѣть и надуваться. (Крыл.).

108. Слова, стоящія въ звательномъ падежѣ, какъ означающія лицо или предметъ, къ которому говорящій обращается, также отдѣляются отъ предложенія запятыми (иногда же знакомъ восклицанія, о чемъ ниже): Запятая при звательномъ падежѣ.

Такъ видишь ли, мой другъ, чего-то нѣтъ на свѣтѣ? (Крыл.).

—

Куда такъ, кумушка, бѣжишь ты безъ оглядки? (Крыл.).

—

При нарѣчіяхъ и другихъ подобныхъ реченіяхъ.

Запятыми же обыкновенно отдѣляются нарѣчія и другія подобныя реченія, когда они не входятъ въ составъ предложенія, а служатъ къ обозначенію либо степени увѣренности говорящаго, либо отношенія его къ предмету рѣчи, либо основанія мысли его и т. п., именно слова: *конечно, вѣроятно, можетъ-быть, право, кажется, помнится, разумѣется, знать, безъ сомнѣнія, словомъ, короче, признаться, къ счастью, къ сожалѣнью, впрочемъ, посмотришь, пожалуй, нѣтъ спору, напримѣръ, повидимому, напротивъ, наоборотъ, по моему мнѣнію, во-первыхъ, во-вторыхъ,* и т. д., *съ одной стороны,* и др.

Посмотришь, въ Тришкиномъ кафтанѣ щеголяютъ. (Крыл.).

—

Это показалось ему, повидимому, страннымъ. (Пушк.).

—

Деньги, по моему обѣщанію, находились въ полномъ его распоряженіи. (Пушк.).

—

Можетъ-быть, Жуковскій и даже самъ Карамзинъ были бы не вполнѣ хорошими министрами. (Вяз.).

—

Гора хоть не гора, но, право, будетъ съ домъ. (Крыл.).

—

Ступай по немъ, пожалуй, хоть въ каретѣ. (Крыл.).

—

На большой мнѣ, знать, дорогѣ
Умереть Господь судилъ. (Пушк.).

—

Жизнь наша есть, такъ сказать, ночь подъ звѣзднымъ небомъ. (Жук.).

Запятая въ слитныхъ предложеніяхъ.

109. Когда въ предложеніи слѣдуетъ одно за другимъ, безъ союзовъ, нѣсколько подлежащихъ, сказуемыхъ, опредѣленій или дополненій, то каждое отдѣляется отъ стоящаго рядомъ запятою:

Достали нотъ, баса, альта, двѣ скрипки
И сѣли на лужокъ подъ липки. (Крыл.).

—

Еще не перестали топать,
Сморкаться, кашлять, шикать, хлопать. (Пушк.).

—

Онъ былъ лѣтъ сорока, росту средняго, худощавъ и широкоплечъ. (Пушк.).

Прилагательныя, не раздѣляемыя запятыми.

Но два сряду стоящія опредѣленія (прилагательныя имена) не раздѣляются запятою, когда значеніе одного входитъ въ понятіе другого, или, говоря иначе, когда одно прилагательное служитъ опредѣленіемъ не существительнаго только, но вмѣстѣ съ нимъ и другого прилагательнаго, напр. *толстое красное сукно*; *морозный зимній день*; *шумная городская жизнь*.

Изяславъ велъ за собою многочисленное стройное войско. (*И. Г. Р.*).

—

Она была въ бѣломъ утреннемъ платьѣ. (Пушк.).

Опредѣлительное не отдѣляется запятою отъ опредѣляемаго.

110. Опредѣлительное прилагательное или причастіе, стоящее передъ опредѣляемымъ словомъ не отдѣляется отъ него запятою даже и тогда, когда сопровождается дополненіемъ:

Упоенные виномъ союзники лежали какъ мертвые. (*И. Г. Р.*).

—

Запущенный подъ облака
Бумажный змѣй. (Крыл.).

—

Прилагательное или причастіе, стоящее и послѣ существительнаго въ качествѣ его опредѣленія, также не отдѣляется отъ него запятою:

Лицо его имѣло выраженіе довольно пріятное, но плутовское. (Пушк.).

—

Въ лавкахъ отворенныхъ лежали товары, деньги. (Карамз.).

—

Человѣкъ пьющій ни на что не годенъ. (Пушк.).

Прилагательное или причастіе въ значеніи обстоятельственнаго слова.

111. Но когда прилагательное или причастіе, съ дополненіемъ или и безъ онаго, употреблено не какъ опредѣленіе, а какъ обстоятельственное слово или какъ сокращенное придаточное предложеніе (см. ниже), то оно отъ своего существительнаго отдѣляется запятою, будетъ ли стоять передъ нимъ или послѣ него.

Неужасаемый ничѣмъ,
Мазепа козни продолжаетъ. (Пушк.).

—

Мазепа, въ думу погруженный,
Взиралъ на битву, окруженный
Толпой мятежныхъ казаковъ. (Пушк.).

—

Мужественный, твердый, (т. е. будучи мужественъ и твердъ) *Александръ былъ неподвижнымъ столпомъ, на который оперлась уязвленная Россія.* (Ѳ. Глинка).

—

Іоаннъ имѣлъ легкость въ нравѣ, несогласную (которая была несогласна) *съ глубокими впечатлѣніями горести* (*И. Г. Р.*).

—

Я погрузился въ размышленія, большею частію печальныя (Пушк.) — которыя были большею частью печальны.

Запятая передъ приложеніемъ.

112. Приложеніе, т. е. опредѣленіе, выраженное существительнымъ, употребленнымъ въ одномъ падежѣ съ опредѣляемымъ, не отдѣляется отъ послѣдняго запятою, если стоитъ передъ нимъ. Приложеніе же, слѣдующее за опредѣляемымъ именемъ, отдѣляется отъ него запятыми:

Прачка Палашка, толстая и рябая дѣвка, и кривая коровница Акулька. (Пушк.).

—

Хозяинъ, родомъ яицкій казакъ, казался мужикъ лѣтъ 68, еще свѣжій и бодрый. (Пушк.).

—

Если стоящее передъ опредѣляемымъ приложеніе само имѣетъ при себѣ опредѣленіе или дополненіе, то иногда, для ясности смысла, оно также отдѣляется запятою.

Отецъ мой, Андрей Петровичъ Гриневъ въ молодости своей служилъ при графѣ Минихѣ. (Пушк.).

Впрочемъ, въ этомъ примѣрѣ имена отца могутъ, наоборотъ, считаться приложеніемъ, и тогда они должны быть поставлены между запятыми.

—

Запятая ставится равнымъ образомъ и передъ приложеніемъ, поясняющимъ мѣстоименіе:

Вокругъ одра, гдѣ онъ лежитъ,
Могучій мститель злыхъ обидъ. (Пушк.).

113. Запятою отдѣляется придаточное предложеніе отъ главнаго, стоятъ ли они рядомъ, или придаточное поставлено между частями главнаго: Отдѣленіе запятыми придаточныхъ предложеній отъ главныхъ.

А. Опредѣлительныя предложенія.

1. Полныя, образуемыя мѣстоименіями: *который* (въ косв. падежахъ и *кой*), *какой*, *кто*, *что*.

Примѣры опредѣлительныхъ предложеній съ мѣстоименіемъ *который*:

а) *Я встрѣтилъ генерала Бурцова, который звалъ меня на лѣвый флангъ.* (Пушк.).

—

Марья Ивановна подала бумажку незнакомой своей покровительницѣ, которая стала читать ее про себя. (Пушк.).

—

б) *Мнѣ приснился сонъ, котораго никогда не могъ я позабыть.* (Пушк.).

—

Если смотрѣть на чинъ и почести, до коихъ дослужился

Фонвизинъ, то нельзя назвать блестящимъ служебное поприще его. (Вяз.).

Есть разница между фразами, помѣщенными подъ литерою *а*, и тѣми, которыя приведены подъ *б*. Въ первомъ случаѣ опредѣлительное предложеніе составляетъ только добавочную подробность при главномъ; во второмъ оно необходимо для полноты мысли. Поэтому въ нѣкоторыхъ языкахъ предложенія послѣдняго рода не отдѣляются запятою отъ главныхъ.

Примѣры опредѣлительныхъ предложеній съ другими мѣстоименіями:

Каждый, кто только одаренъ чувствомъ любви къ нравственно-прекрасному. (Вяз.).

—

Все, чѣмъ для прихоти обильной
Торгуетъ Лондонъ щепетильный (Пушк.).

2. Сокращенныя придаточныя предложенія, образуемыя причастіями дѣйствительнаго или страдательнаго залога, а также прилагательными, когда тѣ и другія стоятъ при опредѣляемомъ ими существительномъ и притомъ съ принадлежащими къ нимъ дополненіями и обстоятельственными словами:

Я увидѣлъ генерала Муравьева, разставляющаго пушки. (Пушк.).

—

Все потянулось къ новой каменной церкви, построенной Кирилломъ Петровичемъ и ежегодно украшаемой его приношеніями. (Пушк.).

—

Двери кабинета, недоступнаго для постороннихъ, были настежъ растворены для семейства. (Вяз.).

Сюда относятся также примѣры, приведенные выше подъ пунктомъ 111.

Б. Дополнительныя и обстоятельственныя предложенія, какъ полныя, образуемыя при помощи союзовъ: *что, когда, гдѣ, куда, откуда, какъ, ибо, потому что, если, хотя, чтобы, дабы* и т. п.,

такъ и сокращенныя, выраженныя посредствомъ дѣепричастій, отдѣляются запятыми отъ главныхъ.

а) Съ союзами:

Вотъ что Жанъ-Поль Рихтеръ написалъ въ то время, когда королева Луиза покинула землю. (Жук.).

—

Чтобы не быть темнымъ или смѣшнымъ, я долженъ сдѣлать отступленіе. (Жук.).

—

Если Англія хочетъ занять въ христіанскомъ мірѣ мѣсто языческаго Рима, то она должна ожидать и судьбы его. (Жук.).

—

Все же мнѣ васъ жаль немножко,
Потому что здѣсь порой... (Пушк.).

—

Отъ натяжки выраженіе затемняетъ самую мысль, ибо не можетъ вполнѣ ей соотвѣтствовать. (Жук.).

Въ періодической рѣчи, для означенія соотвѣтствія между первою и второю частью, — соотвѣтствія, выражаемаго союзами *если — то, когда — тогда,* также передъ союзомъ *ибо* Карамзинъ употреблялъ обыкновенно двоеточіе; но у позднѣйшихъ писателей двоеточіе въ такихъ случаяхъ обыкновенно замѣняется запятою или, при длинныхъ предложеніяхъ, точкою съ запятой.

Когда, при употребленіи сложнаго союза *потому что,* съ особеннымъ удареніемъ произносится первая часть его, то запятая ставится передъ *что:*

Онъ не знаетъ, гдѣ и какъ проснется, не знаетъ потому, что смотритъ на жизнь сквозь черное стекло скептицизма. (Жук.).

б) При дѣепричастіяхъ:

Я выѣхалъ изъ Симбирска, не простясь съ моимъ учителемъ. (Пушк.).

—

Неправда! возразила дама, вся вспыхнувъ. (Пушк.).

—

Вставъ изъ-за стола, я чуть держался на ногахъ. (Пушк.).

Когда стоящее безъ дополненія дѣепричастіе имѣетъ значеніе нарѣчія (напр. *молча, шутя, стоя, лежа*), то при немъ запятыя не употребительны:

Что за вздоръ! отвѣчалъ батюшка нахмурясь. (Пушк.).

Вообще обстоятельственныя слова отдѣляются запятыми только тогда, когда ихъ нѣсколько, или когда они вставляются, для поясненія мысли, между частями предложенія.

Вмѣстѣ прошли они, рука въ руку, душа въ душу, честное поприще дѣятельной жизни. (Вяз.).

—

Эта книга, во всѣхъ отношеніяхъ, представляетъ цѣлое самое гармоническое. (Плетн.).

—

Всѣ жаждутъ власти, явно или тайно, и каждый украшаетъ свою жажду заимствованнымъ именемъ. (Жук.).

Отдѣленіе словъ, коими начинаются придаточныя предложенія.

114. Такъ какъ придаточныя предложенія всякаго рода отдѣляются отъ главнаго запятою, то и передъ всѣми словами, которыми можетъ начинаться придаточное предложеніе, вставленное въ середину рѣчи, употребляется запятая:

1. Передъ мѣстоименіями относительными: *кто, что, который*, когда они слѣдуютъ за указательными: *тотъ, то,* или за существит. именами.

2. Передъ союзами: *что, будто, какъ, если, хотя, нежели, чѣмъ*; также передъ предлогомъ *кромѣ* и послѣ управляемыхъ имъ словъ.

3. Между отвѣчающими другъ другу союзами: *тогда, когда; тамъ, гдѣ; такъ, какъ; столько, сколько.*

Вся Германія занялась преимущественно, если не исключительно, одними литературными вопросами. (Тург.).

Черта.

115. Кромѣ исчисленныхъ главныхъ знаковъ препинанія, одинаковое съ ними назначеніе имѣетъ черта, или тире (—).

Она употребляется:

1. Между подлежащимъ и сказуемымъ при опущеніи связки въ настоящемъ времени (*есть, суть*), когда безъ черты

отношеніе между обѣими частями предложенія не было бы ясно:

Между откупщиковъ,
Съ которыми теперь и графы и князья —
Друзья. (Крыл.).

—

Велико дѣло — милліонъ! (Крыл.).

—

А философъ —
Безъ огурцовъ. (Крыл.).

2. Вообще когда при ускоренной рѣчи опускаются слова, употребительныя при спокойномъ выраженіи мыслей, или когда нарушается обыкновенный порядокъ изложенія, а также для означенія быстроты дѣйствія или передъ неожиданною мыслью, передъ разительнымъ заключеніемъ предложенія:

Кому нѣтъ мѣста и причины, и проч.
Кого мы называемъ — Богъ! (Держ.).

—

Лѣвѣй, лѣвѣй, и съ возомъ — бухъ въ канаву. (Крыл.).

—

Шагнулъ — и царство покорилъ. (Держ.).

—

Сегодня льститъ надежда лестна,
А завтра — гдѣ ты человѣкъ? (Держ.).

—

Надежду и пловца — все море поглотило. (Крыл.).

—

И щуку бросили — въ рѣку. (Крыл.).

3. Для означенія рѣзкой противоположности:

Я царь — я рабъ — я червь — я Богъ.

4. Въ періодической рѣчи, передъ вторымъ членомъ періода, особенно когда пропускаются союзы: *то, такъ, тогда*:

Въ журналахъ новость онъ найдетъ —
Все перероетъ, пересадитъ. (Крыл.).

5. Иногда черта замѣняетъ запятую, и отдѣляетъ:

а) Не принадлежащія къ предложенію (вводныя) слова:

Какъ вдругъ, — о чудо, о позоръ! —
Заговорилъ оракулъ вздоръ. (Крыл.).

—

Я слышалъ — правда ль — будто встарь
Судей такихъ видали. (Крыл.).

—

Тутъ — дѣлать нечего — друзья поцѣловались. (Крыл.).

б) Приложеніе, когда оно довольно длинно:

И тебя не стало, нашъ Государь 12-го и 14-го годовъ — эпохъ сожженія Москвы и пощады Парижа. (Ѳ. Глинка).

в) Слова повторяемыя:

Встряхнулся и лежитъ, — лежитъ и видитъ онъ. (Крыл.).

6. Черта можетъ ставиться и вмѣстѣ съ другими знаками препинанія, какъ показываетъ уже и послѣдній изъ приведенныхъ здѣсь примѣровъ. Когда приводятся чужія рѣчи, то слова одного лица отдѣляются отъ словъ другого чертою при точкѣ, при восклицательномъ или вопросительномъ знакѣ:

Но вѣдать я желаю:
Вы сколько пользы принесли? —
Да наши предки Римъ спасли! —
Все такъ, да вы что сдѣлали такое? —
Мы? ничего! — Такъ чтожъ и добраго въ васъ есть? (Крыл.).

Черточка. **116.** Отъ черты должно отличать черточку - (или, какъ въ старину говорили, единитный знакъ). Она ставится:

1. Между двумя существительными, соединяемыми въ одно названіе:

Царь-птица, жаръ-птица, баба-яга, кума-лиса, адъюнктъ-профессоръ, генералъ-майоръ, чудо-богатырь.

2. Вообще между словами, составляющими вмѣстѣ одно понятіе, но которыя не принято писать слитно:

Что-то, какой-то, кто-нибудь, что-либо, то-есть, все-таки,

изъ-подъ, изъ-за, по-нашему, по-русски, по-молодецки, самъ-третей, можетъ-быть.

3. Иногда нарѣчіе соединяется черточкою съ слѣдующимъ за нимъ прилагательнымъ, напр.: *истинно-патріотическій, западно-европейскій, греко-латинскій, древне-классическій.*

Сводъ небесъ зелено-блѣдный (Пушк.).

117. Чтобы явственнѣе отдѣлять отъ предложенія вводныя слова, къ нему не относящіяся, или вообще слова, служащія къ поясненію предыдущихъ, употребляются скобки ( ): иногда между скобками ставится цѣлое предложеніе, напр.: Скобки.

Ну что, братъ, каково дѣлишки, Климъ, идутъ?
(Въ комъ нужда, ужъ того мы знаемъ, какъ зовутъ).

—

И съ обществами та жъ судьба (сказать межъ нами),
Что съ деревянными домами.

Непосредственно передъ скобками большею частью не ставится знаковъ препинанія; если ими прерывается предложеніе, или отдѣляется главное отъ придаточнаго, то требующійся знакъ ставится послѣ второй скобки. См. предыдущій примѣръ.

118. Отъ всѣхъ другихъ знаковъ препинанія отличаются своимъ назначеніемъ знаки: восклицательный (!) и вопросительный (?), служащіе для указанія тона рѣчи. Знакъ восклицанія.

Знакъ восклицательный ставится:

1) Послѣ слова, употребленнаго въ звательномъ падежѣ, когда зову придается особенная сила, преимущественно въ началѣ рѣчи:

Владыка дней моихъ! (Пушк.).

2) Послѣ предложенія, содержащаго восклицаніе, а также и послѣ междометія:

Вязать! Топить! Да здравствуетъ Димитрій! (Пушк.).

—

Ага! увидѣлъ ты! (Пушк.).

—

О! да исполнятъ безсмертные боги твои всѣ желанья! (Жук.).

Впрочемъ послѣ междометія, служащаго только для усиленія восклицанія, часто достаточно бываетъ запятой:

О, если бъ могъ отъ взоровъ недостойныхъ
Я скрыть подвалъ! (Пушк.).

Когда междометіе *о* поставлено передъ словомъ, которое само по себѣ употреблено въ видѣ восклицанія, то первое отъ послѣдняго вовсе не отдѣляется знакомъ:

О горе! (Жук.).

—

О страшное, невиданное горе! (Пушк.)

Знакъ вопросительный.

119. Знакъ **вопросительный** ставится послѣ главнаго предложенія, содержащаго прямой вопросъ:

Сей монахъ молчаливый и мрачный — кто онъ?
Та монахиня — кто же она? (Жук.).

—

Что видѣли мы въ послѣднее время? Съ кѣмъ изъ возмутителей не дружилась Англія? Въ какой землѣ Европы, гдѣ кипѣлъ мятежъ, не были англійскими деньгами разъярены и награждены уличные, обрызганные кровію герои? (Жук.).

—

Вопросительный знакъ ставится также послѣ придаточнаго предложенія, относящагося къ прямому вопросу, выраженному главнымъ:

Не Англія ли бросила Швейцарію во власть грабителей радикаловъ, дабы основать въ ней постыдную рабочую мятежа и разврата, которые не даютъ свободно вздохнуть Европѣ? (Жук.).

Передъ косвеннымъ вопросомъ, выраженнымъ въ придаточномъ предложеніи, ставится по общему правилу запятая, вопросительнаго же знака въ концѣ вопроса не нужно.

Никто не можетъ сказать, когда началась вѣра въ Бога. (Жук.).

—

Можетъ ли русскій языкъ пріобрѣсти это свойство, не знаю. (Жук.).

Иногда, когда предложеніе заключаетъ въ себѣ вопросъ и восклицаніе вмѣстѣ, ставятся одинъ за другимъ оба знака, или, если въ вопросительномъ предложеніи преобладаетъ восклицаніе, то ставится одинъ восклицательный знакъ:

Лишь объ одномъ я буду плакать:
Зачѣмъ они не дѣти! (Лерм.).

120. Для болѣе явственнаго означенія выговора употребляются два надстрочные знака: 1, знакъ ударенія (´), о которомъ уже было говорено въ п. 8-мъ, и 2, двоеточіе (¨) надъ буквами *е* и *э* (см. выше, стр. 14 и 73). Надстрочные знаки.

Знакъ ударенія употребляется либо для показанія различія въ произношеніи двухъ словъ, которыя пишутся одинаково, напр. въ словѣ *за́мокъ* для отличія отъ *замо́къ*, либо для означенія выговора малоизвѣстнаго слова, областного или иноязычнаго, или же наконецъ собственнаго имени.

Для тѣхъ же цѣлей служитъ начертаніе *ё*, напр. въ словѣ *нёбо* для отличія отъ *небо*. Кромѣ того, къ двоеточію надъ *е* прибѣгаютъ иногда въ стихахъ, чтобы яснѣе показать созвучіе одного слова съ другимъ, иначе написаннымъ; напр. пишутъ *слёзъ* для болѣе нагляднаго означенія риѳмы къ слову *грозъ*.

Справочный указатель.

Помѣщенныя возлѣ словъ цыфры означаютъ страницы, гдѣ можно найти замѣчанія объ этихъ словахъ.

А.

Атласъ (отъ *Атланта*, титана, носящаго мірозданіе. Оттуда нѣм. Atlanten, собранія картъ).
Атла́съ (араб. atlas, вытертый, гладкій). Шелковая матерія.
Атрибутъ.
Аттестатъ (лат. attestatio) 79.
Афиша (фр. affiche отъ гл. afficher прибивать, т. е. объявленіе) 80.
Афоризмъ.
Аѳанасій.— Аѳины.

Б.

Байонна.
Баклага (тат.).
Баллада (ит., прованс. ballada).
Балластъ (англ. ballast).
Баллотировать (фр. ballotter).
Баллъ (фр. ballotte, «petite balle, servant à donner des suffrages». Littré. Голл. bal = шаръ) 80.
Балъ (фр. bal, отъ ит. ballare, плясать).
Баррикады.
Барышня. Род. мн. *барышень* вопреки п. 54, стр. 50.
Басня, род. п. *басенъ.* **Басенка** 50. 53.
Бассейнъ (фр. bassin).
Баталіонъ, батальонъ (фр. bataillon) 77.
Батарея (фр. batterie) 79.
Батька, батюшка 24.
Бахрома (турец. makrama).
Башмачникъ 46.
Башня; род. мн. **башенъ** 50. **Башенка** 53.
Безменъ (шв. besman, дат. bismer, польск. bezmian, тюрк. батманъ) 43.
Безпокоить, безпокоятъ 29.
Безчисленный 43.
Безъ, предлогъ. Правописаніе его въ соединеніи съ другимъ словомъ 43.
Безызвѣстный.—Безыменный 51.
Безыскусственный 51.
Белена (чеш. blín, blen; пол. bjelun = hyoscyamus niger).
Бельгія.
Бельмесъ (турец. belmèz = ничего не знаетъ): «ни бельмеса не смыслитъ».
Береженый 67.
Бесѣда 56. Обыкновенно относятъ это слово къ корню *сѣд* (сѣсть), но въ сущности оно съ нимъ не имѣетъ ничего общаго: серб. бѐсjеда, бѐседа, хорут. beseda зн. просто слово.
Бетховенъ (Beethoven) 74.
Бечева, бечевка (не бичевка; значеніе не имѣетъ ничего общаго съ глаг. *бить* и сущ. *бичъ*).
Библейскій 61.
Билліонъ 78.
Бильярдъ 77.
Благовѣстъ.
Благодарить, благодарствовать. Говорить: «благодарствуй» вм. «благодарствую», хотя и вошло въ обычай, но неправильно.
Блеять, блеешь, блеютъ.
Близорукій (отъ близорокій — формы, которая мѣстами еще слышится въ народн. языкѣ. См. *Обл. Словарь*).
Близъ, нар. 50.
Богадѣльня (производятъ отъ выраженія: *Бога дѣля* (др. вм. *для*).
Бокалъ (ит. boccale).
Боленъ (не «болѣнъ»), больна, больны 63.
Большой, большого; бо́льшій, бо́льшаго. — **Большинство** 35.
Болѣе, болѣ (въ древ. слав. *боле*) 63.
Болѣзнь 63.
Бормотать, бормочутъ.
Босфоръ (Bosphorus).
Ботвинья (ботва и ботовь — свекла; вообще стебель и листы корнеплодныхъ растеній; лат. beta).
Брадобрей 60, 63. См. **брить.**
Браный 67. Бра́ная ткань, брани́на (отъ гл. брать, работать узорную ткань), «узорочная, которая точется не просто черезъ нитку, а основа перебирается по узору» (*Толк. Сл.* Даля).
Браслетъ, браслетка.
Брезентъ (голл. presenning, морск. терминъ = насмоленая парусина для завѣшиванія).
Брезжиться. Литов. brēkszta, норв. braga (свѣтиться, пылать).
Бренчать (ц.-сл. брѧцать), **бренчатъ.**
Брильянтъ (brillant) 77.
Британнія. — Бриты.
Брить, бреютъ. Повелит. *брей* 28.
Бровь (скр. b'rû, множ. b'rûv-as, перс. a-brou, греч. ὀφρύς, нѣм. Braue).
Брошюра[1] (фр. brochure), но **брошировать** (отъ brocher).
Брыжи (пол. bryź, съ итал. fregio).
Брызгать (ср. прыскать).
Брюзжать.
Будень. Отъ др.-слав. бѫдѣти (ср. серб. прилаг. будан или бу̑днӣ, будна, будно = бодрствующій).
Болѣе употребительно множ. ч. *буд-*

[1] Правило о несочетаемости шипящихъ и гортанныхъ согласныхъ съ облеченными гласными *я, ю,* изложенное въ п. 24, не относится къ иноязычнымъ словамъ.

ни, будней; въ акад. словарѣ и у Даля есть однакожъ и *буденъ*. Также и въ малорос.
Будничній правильнѣе нежели *будничный*. См. **Буденъ.**
Будочникъ 45.
Бумажка 46.
Бурка (вм. «бурко», бурая лошадь) 25.
Бухгалтеръ.
Бы, бъ. Пишется слитно только въ союзѣ *чтобъ*.
Бѣгать. — Бѣжать, бѣжишь, бѣгутъ 29.
Бѣда. Серб. биjéда (незаслуж. обвиненіе); поль. biada, чеш. bida.
(Бѣлена). См. **Белена.**
Бѣлый. Серб. бijел, пол. biały, чеш. bílý.
Бѣсъ. Серб. бijес, пол. biés, bis; чеш. bĕs.
Бѣшеный.
Бюллетень. (ит. bullettina, отъ bulletta, записка, грамота).

В.

Вагонъ (англ. waggon).
Ваія (греч. βαΐον) верба.
(Валлисъ). См. **Вельсъ.**
Валторна. (Нѣм. Waldhorn: Wald — лѣсъ, и Horn — рогъ. Ср. пол. waltornia).
Ванна (нѣм. Wanne) 80.
Вареникъ.
Вареный 67.
Варіантъ (фр. variante) 77.
Варіація (фр. variation) 77.
Вареоломей.
Васенька (уменьшит. отъ *Василій*) 32.
Вассалъ (фр. vassal).
(Ватрушка). См. **Вотрушка.**
Ваяніе (скр. vâ, копать, поражать).
Вблизи 87.
Вверху, вверхъ 86.
Ввечеру 86.
Ввѣкъ 86.
Вдалекѣ 87.
Вдали. Вдаль.— Вдвоемъ.— Вдвойнѣ 86. 87.
Вдоволь. — Вдоль 86.
Вдомекъ 86.
Вдребезги 86.
Вдругъ.
Вёдро (гр. αἴθρα, исл. heidr).
Ведрó (гр. ὑδρεῖον).
(Вежа). См. **Вѣжа.**
Вездѣ 43. 59.
Вексель (нѣм. Wechsel).
Векша (перс. véchak=красная лисица).
Веленевый (фр. vélin).
Великобританнія.
Великолѣпный.
Вельсъ (Wales) вм. употреблявшагося прежде **Валлисъ.** Названіе *Валлисъ* принадлежитъ одному изъ кантоновъ Швейцаріи. Еще менѣе правильно прилаг. *валлійскій*, которое слѣдуетъ замѣнить формою **Вельсскій** 76.
Велѣть. — Велѣно 63.
Венеціанскій 77.
Вензель (польск. węzeł, ср. др.-слав. вѧзати); прил. **Вензелевый.**
Верблюдъ (вм. вельбудъ или собств. вельблѫдъ, отъ гот. ulbandus = нѣм. elefant, др.-франц. oliphant).
Вередъ. — Вереница. — Веретено.
Верзила 26.
Вертепъ.
Верхъ 54.
Вершокъ.
Весна. — Весенній, вешній.
Весь, всѣмъ. Всѣ, всѣхъ.
Весьма 53.
Ветла, мн. ч. вётлы.
Ветхій. — Ветошь. — Ветшать.
(Ветчина). См. **Вядчина.**
Вечоръ (т. е. вчера вечеромъ).
Вешнякъ.
Взадъ и впередъ.
Взаймы.— Взамѣнъ. — Взаперти 87.
Взапуски 87.
Взбалмочный (ср. *баломутить*).
Взимать 51.
Взойти 69.
Взыскать. Взысканіе 51.
Взять, возьмутъ (вм. возимутъ) 51.
Виденъ (не «видѣнъ»), видна, видно 63. 64.
Видѣть, видятъ. Видѣнный 63. 64.
Визжать, визжатъ.
Вилла 80.
Вильна.
Вильямъ (William).
Винтъ (польск. gwint).
Високосный (ново-гр. βίσεχτος отъ лат. bissextus).
Виссаріонъ.
Виссонъ.
Висѣть, вишу, висятъ.—Висѣлица.
Витать — зн. жить; оттуда *об(в)итать*. Въ современномъ языкѣ по недоразумѣнію неправильно употребляется въ смыслѣ «носиться» (planer).
Виеанія.
Вкопаный 67.
Вкось 87.
Вкратцѣ 87.
Вкривь 87.
Владиміръ 55.
Влѣво, влѣвѣ 87.
Вмигъ 86.

Вмѣсто. — Вмѣстѣ 86.
Внаймы 87.
Вначалѣ 86. Но съ опредѣлит. *въ началѣ*, напр. *вѣка, года.*
Внезапно. Первонач. форма *внезапу. Запу* (ц.-сл. заапѫ) винит. пад. отъ *запа*, *запъ* = ожиданіе, подозрѣніе. Оттуда гл. *ʒаапѣти*, подозрѣвать, сомнѣваться, медлить. Слѣдов. *внезапно* собственно зн. неожиданно.
Внизу. Внизъ 86.
Вновь, вновѣ 50. 87.
Внутренній, внутренно 67.
Внутри, внутрь 87. «Вовнутрь», съ удвоеннымъ предлогомъ *въ*, есть реченіе ошибочное.
Внѣ 59 (др.-сл. вънѣ, друг. форма вънъ, въноу = вонъ). Ср. Словарь Миклошича подъ словомъ вънъ.
Внѣшній 59.
Во-время. — Вовсе.
Во-вторыхъ 87.
Вовѣкъ. Вовѣки 86.
Водолей 60.
Водополь (ср. *полый*).
Водоросль. Здѣсь *а* принадлежитъ болѣе ц.-сл. формѣ (*отрасль*); ср. русск. *поросль*.
Водяной.
Воедино 87.
Вожделѣніе (вм. возжелѣніе) 66.
Возгорать (древ. възгарати) 24.
Возжа, множ. **возжи,** род. **возжей** (отъ корня *вез, воз*) 66.
Возженный 66.
Воззрѣніе.
Возлѣ (= възъдлѣ. Миклош. Ср. подлѣ, подолѣ, поздолѣ).
Возмездіе.
Возместить; возмещать. Въ акад. словарѣ это слово совсѣмъ пропущено, но тамъ есть ц.-сл. *возместіе* (въ томъ же значеніи какъ возмездіе — отъ ц.-сл. възмьститн), изъ чего слѣдуетъ, что надо писать: *возместить, возмещать* (какъ *вымещать*), а не *возмѣстить, возмѣщать*.
Вознамѣриться.
Возрастать. — Возрастить. — Возращать. — Возрастъ 24.
Возрождать 24.
Возсѣсть, возсядутъ.
Возчикъ 47.
Возымѣть 51.
Возьмутъ 51. 53. См. **Взять.**
Войти, войдутъ 69.
Вокругъ 86.
Вонъ. См. внѣ.
Вообще (*обще* здѣсь вин. падежъ средн. рода, какъ въ нар. вовсе, впервые) 87.
Во-первыхъ 87.
Вопить, вопятъ. (Греч. дор. ἀπύω, хорут. vopiti, кричать, исл. ор, восклицаніе). Звукоподр. — *В* призвукъ, какъ видно изъ предложнаго *возопить*, а не «возвопить».
Вопреки 42. 87.
Воришка 24.
Воробей.
Восемнадцать. — Восемьдесятъ 50. 53. — **Восмерка. — Восмеричный** 54. — **Восмидесятый** (см. **Осмерка**).
Восемь (др.-сл. осмь, съ русск. призвукомъ *в*). — **Восьмой.** См. ниже.
Воскресеніе (дѣйствіе) 43.
Воскресенье (воскресный день) 43.
Воспитаніе.
Воспитанникъ 67.
Воспріемникъ (отъ *воспріять*).
Восьмой, осьмой (др.-сл. осмый) 53.
Ватрушка. Для объясненія этого слова Даль указываетъ на первообразное *вотра* или *вотря*, зн. опилки, стружки, остатки соломы, мякина и т. п., съ чѣмъ онъ сближаетъ мелкую изъ творога начинку вотрушекъ.
Вотчимъ (призвукъ *в*).
Вотще (др.-сл. вътьште).
Впервой, впервые 87.
Впереди. — Впередъ 86.
Впечатлѣніе 63.
Вплавь 87.
Вплотную, вплоть 87.
Вполнѣ 87.
Вполпути 89.
Вполсыта 89.
Впопыхахъ 87.
Впослѣдствіи 86.
Впотьмахъ 87.
Вправо 87.
Вправѣ (въ правой сторонѣ) 87. Но когда *право* сущ. имя, то слѣдуетъ отдѣлять предлогъ *въ*.
Впредь 87.
Впросакъ.
Впрочемъ 87.
Впрямь 87.
Впустѣ.
Вразсыпную 87.
Врасплохъ.
Вредъ (др.-сл. врѣдъ).
Время (др.-сл. врѣмѧ).
Вровень.
Врознь, врозь. И то и другое правильно: 1-е отъ прил. *розный*, 2-е отъ самаго корня *роз*. — «Въ народномъ языкѣ употребительнѣе *розь, врозь*,

напр. въ пословицѣ: дѣло дѣлу розь, а иное хоть брось; — пошло врозь да вкось, хоть брось». (Буслаевъ, *И. Г.* I, § 72) 86. 87.
Врядъ, врядъ ли, наврядъ.
Все. — Все-таки 89. — **Всегда.**
Всего на все.
Вселенная (первон. въ смыслѣ всей населенной земли: ἡ οἰκουμένη, terra habitata).
Всенощная.
Всечасно 46.
Вскачь. — Вскользь 50. 87.
Вскорѣ.
Вслухъ. — Вслѣдъ 86.
Вслѣдствіе 86.
Всмятку 87.
Всплошную 87.
Вспять. — Встарь. Встарину 86. 87.
Встрѣтить, встрѣчу, встрѣтятъ.
Встрѣча 46.
Вступить, вступлю, вступятъ.
Всуе.
Всѣ, всѣмъ, всѣми.
Всюду.
Втайнѣ. — Втиши 86.
Второй, р. п. **второ́го** 22.
Второпяхъ 87.
Втрое. — Втроемъ. — Втройнѣ.
Втуне (др.-сл. тоунѭ) 88.
Втупикъ (тупикъ = глухой заулокъ).
Вуличъ (англ. Woolwich) 76.
Вчернѣ 87.
Вчетверо. — Вчетверомъ 87.
Вчужѣ.
Въявь (отъ неупотреб. сущ. *явъ*).
Въявѣ (отъ неупотр. сущ. *явъ*, какъ наяву).
Выгорать 24.
Выжать, выжмутъ.
Выжить, выживутъ.
Выздоравливать.
Выздоровленіе. — Выздоровѣть.
Выигрышъ.
Выйти (вытти), **выйдутъ; выдь** 69.
Выместить, вымещать.
Вымыс(е)лъ.
Вырабатывать.
Вырастать. Вырасти. Прош. **вырось, выросла.—Вырастить. Выращать** 24.
Вырезубъ.
Вырожаться; вырождаться 24.
(Высокосный). См. **Високосный.**
Выспренній (отъ нар. выспрь; ср. др.-сл. въсперіе, восперіе = полетъ, также: испрь въиспрь=вверхъ). Одного корня съ глаг. *парить*.
Высшій.
Вышній. См. примѣч. подъ словомъ *дальній*.
Вьюга (отъ гл. вить). **Вьюнъ** 52.
Вьюкъ (польск. iuk, отъ тур. yuk).
Вьюрокъ 53.
Вьюшка (отъ гл. вить, віять) 53.
Вѣдѣніе. Отъ црк.-сл. *вѣдѣти* 56. 64.
Вѣдь. Отглаг. частица, подобная словамъ: *чуть, пусть, почти*.
Вѣдьма.
Вѣеръ. Ср. чеш. vějiř (1, вѣяло; 2, вѣеръ); ниж.-луж. wějer (вѣяло).
Вѣжа 56.
Вѣжда (отъ корня вѣд = вид.) 56.
Вѣко (польск. wieko, чеш. wiko). Зн. вообще крышка: обл. крышка на дежѣ, ср. шв. ögonlock (глазная покрышка) 56.
Вѣкъ. (Серб. вujek, польск. wiek; чеш. wěk) 56.
(**Вѣкша**). См. **Векша**, хотя первое согласнѣе съ древнимъ правописаніемъ.
Вѣна (чеш. Viden).
Вѣнецъ. — Вѣнокъ 56. **Вѣнчикъ** 54.
Вѣникъ. Литов. wanoti, хлестать вѣникомъ. Отсюда wanta или anta, вѣникъ.
Вѣно (ц.-сл. вѣнити = продавать).
Вѣнценосецъ 41.
Вѣра. — Вѣрющее письмо 31.
Вѣсить, вѣшу, вѣсятъ.—Вѣскій 45.
Вѣсть, вѣстовщикъ.
Вѣтвь (отъ вить?). Др.-сл. вѣꙑ.
Вѣтеръ, вѣтръ.
Вѣтреникъ 67.
Вѣтреность.
Вѣтреный. Подверженный дѣйствію вѣтра, имѣющій къ нему отношеніе. На дворѣ вѣтрено. Вѣтреная рыба, вѣтреное мясо. Вѣтреный человѣкъ. (Можетъ употребляться и въ краткой формѣ: Здѣсь вѣтрено; онъ очень вѣтренъ) 67.
Вѣтряный. Состоящій изъ вѣтра, дѣйствующій посредствомъ вѣтра. Вѣтряная мельница, труба. Вѣтряный мѣхъ. Прил. *вѣтряный*, какъ вещественное, не можетъ употребляться въ краткой формѣ. Нельзя сказать: мѣхъ вѣтрянъ (такъ же какъ и серебрянъ, золотъ) 67.
Вѣха (польск. wiecha, чеш. wicha).
Вѣче (отъ корня *вѣт*).
Вѣчный.
Вѣшать, вѣшаютъ.
Вѣщать (кор. *вѣт*).—**Вѣщій.**
Вѣять, вѣютъ.
Вядчина. Присутствіе тутъ корня *вяд* доказывается соотвѣтствующи-

ми словами въ другихъ слав. нарѣчіяхъ, и особенно въ польск. гл. wędzić зн. «коптить мясо, сушить, вѣшать въ дыму», и сущ. wędzina, копченое мясо; wędziarz, коптильщикъ wędziarnia, коптильня. Другой корень więd, еще болѣе соотвѣтствующій нашему *вяд*, далъ въ польск. слѣдующія реченія: więdle mięso, więdzyna (вяленое, копченое мясо).

Вязать, вяжешь, вяжутъ 29.
Вязига.
Вязчикъ 48.
Вящшій 48.

Г.

Гавріилъ. Народн. **Гаврила** 26.
Гаданый 67.
Галлерея (фр. galerie; ит. galleria, нѣм. Gallerie).
(Галоша). См. **Калоша.**
Галстукъ (нѣм. Halstuch). **Галстучекъ.** Буква *ч* въ уменьш. формѣ слова указываетъ на невѣрность начертанія «галстухъ».
Галунъ (фр. galon, ит. gallone, отъ роман. gala, gale, пышность, убранство).
Гамбургъ.
Гдѣ (др.-сл. къде, кде, кдѣ) 42. 59.
Геенна (евр., адъ).
Гекзаметръ (правильнѣе, нежели «экзаметръ»).
Гельсингфорсъ (шв. Helsing и fors = водопадъ). **Гельсингфорсскій.**
(Генварь). См. **Январь.**
Генералъ-майоръ 90.
Геніальный 77.
Генуя 79.
Гигіэна 78.
Гимназія (γυμνάσιον отъ γυμνός, нагой).
Гіэна (звѣрь, ὕαινα) 78.
Глафира. — **Глѣбъ.**
Глухонѣмой.
Глянецъ (нѣм. Glanz).
Гнести (-сть), **гнетутъ.** — **Гнетъ** 57.
Гнѣвъ. — **Гнѣвить.** — **Гнѣваться.**
Гнѣдой. — **Гнѣдко.**
Гнѣздо. Мн. **гнѣзда** (произн. «гнёзда») 14. 57.
Гнѣтить 57 (ср. швед. gnista, исл. gneista, искра). Зажигать, разводить огонь.
Голштинія (стар.). — **Гольштейнъ-Готторпъ.**
Гомозиться (Корень виденъ изъ чеш. сущ. hmyz, насѣкомое. Ср. серб. гмизати, гимизати; чеш. hemžiti, ползать).
Гордій (народн. *Гордей*) 60.
Горничная 47.
Горшокъ. Уменьш. отъ *горнъ*, какъ *гребешокъ, корешокъ* и проч. отъ *гребень, корень.*
Горькій; ср. ст. **Горше.**
Горѣ (нарѣч.): верхъ, вверху.
Госпиталь. Народ. «гошпиталь».
Гостиница 67.
Гофмейстеръ. Гофъ-интендантъ 90.
Гравировать. Гравюра.
Грамматика.
Грамота (издавна обрусѣвшее слово, почему и нѣтъ основанія писать «грамата» или «граммата» совершенно согласно съ греч. γράμματα = буквы) 24. 79.
Грамотей (гр. γραμματεύς) 60.
Граненый 67.
Греза. — **Грезиться, грезятся.**
Гренокъ (отъ корня *гр* въ глаг. *грѣть, горѣть*).
Гребсти, гребутъ. Старинная и народная форма «гребсти» менѣе правильна, ибо *с* передъ *т* могло явиться только взамѣнъ *б*.
Гречневый (произн. грешневый) 46.
Греча, гречиха.
Гродненскій 34.
Громадный (не «огромадный»).
Группа. — **Группировать** 81.
Грызть, грызутъ.
Грѣхъ. Грѣшный.
Гувернантка.
Гужъ (ц.-сл. жже, веревка, цѣпь; начальное *г* въ русск. словѣ есть призвукъ).
Гульливый.
Гусеница (ц.-сл. жсѣница). Произн. *гýсеница.*

Давеча
Давешній
Давній, давнишній.
} Отъ малоупотреб. *давя.* Ср. хорут. dave, davi въ томъ же значеніи; ц.-сл. *давѣ*, нѣкогда, и *давьнъ*, древній.

Давнымъ-давно 89.
Давидъ. Простонар. **Давыдъ** 52.
Дальній (не «дальный», какъ встарину писали). Одно изъ не очень многочисленныхъ прилаг. на *ній*, которыя всегда означаютъ отношеніе ко времени, мѣсту или мѣрѣ: *утренній, вечерній, ранній, поздній; зимній, весенній (вешній), лѣтній, осенній; нынѣшній, теперешній, прежній, прошлогодній* и т. д. Сюда же относится *искренній* отъ ц.-сл. *искрь* (близъ). Но нарѣчіе *искренно.*
Дальновидный. Дальнозоркій.
Даніилъ. Данила 26.
Двадцать. Двадцать-одинъ. Двадцать-первый.

Е.

Ж.

З.

Залпъ (фр. *salve*, выстрѣлъ изъ нѣсколькихъ орудій разомъ).
Заматерѣлый. Отъ прил. матерой. Ср. сущ. материкъ. Употребительна и ф. *заматорѣть, заматорѣлый*, образовавшаяся по удобству произношенія.
Замораживать.
Замужемъ; замужъ 86.
Замужняя. — Замужство.
Замша (нѣм. sämish Leder, отъ фр. chamois, олень).
Замшаный (-шевый) 67.
Занавѣсъ, м. р., и **Занавѣсь**, ж. р.
Зане (вм. за-е; *н* призвукъ), т. е. за тѣмъ что, собств. за то что, ибо.
Заново 87.
Заносчивый 47.
Заодно 87.
Запечатлѣнъ (произн. запечатлёнъ) 14. 63.
Заплаченъ (произн. заплоченъ) 23.
Заповѣдь.
Заподозрѣть; заподозрѣнъ 63.
Запретить. Запретъ.
Запросто 87.
Запрячь (произн. «запречь»), прош. запрягъ (произн. «запрегъ») 23.
Запѣвала, р. п. — лы 26.
Зарабатывать 22.
Зарасти.—Зарастать.—Зарастить. Заращать. Заросль 24.
Зарождаться 24.
Застить, защу, застятъ.
Застрѣленъ (прич. гл. *застрѣлить*) 28.
Застѣнчивый.
Затмевать. Соверш. видъ *затмить*. Ср. *дмить, надмевать, надменный; намѣреваться* и (воз)*намѣриться* 64.
Затменіе 64.
Затѣвать. Затѣять, затѣютъ 37.
Затѣмъ, за тѣмъ 87.
Затѣя. Затѣйникъ.
Заутреня.
Зачастую 87.
Зачѣмъ, за чѣмъ 87.
Заяцъ (скр. çaça, отъ çaç, прыгать, итти). Произн. заецъ, уменьш. *зайка, заенька*. Род. зайца.
Заячій, заячья, — чье.
(Збруя). См. **Сбруя.**
Званый 67.
Звено. Польск. dzvono. Ср. *позвонокъ* (часть хребта).
Звенѣть, звеню, звенятъ 63.
Звѣзда. (Серб. звиjезда; чеш. hvězda, поль. gwiazda). Мн. звѣзды 14. 57.
Звѣрекъ и Звѣрокъ. Звѣрскій.
Звѣрь. Серб. звиjер; чеш. zwěř, поль. zwierz; лит. źweris. Ср. гр. θήρ, лат. fera, нѣм. Thier

Здать, зиждутъ. Формы: «зиждить, зиждится, зиждился», нынче нерѣдко встрѣчаемыя въ печати, ошибочны. Серб. зидати; чеш. zditi.
Здороваться, здороваются.
Здоровье. О здоровьи или —ѣ 62.
Здравый (собств. сдравый; ц.-сл. съдравъ).
Здѣсь (ц.-сл. сьдѣ) 43.
Зеленной (прилаг. отъ *зелень*): зеленная лавка.
Зеленщикъ. Зеленый. (Ср. *зелье*).
Землетрясеніе.
Земляной. Земляника.
Зеркальце 41.
Зиждитель. Отъ гл. *здать, зиждутъ.*
Зижду, зиждешь, зиждутъ. Зиждется (а никакъ не «зиждится»). См. **Здать.**
Зіять; — зинуть. Первой, ц.-сл. формѣ соотвѣтствуетъ русск. *зѣвать*. Вторая неупотребительна безъ предлога *раз*. См. *разинуть*.
Злодѣй 60.
Змѣй, змій; змѣя 57. 60.
Знаменіе.
Значить, значишь, значатъ. Прич. **Значащій** 31.
Зобать, зоблешь, зоблютъ.
Зодчій (отъ *здать*). **Зодчество.**
Зрѣлый. Зрѣть, зрѣютъ (созрѣвать).
Зрѣніе. Зрѣтъ, зрятъ (видѣть).
Зыбать, зыблю, зыблешь, зыблютъ. (Формы: «зыблить, зыблится, зыблился», нынче нерѣдко встрѣчаемыя въ печати, ошибочны).
Зѣвать. См. **Зіять. — Зѣвъ** 57.
Зѣло (названіе буквы и нарѣчіе) 57.
Зѣница 57.

И.

Идиллія. Гр. εἰδύλλιον (= картинка).
(Идти). См. **Итти.**
Иждивеніе (вм. изживеніе) 66.
Ижора.
Изба. (Собств. истба; ср. нѣм. Stube).
Известь, известка (ἄσβεστης, отъ σβεννύναι — гасить).
Извнѣ 88.
Извозчикъ 48.
Извѣстіе.—Извѣстный.
Издавна.
Издалека. Издали 86. 87.
Издревле.
Издѣваться. — Издѣтства.
Изжарить.
Изжену, изженешь, изженутъ (цер.-слав. отъ изгнать). Нѣкоторые отъ формы *изжену* неправильно обра-

добности писать «галоша» сходно съ франц.).
Калѣка (перс. kâlek = безобразный, гр. κόλος=изувѣченный).
Камелекъ. — Каменщикъ 54.
Камергеръ. — Камердинеръ 79. 81.
Камеръюнгфера.—Камеръюнкеръ 90. — **Камка. Камфора.**
Кампанія (фр. campagne = походъ).
Канапе.
Канделабръ.
(Кандитеръ). См. **Кондитеръ.**
Каникулы (лат. canicula, созвѣздіе пса). Названіе лѣтнихъ вакацій, неумѣстное, когда рѣчь идетъ о зимнихъ вакаціяхъ.
Канифоль.
(Канунъ). См. **Наканунѣ.**
(Канура). См. **Конура.**
Кануть (сокр. вм. капнуть, какъ тонуть вм. топнуть).
(Канфорка). См. **Конфорка.**
Канцелярія (сред.-лат. cancellaria, отъ cancelli = балюстрада) 79.
Канючить (отъ *канюкъ* = «полевой коршунъ, докучающій клектомъ». — Даль).
Капище (отъ *капь* = изображеніе).
Капетолина.
Каплунъ (ср. κόπτειν, нѣм. kappen, шв. kappa, анг. to chop, фр. couper). Kapphahn = Kapaun.
Капуцинъ. — Капуя 79.
(Каравай). См. **Коровай.**
Каракуля (тюрк. karakulla, дурная рука, дурной почеркъ).
Карандашъ (тюрк. кара = черный, ташъ = камень). Обл.: кара́ндышъ= карликъ.
Карась (нѣм. Karausche).
Кардамомъ.
Карета (дат. karreet отъ итал. carreta) 79.
Карикатура (итал. caricatura, отъ caricare, charger) 81.
Карнизъ (нѣм. Karnies отъ гр. κορωνίς, фр. corniche).
Карре. Пушкинъ склоняетъ это слово, напр. «три фаса одного каррея».
Картечь, ж. р. (нѣм. Kartätsche отъ ит. cartaccia, фр. cartouche).
Картофель, муж. р.
Картузъ (голл. kardoes).
Карусель, ж. р. (фр. carrousel, ит. carosello).
(Карячиться). См. **Корячиться.**
Касатка 24.
Касаться.—Коснуться 24.
Касса (нѣм. Kasse). — **Кассиръ** 80.
Кастрюля (ит. casserola).
Катавасія (греч. κατάβασις = собств. сходъ, въ церковной службѣ соединеніе двухъ клиросовъ въ серединѣ храма).
Катаръ. Катаральный 80.
Катерина. См. **Екатерина.**
Каторга (нов.-греч. κάτεργον, иллир. и далм. katorga = галера).
Кафтанъ.
Кашель. — Кашлять.
(Кащей). См. **Кощей.**
Каѳедра.
Квартира.
Келарь. — Келья. (Собств. **келлія**).
Керосинъ (греч. κηρός = воскъ).
Кесарь (греч. форма латинскаго имени *Цесарь* или *Цезарь*, которое поэтому въ Римской исторіи предпочтительно).
Кириллъ. Народн. **Кирила** 26.
Кланяться (но *поклониться*) 24.
Классифировать.
Классъ. — Классный; классическій 80. 91.
Класъ (колосъ) 81. — **Клеверъ.**
Клеветать, клевещешь, клевещутъ 29.
Клевретъ (кельт. colibertus. Пав. II, § 61).
Клеенка (отъ страд. прич. *клееный*).
Клеить, клеишь, клеятъ 29.
Клей.
Клеймо (исл. kleima = пятно).
Клёцки (нѣм. Klösschen).
Клиросъ (гр. κλῆρος).
Кліентъ.
Клумба (поль. kląb, отъ англ. clump).
Клѣть, клѣтка 57.
Клювъ (= клеванье, о рыбѣ).
Клясть, кляну, клянутъ (правильнѣе было бы неупотребительное *клену.* См. *именины*).
Кнутъ (сканд. knytta = бить).
Князь. Княгиня.—Княжить.
(Ко) частица 27. См. **ка.**
-ко, окончаніе малоросс. фамильныхъ именъ 25.
Коверъ (скр. kub, kumb = покрывать, разстилать. Серб. губер=одѣяло, хорут. kober, чеш. koberec).
Коверкать.
Коврига, коврижка (серб. кврга).
Ковчегъ (нов.-гр. καυκώς, лат. caucus).
Ковшъ. — Ковшикъ (чеш. koflik, koflíček).
Ковыль.
Ковырять.
Коготь, мн. ч. **когти** 42.
Кое-какъ, кое-что, кой-кто.
Кожаный 68.
(Козакъ). См. **Казакъ.**

Ко́злы (пол. kozly).
Козырь (пол. kozera).
Козьма (собств. Косьма, простонар. Кузьма).
Козьминична 47.
(Колачъ). См. **Калачъ**.
Колебать, колеблешь, колеблютъ 29.
Коленкоръ. (Переиначенное фр. слово calicot отъ Kalkutta).
Колесчатый.
Колетъ (поль. kolet, шв. kolt, отъ итал. colletto).
Колея. Колеина.
Колизей.
Коллегія.—Коллежскій 79.
Колодезь (испорчено: колодецъ; — цр.-сл. кладѧзь. Ср. гот. kaldiggs; дат. kild, родникъ).
Колонна.—Колоннада 80.
Колоссъ.—Колоссальный 80.
Колосъ (црк.-сл. *класъ*) 81.
Колоть, колешь, колютъ 29.
Колыбель 60.
(Колѣка). См. **Калѣка**.
Колѣно. Множ. *колѣна* и *колѣни*; сверхъ того *колѣнья* = составы, части цѣлаго.
Коляска (поль. kolaska, отъ общеслав. коло).
Команда (фр. commande) 79.
Командировать. — Командовать.
Комедія (гр. отъ κώμη, деревня, и ἀείδειν = пѣть).
Комендантъ 79.
Комиссаръ. — Комиссіонеръ 80.
Комиссія. — Комитетъ 80.
Комментарій.—Комментаторъ.
Коммерція.
Коммуникація.
Комодъ.
Компаніонъ, компаньонъ. -ка 77.
Компанія (фр. compagnie = общество).
Компасъ (сред.-лат. compassus).
Компрессъ.— Компромиссъ.
Конвертъ. (Передѣл. изъ кувертъ, фр. couvert).
Конвоировать.
Конгрессъ.
Кондитеръ (отъ лат. condire = приправлять).
Кондратій (собств. *Кодратъ*, отъ греч. Κοδρᾶτος).
Конечно; конечный.
Конкуренція. — Конкурировать.
Конопатить.
Конопляный.
Контора (фр. comptoir, отъ compter= считать).
Контрабанда (итал. contrabbando, т. е. противно запрещенію).
Контрабандистъ (а не «контрабандиръ», ибо и нѣмцы свое Contrabandier произносятъ какъ французы).
Контрактъ (кон-трактъ, а не контр-актъ) 94.
Контролеръ (фр. contrôleur).
Конура (изъ комора?).
Конфетчикъ.
Конфеты (итал. confetti). Нѣтъ надобности соображаться съ латино-нѣм. confect: иначе какъ бы пришлось писать второобразныя слова; *конфетка* и *конфетчикъ?*
Конфорка, собств. комфорка (голл. komfoor, снарядъ для разведенія огня).
Конченъ (прич. гл. *кончить*) 28.—**Кончикъ** 32.
Копейка. — Копеечный 60.
Копье. Копьецо 33.
Кораллъ.—Коралловый.
Коридоръ (отъ ит. correre; въ роман. яз. часто испорченная форма: colidor).
Коринеъ. — Корифей (κορυφαῖος отъ κορυφή, голова, вершина) 75.
Коричневый (отъ *корица*).
Корнать (серб. крњити = разсѣкать; чеш. krnéti).
Корова.
Коровай (ц.-сл. кравай) 24.
Корокатица (sepia) отъ *корокъ* (кракъ), нога, чрезъ возможное прилагательное *корокатый* — многоногій.
Коромысло (составъ необъясненъ).
Коростель 60.
Корочунъ.
Корпѣть (ср. лат. torpor=косность).
Корректоръ. — Корреспондентъ.
Корчить, корчатъ (сл. лат. torquere) 29.
Корячиться. См. **Корокатица**.
(Косатка). См. **Касатка**.
Коснуться (хотя *касаться*) 24.
Косой.
Костелъ (поль. kościoł).
Костеръ (исл. köstr).
Косынка. — Косьба.
Косящатый.
Котомка.
Коурый, коурка.
Кофе, кофей.
Кочанъ. — Кочень (лат. cos, cotis = камень).
Кочерыга, кочерыжка (ср. гл. *кочепѣть* и сущ. *кочера*, сучковатое дерево, откуда народн. *кочериться*, упрямиться).
Кощей (отъ *кость?*).

Кравчій (иначе крайчій, отъ *край*, *кроить*. Ср. чеш. krejčí = портной).
Красоуля (-вуля).
Крахмалъ (нѣм. Kraftmehl).
Крейсеровать (франц. être en croisière), глаг. отъ сущ. *крейсеръ*.
Крейсеръ. (Голл. kruisser, отъ глаг. kruissen, нѣм. kreuzen, — крестообразно двигатьтя). Военный корабль, который ходитъ то въ одномъ, то въ другомъ направленіи по морю съ цѣлію наблюдать за движеніями непріятельскаго флота. (Франц. croiseur).
(Крапива). См. **Кропива.**
Крендель (вм. кренгель, отъ kring, ring=кругъ, кольцо).
Кресло (поль. krzesło).
Крестишко 24. — **Крестный.**
Крехтѣть. Поговорка: «Все охъ да крехъ».
Крешендо, не «крешчендо» (ит. crescendo).
Кринка 51.
Кристаллъ (гр. χρύσταλλος) 81.
Кровообращеніе. — **Кровяной.**
Кромѣ (собств. мѣстн. падежъ сущ. *крома*). Народ. *окромѣ*.
Кромѣшній (= внѣшній)
Кропива (ср. полск. kopr = укропъ; pokrzywa = кропива).
Крупинка 33.
Крыжовникъ (ср. поль. krzew, чеш. křowi, кустарникъ).
Крылосъ (народн. вм. *клиросъ*).
(Крынка). См. **Кринка.**
Крѣпкій. — **Крѣпость.**
(Кряхтѣть). См. **Крехтѣть.**
Ксанеій.
Ксенофонтъ.
Кстати 86 Окончаніе не *ѣ*, а *и*, отъ сущ. *статъ*: «А мнѣ-то что за стать?» (Крыловъ): — едва ли не единственный случай, когда предлогъ *къ* пишется слитно. (Начертанія: *кверху*, *книзу* не освящены обычаемъ).
Кто, кѣмъ.—**Кто-либо. Кто-нибудь** 89.
Кувыркнуть (и кувырнуть).
Кудель.
Кудерь, муж. р., род. п. кудря, мн. кудри, -ей.
Кузнечикъ, р. п **кузнечика** 32.
(Кузьма). См. **Козьма.**
Кулебяка (фин. kala = рыба).
Кулиса.
Куличь, род. п. **кулича** (гр. κόλλιξ).
Кумиръ (фин. kumartaa = кланяться, поклоняться).
Купель (въ др.-сл. кѫпѣль; но нынче, по аналогіи съ другими словами того же окончанія, пишутъ *е*) 60.
Курила, сущ., р. п. — лы 26.
Куріозный, курьезный 78.
Куролесить (отъ греч. Κύριε ἐλέησον Господи помилуй).
Курьеръ.
Кусочекъ, — чка 32.
Кутила, сущ., р. п. — лы 26.
Кутья (греч. κηδεία = похороны).
Кухня, р. п. мн. *ку́хонь* 50.
Кухонный.
Кучеръ (нѣм. Kutscher) 10.
Кюмень (рѣка въ Финляндіи).
Кѣмъ (тв. пад. мѣстоим. *кто*).

Л.

Лабазъ.
Лавировать (голл. laveeren).
Ладанъ (гр. λάδανον).
Ладонь (вм. долонь = длань).
Лазить, лазю, лазятъ. — **Лазейка.**
Лазутчикъ.
Лапша.
Ласочка (отъ ласка, ласица, mustela nivalis, изъ рода хорьковъ) 46.
Ласточка, ластка (hirundo) 46.
Латинскій. — **Латынь** 52.
Латунь (исл. látun, англ. latten, фр. laiton и т. д.).
Лахань (гр. λεκάνη).—**Лаять, лаютъ.**
Левкой (гр. λευκόϊον, отъ λευκός=бѣлый; ἴον = фіалка).
Легавый (chien couchant).
Легкій 42.
Легонькій 33.
(Ледащій). См. **Лядащій.**
Леденецъ. — **Ледяной.**
Лезвее (неизвѣстнаго происхожденія).
Лекало.
(Лекарь). См. **Лѣкарь.**
Лелѣять, лелѣешь, лелѣютъ.
Лепетать, лепечешь, лепечутъ.
Лепеха. Правильнѣе было бы неупотребит. *лѣпеха*.
Лепта (гр. λεπτόν, отъ прил. λεπτός, малый, слабый).
Леса («нить или шнуръ на удѣ»).
Летѣть, летятъ.
(Лечить). См. **Лѣчить.**
Лечь, лягутъ. Повел. *лягъ, лягте* 50.
Лещъ.
Лизавета. Лиза. (См. **Елизавета**). **Лизанька** 33.
Лилейный.
Линейка. — **Линейный** 61.
Липнуть (ср. гл. *лѣпить*).
Листва, листвіе. *В* въ окончаніи объясняется подъемомъ *ера* (= ў)

въ этотъ звукъ. Ср. **Медвѣдь, медвяный.**
Литейный (отъ *литье*).
Литера.
Литература. Литераторъ 81.
Литія (гр. λιτή = молитва).
Лицевой. — Лицемѣръ 41.
Лицо 41.
Лишь 50.
Ложбина (отъ сущ. *логъ*, исл. lag).
Лопарь (Лапландецъ).
Лорнетъ. Лорнетка.
Лососъ и **Лосось.**
Лотерея (фр. loterie, отъ герм. Loos lot = жребій).
(Лохань). См. **Лахань.**
Лошадь (тат. алаша).
Лощина (иначе *лоскъ*).
Лощить.
Лугъ.
Лукинична 47.
Лучшій 48.
Льняной (народ. *алляной*).
Лѣвый. — Лѣвша.
Лѣзть, лѣзутъ. Пов. *пользай.*
Лѣкарство, лѣкарь. Хотя уже Карамзинъ писалъ *лекарь* и эта ореографія получила перевѣсъ, но ясное производство заставляетъ признавать правымъ меньшинство, въ главѣ котораго мы видимъ Ломоносова, указывавшаго на неудобство писать въ наст. вр. *лечу* вм. *лѣчу* (для отличія отъ *лечу, летѣть*). Кор. *лѣкъ*, поль. lek, зелье, лѣкарство. Ср. **Лѣчить.**
Лѣнь. — Лѣнивый.
Лѣпить, лѣплю, лѣпятъ.
Лѣстница; лѣсенка 45. 46.
Лѣсъ.
Лѣто. — Лѣтній.
Лѣха. (Рядъ, полоса, борозда).
Лѣчить, лѣчатъ. См. **Лѣкарь.**
Лѣшій (отъ *лѣсъ*).
Людовикъ.
Людскость.
(Лягавый). См. **Легавый.**
Лягать (отъ *ляга, ляжка*, нога).
Лягушка (отъ *лягва*).
Лядащій (поль. lada, ladaco, какой ни есть, негодный. Ср. анг.-с. ladh, др.-в.-нѣм. leid, шв. led, фр. laid).
Ляжка (отъ *ляга*) 46.

М.

Магометъ.
Мадридъ.
Мадьяры.
(Маетникъ). См. **Маятникъ.**
Маетность (поль. majętność, отъ корня *ма* въ глл. имати, имѣть).
Мазанка.
Маіоръ, или **Майоръ** 78.
Май, род. пад. **мая.**
Макать (отъ корня *мок*) 24.
Маленькій 32.
Малозначущій 31.
Малолѣтній. Нѣтъ причины предпочитать форму *малолѣтный*, когда во всѣхъ другихъ сложеніяхъ говорятъ и пишутъ *лѣтній.*
Мало-мальски 89.
(Мальбретъ). См. **Мольбертъ.**
Мальчишка 24.
Маменька 32.
Мамонтъ.
Манна 80.
Маскарадъ.
Масленица: масленая, сырная недѣля.
Масленый 67.
Масляникъ.
Масляный. Изъ масла сдѣланный, содержащій въ себѣ масло 68.
Масса. — Массивный 80.
Масштабъ (нѣм. Maasstab).
Матвѣй (отъ *Матөей*, Matthaeus, и *Матөій*, Matthias) 60.
Матеріалъ.—Матеріальный 77.
Матросъ.
Мачеха (правильнѣе чѣмъ *мачиха:* древн. маштеха).
Машенька (уменьшит. отъ *Маша*) 32.
(Маштабъ). См. **Масштабъ.**
Маятникъ (отъ маяти = махать).
Медальёръ.
Медаліонъ, медальонъ.
Медвѣдка (произ. медвёдка).
Медвѣдь. — Медвѣжій (изъ *медв* = медъ, и *ѣд*). Ср. **Листва.**
Медвяный. (Здѣсь *в*, такъ же какъ и въ предыдущемъ, есть подъемъ *ера*=ў).
Медицина.
Медлить.—Медленный 68.
Межа. — Между, межъ 49.
Между прочимъ. Неправильно употребляется вм. *между тѣмъ* не только въ живой рѣчи, но и въ печати.
Междометіе. — Междоусобіе.
Междуцарствіе.
Мезга (ср. мозгъ).
(Мездра). См. **Мяздра.**
Мелить.
Мелкій.— Мелочь.
Мелю, мелешь, мелютъ (отъ гл. *молоть*).
Мелюзга.
Мель, мелѣть.
Мелькать.— Мелькомъ.
Мельникъ.— Мельничиха.

Мельница.
Меньше. — Меньшій; меньшой 54.
Меньшинство 35. 54.
Менѣе, менѣ 63.
Мережа, мрежа.
Месть.
Металлъ 80.
Метать, мечешь, мечутъ и мещешь, мещутъ; также метаю.
Метель (отъ *мести*) и Мятель (отъ *мясти*).
Метла. — Метрополія.
Меѳодій.
Мзда (ср. *мстить* и гр. μισθός = возмездіе).
Мизинецъ (въ цсл. = младшій сынъ; стар. *мизинный*, меньшой).
Милліардъ 77. Милліонъ 78.
Милосердый.
Миніатюра.
Минея четія. См. Четія.
Мирволить 55.
Миро (прежде мѵро). — Миропомазаніе. Мироточивый 75.
Мировой 55.
Миръ. Этимологически, конечно, *миръ* и *міръ* одно и то же слово; установленное между ними на письмѣ различіе имѣетъ только практическое значеніе.
Миссія.—Миссіонеръ 80.
Миткаль (перс. mitakâli).
Митрополитъ. — Митрофанъ.
Михаилъ. Народн. *Михайла* 26.
Михей.
Мишень (перс. nischân).
Миѳъ. Миѳологія.
Міръ. — Міровой. Мірской. Міряninъ 55.
Мнѣніе (отъ ц.-сл. *мнѣти*).
Могорычъ.
Можетъ-быть; можетъ-статься.
Можжевельникъ (вм. меже-ельникъ, т. е. растущій между ельникомъ).
Мозгъ. — Мозжечокъ. — Мозоль.
Моисей.
(Мокать). См. Макать. — Мокредь.
Мокій (народн. *Мокей*).
Молебенъ, род. п. молебна.
Молить, молишь, молятъ.
Молнія (ср. швед. moln=облако).
Молодежь (жен. р. и поэтому ь).
Молоть, мелю, мелютъ 30.
Молочный 46.
Мольбертъ (нѣм. Mahlbrett).
Монисто (лат. monile; исл. men=ожерелье; сскр. mani, драгоц. камень). Народ. *намисто*.
Мороженое 67.
Морочить, морочишь, морочатъ 29
Морошка (ср. герм. Morast, фр. marais, норв. myr = болото).
Мочалка. — Мочало.
Мраморъ (вм. марморъ).
Мужнинъ.
Мужчина 48.
Музей (прежде музеумъ).
Мундштукъ.
Мусульманинъ.
Мученикъ.
Мучить, мучишь, мучатъ.
Мучной (произн. *мушной*).
(Муштукъ). См. Мундштукъ.
(Мущина). См. Мужчина.
Мысленный. Мыслить, мыслю.
Мѣдь.—Мѣдный; медяный.
Мѣлъ.—Мѣловой.
Мѣнять.—Мѣняла.
Мѣра. — Мѣрить, -рятъ; мѣрять, мѣряютъ.
Мѣсить, мѣшу, мѣсишь, мѣсятъ.
Мѣстоименіе (первонач. мѣсто имене, т. е. имени, съ греч. ἀντωνυμία). Самый неудачный грамматическій терминъ.
Мѣсяцъ. Мѣсячный. Мѣсяцесловъ.
Мѣта. — Мѣтить, мѣчу, мѣтятъ.
Мѣткій. *Мѣтокъ* не тотъ, кто ловко *метаетъ*, а тотъ, кто хорошо *мѣтитъ*, попадаетъ въ *мѣту*.
Мѣхъ. — Мѣшокъ. Мѣшечекъ.
Мѣшать. Мѣшанный.
Мѣшкать. — Мѣшкотный.
Мѣщанинъ (отъ мѣсто, польск. miasto = городъ).
Мягкій (вм. мяккій). — Мягчить 42.
Мяздра 43.
Мякина. — Мякишъ.
Мяконькій 33.
Мясоѣдъ.
Мясти, мятутъ. — Мятежъ. (Оттуда и *мятель, смятеніе*).

Н.

Набалдашникъ.
Набедренникъ.
Набекрень 87.
Набѣло 87.
Навага.
Наважденіе (древ. *вадити*, обвинять, клеветать).
Наверху, наверхъ 86.
Навеселѣ 87.
Навзничь (лицомъ вверхъ) 50. Противоположно: *ницъ, ничкомъ* (лицомъ внизъ) 87.
Навзрыдъ.
(Навожденіе). См. Наважденіе.
Наврядъ, наврядъ ли 89.

О.

Обуять, обуяютъ.
Обшлагъ (нѣм. Aufschlag).
Объемлю, объемлешь, объемлютъ.
Объѣздъ. Объѣздчикъ 48.
Обыграть.
Обыденный. (Знач. однодневный). Ошибочно употребляется въ смыслѣ: обиходный, вседневный.
Обыскъ.
Обьярь, обьяринный (тур. abdár = волнистый).
Обѣдъ.— Обѣдня; дат. п. **къ обѣднѣ.**
Обѣтъ; обѣщаніе.
(Овдокимъ). См. **Евдокимъ.**
Овдотья (отъ **Евдокія,** по общему фонетич. закону р. языка, какъ напр. Овдокимъ, озеро, олень, осень вм. Евдокимъ, езеро, елень, есень).
Овощной.
Оврагъ. (гот. aurahi, греч. ὄρυχή.
Огнедышущій 31.
Одежда (народн. одежа).
Одинакій. — Одинаковый.
Одиннадцать.
Одинокій. — Одиночка (въ одиночку).
Однако; однакоже, однакожъ 89.
Одышка.
Одѣвать; одѣть, одѣнутъ. Смѣшивается съ *надѣвать*: одѣваютъ кого, надѣваютъ что.
Ожерелье (отъ *жерло* = горло).
Ожогъ.
Озабо́чивать 22.
Оземь 87.
Озорникъ. — Озорничать.
Оказія.
Окаянный.
Околотокъ.—Околоточный.
Окончѳнъ (прич. гл. *окончить*) 28.
Окраина.
Окрестный. — Окрестность 45.
Окрестъ (ср. польск. kres=край, предѣлъ).
Октябрьскій 53.
Оладья (стар. *олей* вм. елей).
Олена. (Простонар. вм. *Елена*).
Оленька (уменьшит. отъ *Ольга*) 32.
(Олтарь). См. **Алтарь.**
Оловянный 68.
Оляповатый.
Омерзѣніе.
Они, для муж. и сред. рода. **Онѣ** для женскаго.
Онисимъ.
Ономедни. См. **Намедни.**
Онуфрій.
Онуча (по Микл. отъ **уть:** Lautlehre, 125).
Онѣга.
Опашень.
Опереться, обопрусь, обопрутся.
Оплеуха.
Опознаться (оріентироваться).
Оппозиція.
Опричь (отъ *прочь* съ измѣнен. *о* на *и*).
Опрометью. — Опрометчивый.
Опрѣсноки.
Опѣшить.
Орфей (Ὀρφεύς) 75.
Орѳографія.
Орѣхъ.
Освобождать (др. свобаждати).
Освѣдомиться.
Освѣтить; освѣщать.
Освятить; освящать.
Осипъ. (Народн. вм. *Іосифъ*).
Осиротѣлый.
Осіявать; осіять 37.
Ослабить.— Ослаблять (гл. дѣйств.).
Ослабѣвать, ослабѣть (гл. средн.).
Осмерка, **Осмеричный**, **Осмина**, **Осмь** — Здѣсь ъ послѣ с излишне, такъ какъ эта согласная отъ тонкаго за нею звука и безъ того умягчается 54.
Осмѣивать; осмѣять, осмѣютъ 36.
Оспаривать, **Останавливать** — 22.
Остафій (народн. вм. *Евстафій.* См. *Овдотья*).
Остзейскій.
Остовъ.
Острее и Остріе.
Остромиръ.
Осьмой и Восьмой.
Осьмуха и Восьмуха.
Осѣдлый.
Отвезть, отвезутъ.
Отверстіе. — Отверстый 43.
Отворять (вм. *оттворять*) 65.
Отвсюду; отовсюду.
Отвѣтить; отвѣчать.
Отгорать.
Отереть. Неправильное дѣепр. *отеревъ* употребит. вмѣсто правильнаго *отёрши.*
Отколѣ. Откуда.
Отмокать; отмокнуть,
Отнекиваться.
Отнюдь.
Отойти, отойдутъ.
Отрасль.
Отрасти.—Отрастать.—Отрастить. — Отращать.
Отречься.— Отреченіе.
Отселѣ. — Отсюда.
Оттаивать; оттаять, оттаютъ 36.
Оттого, отъ того 87.
Оттолѣ.

П.

Переписчикъ 48.
Перерастать. — **Перерасти** 24.
Перерождать 24.
Пересказчикъ 48.
Переть, прутъ 64.
Перечень, род. пад. **перечня.**
Перечить, перечишь, перечатъ.
Перила (мн. ч., род. п. **перилъ**).
Перламутръ, сокр. **перламутъ** (нѣм. Parlenmutter = жемчужная матка).
Персть 54.
Перчатка. — **Перчаточникъ.**
Пескарь (мелкая рыбка, нѣм. Gründling).
Песокъ (древ. пѣсокъ).
Песчаный 47.
Песчаникъ. — **Песчинка.**
Пестрядь.
Петербургскій. — **Петербуржецъ.**
Печенѣги. — **Печенѣжскій.**
Печерскій. — **Печора.** — **Пещера.**
Писать, пишешь, пишутъ 29.
Писчій. **Писчая бумага** 47.
Письмо. — **Письменный** 53.
Пиѳагоръ.
Піэтистъ 78.
Піявица (ср. забіяка).
Платить, платишь, платятъ (произн. плóтятъ) 23. **Плательщикъ.**
Платье (предлож. пад. о *платьѣ;* род. м. *платьевъ*). **Платьице** 33.
Платяной.
Плашмя (ср. *пластать*).
Плащаница 27.
Плева (др. плѣва).
Плетень. — **Плеть.** — **Плетка.**
Плечо. — **Съ плеча.**
Плоить. — **Плотва.**
Плотить, плотятъ 23. — **Плотина.**
Плотской.
Плохонькій 33.
Плутишка 24.
Плѣнъ (полонъ).
Плѣсень. — **Плѣснѣть; плѣсневѣть.**
Плѣшь.
Поборать. — **Побороть, поборютъ.**
Побѣдить, побѣжду, побѣдятъ.
Повзводно.
Повелѣвать. — **Повелѣніе** 63.
Повидимому 87.
Повѣсть. — **Повѣстка.**
Поганый (ср. чеш. hana = хула).
Поглотить, поглотятъ; поглощать 24.
Погончикъ (польск. pogon изъ ogon, хвостъ).
Погонщикъ.
Погорать. — **Погорѣть.**
Погрести (неправ. погребсти). См. **Грести.**

Подвигъ (по-двигъ). — **Подвижной** (по-движной).
Подвозчикъ 48.
Подвѣнечный.
Подгнѣта. См. **Гнѣтить.**
Подданный.
Поддевка (ср. одежа).
Поддьяконъ.
Поденщикъ.
Подешевѣть.
Поджогъ.
Подземелье.
Подколачивать.
Подлинный. — **Подлѣ** (по-длѣ) 59. Ср. древнія формы: *подлъгъ, подолгъ, подълъ* и даже *подолъ* (Вост. и Миклош.). Отсюда *по-длинный.*
Подмастерье.
Подозрѣвать. — **Подозрѣніе** 63.
Подойти, подойдутъ 69.
Подписчикъ 48.
(Подчивать). См. **Потчевать.**
Подчасъ. — **Подъемъ.** — **Подъ рядъ.**
Подымать. — **Поднять, поднимутъ, подымутъ** 51.
Подьячій 53. 65. 77.
Пожалуйста (*ста* — суффиксъ, остающійся еще сомнительнымъ).
Позади 87.
Позволить (вм. поизволить).
Позвонокъ.
Поздній. — **Поздно.** — **Позже** 45.
Поздороваться. — **Поздоровится** (употребл. только отрицательно).
Позлащать. — **Позолотить, позолотятъ.**
Позументъ. — **Позументщикъ.**
Поистинѣ.
(Покалъ). См. **Бокалъ.**
Покамѣстъ 50.
Поклониться, поклонятся; — **поклоняться** 24.
Поклясться, поклянутся. См. **клясть.**
Покоить, покоишь, покоятъ. Прич. **Покоящій** 31.
Поколѣніе. — **Поколѣнно.**
Покорять.
Покуда 88.
Полагать. Положить, положатъ 24. 29.
Полати.
Полгода. — **Полдень.** См. **Полъ.**
Ползти, ползутъ.
Полицеймейстеръ (правильнѣе нежели «полиціймейстеръ» или «полицмейстеръ»).
Положенный. — **Положоный** 67.
Полозъ; мн. ч. **полозья.**
Поломя (правильнѣе чѣмъ «полымя»).

Полоумный. Первая часть этого слова заимствована отъ прилаг. *полый* — пустой, открытый. Отсюда же прилаг. *пологрудый*. Отъ прилаг. *полый* происходятъ сущ.: *полость* (грудная полость, т. е. пустота), *полынья*, также *половодье* (открытая, сплошная вода).
Полоцкъ 47.
Полпиво.
Полсть.
Полтора (полвтора).
Полтораста.
Полтретья.
Полушка.
Полъ (въ значенiи половины). **Полълиста; полъ-имѣнія; полъ-оборота.** Но *помода, полпути, полчаса* и нѣкот. др. имена принято писать слитно 88.
Полѣно, мн. **полѣнья.**
Помада (фр. pommade).
Помнить (по-мнить).
По-моему. (Но *по моему мнѣнію*).
Помощникъ.
Помѣстье. — Помѣщикъ 48.
Помѣха.
Поневолѣ.
Понедѣльникъ (отъ недѣля = воскресенье).
Понамарь. См. въ словарѣ Дюканжа *παραμονάριος*, подкрѣпленное многими примѣрами.
Понемногу 87.
Понутру 87.
Понынѣ 88.
Поодаль 87.
Поодиночкѣ.
Поочередно.
Попарно.
Поперекъ (отъ корня *прек*, и потому прежняя орѳографія *поперегъ* должна быть оставлена) 42.
Попеременно 88.
Поперечникъ.
Поплавокъ.
Пополамъ.
Попрежнему 87.
Попусту. — Попустому.
Порождать.
Порогъ.
Порожній. По Павскому вм. *порозный*, или *порозднный*, т. е. *праздный*.
Порознь.
Порокъ. — Порочный.
Порасти; порастать. — Поросль.
Портфель; род. портфели (жен. р.).
По-русски.
Поручикъ 48.
Порфирій.
Посаженый.
По-свойски.
Посвятить; посвящать.
Посвѣтить.
Посему.
Посидѣлка 63.
Поскольку.
Послѣ (по-слѣ отъ *слѣдъ*).
Послѣдній. — Послѣдствіе.
Послѣзавтра 88.
Посотенно.
Поспѣшный.
Посреди. — Посредствомъ.
Постель, — ля 60. **Постила** (отъ *стлать*).
Постлать, постелютъ («постелить» форма совершенно ошибочная).
Постничать. — Постный 45.
Пострѣлъ.
Посѣвать.
Посѣтить; посѣщать.
Потапъ. См. **Патапій.**
Потатчикъ 48.
Потолокъ (ср. хорут. tlak = полъ).
Потому, потомъ 87.
Потому что; потому, что 87. 107.
Потчевать, потчую 45.
Потѣха.
Похлебка (отъ *хлебать*).
Похлѣбство (угожденіе за хлѣбъ-соль).
Похмелье. См. **Хмель.**
Похороны, род. п. **похоронъ.**
Похѣрить (отъ формы буквы *х*, *хѣръ*, гр. χαῖρε = радуйся, или χείρ = рука).
Поцѣлуй. См. **цѣловать.**
Почасту. — Почему.
Почетъ.
Почталіонъ, почтальонъ 77.
Почти (собственно повелит. наклон. гл. *почтить*: ср. народн. *почитай*).
Почтамтъ. — Почтдиректоръ.
Пошевни, род. п. **пошевенъ.**
Пощечина.
Поэтому 87.
Правовѣдѣніе.
Праздникъ. — Праздничный 45.
Прасковья. См. **Парасковья.**
Прасолъ.
Прачечная 47.
Пращуръ.
Превозмогать.
Предвидѣніе.
Предвѣдѣніе.
Предвѣстіе. — Предвѣщать.
Предметъ (польск. przedmiot).
Предмѣстье (польск. miasto = городъ).
Предпринять, предпримутъ.
Предпріимчивый. Предпріятіе.

Р.

Рашкуль (нѣм. Reisskohle).
Ращеніе (отъ гл. *растить*).
Ребенокъ 40.
(Редактировать). Правильнѣе **редижировать.**
Реестръ (срд. лат. registrum, regestrum или regestorium отъ regestum—занесенное, записанное; гл. regerere—вносить) 72.
Рекомендація.—Рекомендовать.
Реку, рекъ, рещи. См. **рѣчь.**
Рельсы (англ. rail, множ. ч. rails), желѣзные брусья, полосы).
Ремесло; ремесленникъ.
Репо́ртеръ (не «репортёръ»).
(Ресница). См. **Рѣсница.**
Рессора.
Ретивый (отъ сущ. реть).
Реторика (иначе риторика: ср. **Хрестоматія**).
Реченіе.
Ржаной. Народн. *оржаной.*
Ритмъ (гр. ῥυθμός).— **Риторъ.**
Риѳма (гр. ῥυθμός).
(Робенокъ). См. **Ребенокъ.**
Ровесникъ (црксл.: равьсьникъ) 46.
Ровный.— Ровнять.
Рогожа.
Родіонъ (собств. Иродіонъ).
Рождать (др. раждати) 24.
Рождество.— Рождественскій.
Роженъ, род. п. **рожна.**
Рожокъ.
Роз. Это фонетическое начертаніе предлога *раз* (при удареніи надъ нимъ) встрѣчается только въ немногихъ случаяхъ и не должно быть распространяемо на другія слова того же происхожденія безъ акцента на предлогѣ. Ср. *розыскъ* и *разыскивать, разысканіе* 27.
Розвальни. Но **развалины.**
Розга.
Розговѣнье. Но **разгавливаться** 27.
Рознь.
Розсказни 44. Но **разсказъ.**
Розсыпь. Но **разсыпать** 27.
Розыгрышъ 51. **Но разыграть** 27.
(Розысканіе). См. **Разысканіе.**
Розыскъ 27.
Роптать, ропщутъ 29.
Роскошь. (Для второй части слова ср. польск. kochać = любить).
(Росада). См. **Разсада.**
(Росолъ). См. **Разсолъ.**
(Росписка). См. **Расписка.**
Роспись.
Росомаха 66.
Россіянинъ 77.
Ростокъ.
Ростъ.— Ротозѣй.
(Рощеніе). См. **Ращеніе.**
Ртачиться (отъ сущ. реть). Народн. *ортачиться*).
Русскій 65.
Руфинъ. Руфъ (лат. Rufinus. Rufus).
Рухлядь.
Рученька 32.
Руѳь (евр. Ruth).
Рыть, роешь, роютъ 30.
Рѣдкій.— Рѣдина.
Рѣдька (собств. редька) 57.
Рѣдѣть.
Рѣзать. Рѣзкій; ср. ст. **рѣзче.**
Рѣзвый.
Рѣзкій; рѣзче.—Рѣзчикъ 47.
Рѣка.—Рѣчной.
Рѣпа.
Рѣсница (польск. rząsa, rzęsa, чеш. řasa. Ср. серб. ре́са и русск. рясна—украшеніе, бахрома).
Рѣчь. Въ двоякомъ правописаніи словъ: *реку, наречь, нареченъ, нареканіе,* и *рѣчь* мы видимъ единственный слѣдъ различія, которое въ древнемъ языкѣ встрѣчалось нерѣдко: многіе глаголы, при переходѣ въ многократный видъ, измѣняли *е* на *ѣ*, напр. *летѣти* и *лѣтати* 59.
Рѣшать, рѣшить 57.
Рѣшетка. Рѣшето 57.
Рѣять, рѣютъ.
Ряхнуться.

С.

Савва.
Саврасый.
Саддукей 60.
Сажалка.
Сажень; род. мн. саженъ.
Саламата.
Самоё. Винит. пад. жен. р. мѣстоименія *сама:* правильность окончанія *оё* доказывается формою *ее* въ вин. падежѣ мѣстоим. *она.* Напротивъ, форма «саму», встрѣчаемая въ печати, чужда живому языку.
Сампсонъ.
Самъ-другъ, самъ третей (т. е. третій), самъ-четвёртъ, самъ-пятъ, самъшостъ, самъ-седьмой (-сёмъ), самъвосьмой, самъ-девятъ, самъ-десятъ (не «десять») 50.
Сарафанъ.
Сарра.
Сбруя (поль. zbroj).
Свадьба.— Свадебка.— Свадебный 45.
Сведеніе (отъ гл. *свести*).
Сверстникъ 54.

Сверху, сверхъ 86.
Сверхъестественный.
Сверчокъ.
Свиристель 60.
Свирѣль 60.
Свирѣпый.
Своячиница 35.
Свысока 87. **Свыше** 88.
Свѣдущій (отъ вѣмъ, вѣсть) 31.
Свѣдѣніе (отъ цсл. глагола *свѣдѣти*, какъ *мнѣніе* отъ *мнѣти*) 64.
Свѣжій.—Свѣжѣть.
Свѣтскій 47.
Свѣча.
Сгоряча.
Сдобный.—Сдобрить (сдабривать).
Сдуру 87.
Сдѣлать. Сдѣланный.
Сегодня.—Сегодняшній (отъ нарѣчія *сегодня*, какъ *вчерашній* отъ *вчера*, *завтрашній* отъ *завтра*).
Седмица 54.
Седьмой (самъ-седьмой; см. Самъ).
Сейчасъ.
Селить, селятъ.—Село.
Сельдь, ж. р. Род. мн. **сельдей.**
Семнадцать.—Семьдесятъ.
Семья. Семейный. Семейство.
Сентиментальный.
Сентябрьскій.
Серафимъ.
Сергій (народн. *Сергѣй*) 54. 60.
Сердце.—Сердцевѣдецъ 63.
Серебряный 68.
Серіозный,—серьезный 78.
Сермяга (у поляковъ sermęga).
Сертукъ (проще чѣмъ *сюртукъ*).
Серьга; мн. ч. **серьги, серегъ, серьгамъ** (др.-сл. оусерѧзь, оусерѧгъ, съ гот. auhsahriggs).
Сессія 80.
Сестринъ.
Сжечь, сожгутъ.—Сожженъ 65.
Сзади 87.
Сиверко.
Сивка 25.
Сидѣлецъ 63.
Сидоръ (сокращ. изъ Исидоръ).
Символъ 75.
Симметрія. Синклитъ. Система.—Синодъ 75.
Синтактическій (а не «ситаксическій»).
Сирота. Мн. ч. сиро́ты.
Сирѣчь.
Сказать, скажешь, скажутъ 29.
Складчина 48.
Склянка 46.
Сковорода.
Скользкій. — Скоромный.
Скрипка,—скрипѣть 51.
Скучно.
Сладкій. Ср. ст. слаще (вм. сладче).
Сланецъ (вм. стланецъ) 46.
Слать, шлю, шлютъ.
Слега. — Слегка 87.
Слесарь (нѣм. Schlösser, поль. slosarz).
Слишкомъ 86.
Словесный.—Словесность.
Слой (сомнит. происхожденія).
Слышать, слышишь, слышатъ, слышанъ (прич.) 28.
Слышенъ, слышна, слышно (прил.) 28.
Слѣва 87.
Слѣдъ. Слѣдовать 37. **Слѣдствіе** 54.
Слѣзть, слѣзешь, слѣзутъ.
Слѣпой.
Слѣпить, слѣпишь, слѣпятъ (отъ *лѣпить*, съ предл. *съ*). Оттуда **Слѣпокъ.**
Слѣпить, слѣпи́шь, слѣпя́тъ (отъ *слѣпой*). **Слѣпнуть.**
Слюна.
Смежный (отъ **межа**).
Смекать (ср. *намекъ*).
Сметана (отъ съметати, Микл.).
Сметать (отъ *мести*).
Смолоду 87.
Смородина (отъ *смородъ*=*смрадъ*, по сильному запаху ягоды).
Смотрѣть, смотрятъ (народ. смотрить)
Смычокъ.
Смышленый 67.
Смѣлый 63.
Смѣна.—Смѣнять.
Смѣсь.—Смѣшивать.
Смѣта (одного корня съ словами: *примѣта*, *замѣтка*, *отмѣтка*).
Смѣтливый (одного происхожденія съ *примѣтливъ*).
Смѣхъ.—Смѣшенъ (т. е. «смѣшонъ»), крат. прилаг. 28.
Смѣшанъ (прич. гл. *смѣшать*) 28.
Смятеніе (отъ *мясти*, *мятутъ*).
(Смятка). См. **Всмятку.**
Снабдѣвать (старин.). Первонач. форма сънабдѣти, сънабдѣвати (отъ корня бѫд) зн. пріобрѣтать, наблюдать, хранить. Нынѣ *снабдить*, *снабжать* гл. переход. съ другимъ значеніемъ.
Снаружи 87. 89. **Сначала** 86.
Снигирь.
Снизу 86.
Снитокъ (чрезъ перестановку звуковъ, отъ нѣм. Stint, польск. stynka. Подтвержденіемъ служитъ старинная форма: *снитейный*).

Сшить, сошьютъ.
Съежиться. — Съѣзжая.
Сыворотка (перестановкой вм. сыровотка; ср. чеш. syrovátka, польское serwatka).
Сыграть.
Сыздѣтства. Сызнова 89.
Сыпать, сыплешь, сыплютъ (не «сыпятъ»).
Сыроѣжка (отъ *сыроѣга*).
Сыскной 51.
Сычъ (вм. *совичъ*, совиной породы).
Сыщикъ 48.
Сѣверъ.
Сѣвъ (отъ *сѣять*).
Сѣдой. Сѣдина.
Сѣдалище. — Сѣдло.
Сѣкира.
Сѣмя. (Въ род. падежѣ мн. ч. *сѣмянъ*).
Сѣно.
Сѣнь (ц.-сл. = *тѣнь, стѣнь*).
Сѣра (чеш. síra, польск. siarka).
(Сѣрмяга). См. **Сермяга.**
Сѣрый.
Сѣсть, сядутъ.
Сѣть (сскр. si, вязать).
Сѣтовать, сѣтуютъ.
Сѣчь, сѣкутъ. — Сѣчка.
Сѣять, сѣешь, сѣютъ 29.
Сюда.

Т.

Табакерка (ит. tabacchiera, фр. tabatière, но прежде также tabaquière).
Табачный 46.
Табуретъ (другая форма *табуретка*).
Тавлеи (ново-гр. ταβλί), шашечница.
Также, такъ же 89.
Таланъ (народ.). Счастіе, удача.
Талантъ (гр. τάλαντον = вѣсы, вѣсъ).
Талья (фр. taille).
Танецъ. — Танцовать, танцуютъ 41.
Тарасій (народн. Тарасъ).
Татаринъ. Мн. ч. *Татары.*
Тачать, тачаютъ. (Даль: «шить строчкою на оба лица»).
Тащить, тащишь 29.
Таять, таешь, таютъ.
Творогъ 24. (Ср. нѣм. Quark, quarg и средне-нѣм. twark).
Тезка. — Тезоименитство отъ ц.-сл. тьзъ (ср. тъжде), соименный.
Телеграмма (греч. τῆλε, далеко, и γράμμα, письмо).
Телѣга.
Тесьма (гр. θεσμά, θεσμόι).
Тетива.
Темлякъ (польск. temblak).
Темя; р. п. темени.
Тенета (серб. тонота, сѣть охотничья).
Теперь (вм. топерво).
Тереть, трешь, трутъ.
Теремъ.
Терпѣливый. — Терпѣніе 63.
Терраса 60.
Тимоѳей.
Титло. — Титулъ.
Тихонькій 33.
Тканый. Ткацкій (отъ сущ. *ткачъ*).
Тлѣніе. — Тлѣнъ. Тлѣнный 63.
Тьма (мракъ и миріада).
Тмить (здѣсь *ь* послѣ *т* передъ мягкою согласной излишенъ) 54.
Тогда, тогдашній.
Тоже, то же 89.
Тождество и Тожество.
Толстенькій, **Тоненькій** } 32. 53.
Тонкій; ср. ст. **Тоньше. Тончайшій** 54.
Топтать, топчешь, топчутъ 29.
Тормазъ (гр. τόρμος = ступица у колеса, гвоздь).
Тороватый 24.
Тотчасъ.
Тотъ, тѣмъ; тѣ, тѣхъ и т. д.
Тошно. — Тощій.
Трактиръ (нѣм. Tractierer отъ фр. traiteur).
Трапеза (греч. [τε]τράπεζα, т. е. четвероногъ).
Трауръ (нѣм. Trauer).
Трепать, треплешь, треплютъ.
Треугольный.
Тридцать. — Тринадцать.
Триста, трехсотъ, тремстамъ 88.
Трифонъ.
Трофей (фр. trophée, отъ лат. tropaeum, съ греч.).
Трофимъ.
Труженикъ 67.
Труппа 80.
Трясти, прош. **трясъ** (произн. *трёсъ*).
Туне (ц.-сл.; русск. *тунью*).
Тщательный. — Тщиться.
Тщедушный (вм. тощедушный).
Тщеславіе.
Тысяча.
Тьма (въ обоихъ знач.: мракъ и миріада). **Тмить** 54.
Тѣло. — Тѣлесный.
Тѣмъ, тѣ, тѣми. См. **Тотъ.**
Тѣнь.
Тѣснить.
Тѣсто.
Тѣшить, тѣшишь, тѣшатъ.
Тюильри (а не «тюльери»: франц. tuilerie отъ tuile, черепица).

Тюрьма. — **Тюремный.**
Тяжелый. Ср. ст. **тяжелѣе** и **тяжелѣ** 63.
(Тма). См. **Тьма.**

У.

Убогій. — **Убожество.**
Увѣнчать. Увѣнчанъ.
Увѣчье.
Угнетать.
Уголъ, род. п. *угла,* мн. *углы.*
Уголь, род. п. *угля.* Множ. ч. двоякое: *угли* и *уголья,* какъ *камни* и *каменья.* Вторая форма имѣетъ болѣе собирательное значеніе; въ этомъ смыслѣ употребляется и ед. число *уголье.*
Уго́льный, прил. отъ *уголъ.*
Угольный, прил. отъ *уголь.*
Угорать; угорѣть.
Удалой, или **Удалый.**
Удаться (а никакъ не «удасться», какъ многіе пишутъ).
Удлиненіе.
Удлинять (отъ корня, а не отъ прилаг. съ удвоеннымъ *н;* ср. *укоротить, расширить, возвысить* и т. п.).
Уже, ужъ 49. — **Ужели.**
Уздцы.
Уйти, уйдутъ 69.
Указчикъ.
Украина.
Укротить. — **Укрощать.**
Уксусъ (гр. ὄξος).
Улей, род. п. улья.
Уменьшать 54.
Умерѣть, умрутъ. Прошед. *умеръ, умерла.*
Умертвить, умерщвлять.
Умолчать, умолчатъ. Прич. стр. *умолчанъ* 28.
Умыселъ, род. п. **умысла.**
Уніатъ.
Унтеръ-офицеръ 90.
Упасть, упадутъ. Прич. прош. *упавшій.* См. **Пасть.**
Уплаченъ (произн. «уплоченъ») 23.
Уповать, уповаютъ (отъ пъвати, полагаться; ср. чеш. и польск. прил. pewny, твердый, надежный).
Урасти. — **Урастать.**
Уровень, род. п. **уровня.**
Уроженецъ; урожѐнка.
Услышанъ, прич. глаг. *услышать* 28.
Усомниться 64.
Успеніе (отъ усъпнути).
Успокоивать 22.
Устарѣлый.
Устрица (гр. ὄστρεον, древ.-нѣм. ûster, голл. oester).
Устраивать.
(Устцы). См. **Уздцы.**
Усѣсться, усядешься, усядутся.
Утренній.—**Утрешній.**
Участвовать. — **Участіе.**
Ученый 67.
Ушибить, ушибу; прич. стр. *ушибенъ* (не «ушибленъ», какъ нынче часто пишутъ). См. **Шибить.**
Уѣзжать.—Уѣхать, уѣдешь, уѣдутъ.

Ф.

Фалбора.
Фальшь (ж. р.) род. п. *фальши.*
Фарисей 60.
Фебъ 75.
Февраль.
Февронья.
Фейерверкъ (нѣм. Feuerwerk).
Фельдфебель.
Фельдцейгмейстеръ.
Фельдшеръ. — **Фельдшерица.**
Фельдъегерь 51. 90.
Ферейскіе острова (дат. Færøer).
(Фершелъ). См. **Фельдшеръ.**
Фижмы.
Филаретъ.
Филей (фр. filet).
Филимонъ.
Филинъ (голл. uil, нѣм. Eule = сова)
Филиппъ.
Филоѳей.
Филлоксера (φυλλοξήρα).
Финнъ. — **Финскій.** Ср. **Норманнъ.**
Фитиль (нов.-гр. φυτίλι).
Фіалка (нѣм. Viole).
Флегонтъ.
Флейтщикъ.
Флигель (нѣм. Flügel).
Флоръ (въ народѣ **Фролъ**).
Фока.
Фоліантъ.
Фонарь (ново-гр. φανάρι).
Фонтанка.
Форейторъ. — **Формуловать.**
Фортепіано 77.
Фотій.
Французъ; француженка. — **Французскій.**
Фрейлина (нѣм. Fräulein).

Х.

(Хазовый). См. **Казовый.**
Ханжество.
Харлампій (собств. **Харалампій**).

Щ.

Ѣ.

Э.

Ю.

Я.

Ѳ.

ЗАМѢЧЕННЫЯ ОПЕЧАТКИ.

Стр.		*Напечатано:*	*Должно быть:*
2	сн. 3	цифрамъ	цыфрамъ
14	св. 11	изо-бражается	изоб-ражается
17	сн. 4	суфиксомъ	суффиксомъ
21	сн. 6	они	онѣ
—	сн. 10	возможно	возможны
24	сн. 9	суфиксѣ	суффиксѣ
26	св. 4	*Германа*	*Герману*
50	св. 3	накл. всегда	накл. послѣ согласной всегда
—	св. 7	настежь	наискось
54	св. 13	*сверстникъ*	*наѣздникъ*

Сверхъ того, на стр. 58, въ спискѣ словъ подъ цыфрою 5) слѣдуетъ прибавить слово *бесѣда* (см. Указатель).
